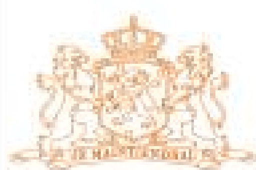
KB DI MIKE TA DEN NOS EDICION DI AWE



Diarazon Juli 16 2014 - Edicion-8 Vol.194130 Sta.Cruz #110 **1.50**
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

Avp dimes a bende Autonmia 3 ves: 6 Feb, 7 Feb y 3 di Juli



STAATSCOURANT

Nr. 20467
15 juli
2014

Officiële uitgave van het Koninkrijk der Nederlanden sinds 1814.

Besluit van 11 juli 2014, houdende de aanwijzing aan de Gouverneur van Aruba tot het aanhouden van de vaststelling van de landsverordening tot

KB DI MIKE FIRMA PA REY A YEGA

Version papiamento pag 2, original na Hulandes pag 9

MIKE A PROHIBI TUR DEPARTAMENTO PA COOPERA CU INVESTIGACION



Regering van Aruba

Aan alle directeuren en hoofden van directies, diensten en bureaus, stichtingen en overheidsn.v.'s

Beslissing Ministerraad van het Koninkrijk 11 juli 2014

Aan de hand van het besluit van de Ministerraad van het Koninkrijk in zijn vergadering van 11 juli verklaart de regering van Aruba dat geen enkel Arubaans landsorgaan zal kunnen ... Koninkrijk der Nederlanden en rijksregelingen zijn genomen. Artikel 48 van het Statuut verbiedt dit uitdrukkelijk.

De Gouverneur van Aruba, alle Arubaanse ministers ... Aruba hebben een eed van trouw aan het Statuut afgelegd en zijn gezworen dat zij de Staatsregeling van Aruba steeds zullen blijven onderhouden.

Het betreffende besluit van de ministerraad van het Koninkrijk heeft derhalve naar oordeel van de Arubaanse regering geen rechtskracht.

De minister-president van Aruba
M.G. (Mike) Eman

Reunion entre ministernan y gobernador no a produci nada!

Hulanda ta tene duro na e KB ! y Welga di Mike ta sigui !

Desde dos dia pasa, cada rato Speed Andrade ta cu boletin extra unda e ta bisa cu nan ta hopi cerca pa yega na un solucion. Cada rato e ta bisa cu dentro di algun minuut. Su algun minuutnan a bira oranan largo y awor dianan ta pasando sin solucion. Ayera nochi atrobe e ta grita na radio cu awor si nan ta casi cla! A bolbe resulta den nada nada nada! Mike de Meza a duna un declaracion na prensa, unda el'a bisa cu Gobierno di Aruba a acerca Gobernador cu un proposicion pa un salida di e impasse. Mike de Meza a reitera cu nan a yama Gobernador pa un acercamiento y no cu ta Hulanda a yama nan. Conclusion ta cu tur cos ta mescos. Gobernador no a firma nada te cu ayera y prome cu Gobernador firma mester tuma lugar e investigacion. Mike de Meza a bisa cu aparentemente nan ta hopi cerca di otro, pero Hulanda ta keda cu un posicion intransigente, o sea ta tene firme na su decision. Finalmente Mike de Meza a bisa cu nan ta obliga di keda campa y drumi den tent, pasobra te cu ayera nochi no tabatin ningun solucion.

Carta devastador contra Mike Eman entrega na Parlamento Hulandes



pag 17, 19, 21

Tiroteo cu dos morto na aeropuerto Hato na Corsou





Asina el'a bende autonomia Arubano!

Yrausquin no ta comprende Hulandes?

E no sa kico te verschil entre "voorwaarde" y "voorstel" ?

ESAKI TE KB FIRMA PA REY WILLEM ALEXANDER RIBA MIKE EMAN Y SU GOBIERNO

VERSION PAPIAMENTO

Resolucion di 11 di Juli 2014 refiriendo na e designacion na Gobernador di Aruba pa retene e aprobacion di e Ordenanza Nacional cu ta establece e presupuesto di ministerionan di e pais pa e aña presupuestal 2014 y haci investigacion riba realidad di e estimacionnan den e presupuestonan y e desaroyo a largo plazo di e finanzas publico di Aruba.

Nos, Willem Alexander, pa gracia di Dios, Rey di Hulanda, Prins di Oranje-Nassau, etc, etc, etc.

Riba indicacion di nos Ministro di Asuntonan Interior y Relacionnan di Reino di 11 di juli 2014, number 2014-0000354235.
Considerando, cu ta conviniente pa duna Gobernador di Aruba un designacion pa retene aprobacion di e Ordenanza Nacional cu ta establece e presupuesto di ministerionan di e pais pa e aña presupuestal 2014 y haci investigacion riba realidad di e estimacionnan den e presupuestonan y e desaroyo a largo plazo di finansanan publico di Aruba.
Teniendo na cuenta articulonan 15 y 21 di e Reglamento pa Gobernador di Aruba;
Observando articulo 10 di e Statuto di Reino;
A aproba y decreta:
Articulo 1:

1. Gobernador di Aruba ta retene aprobacion di e Ordenanza Nacional aproba dor di Parlamento pa establece e presupuesto di ministerionan di e pais pa aña 2014 aproba dor di Parlamento y haci investigacion riba realidad di e estimacionnan den e presupuestonan 2014 aproba door di Parlamento y e desaroyo a largo plazo di finanzas publico di Aruba. Gobernador por solicita asistencia di expertonan pa e investigacion.

2. E rapport di investigacion ta contene den tur caso:
   a. Saca afor si e estimacionnan den e presupuesto ta real;
   b. E consecuencianan a largo plazo di e presupuesto pa e deficit di presupuesto of finansiamento, respectivamente surplus di presupuesto y e deuda nacional;
   c. Relato cuantitativo di e comparacion di e deficitnan a largo plazo, respectivamente surplus y e deuda publico den comparacion cu criterianan cu ta wordo usa den Reino y Internacionalmente di Finanzas Publico sostenible y e capacidad pa paga back.

Articulo 2:

1. Gobernador ta manda e rapport di investigacion mas pronto posibel, pero no mas tarda cu seis siman despues cu e decision aki drenta na vigor, pa e ministro di Finanzas y Organizacionnan Gubernamental di Aruba y pa medio di nos Ministro di Asuntonan Interior y Relacionnan di Reino, pa Conseho di Ministronan di Reino.

2. Si acaso e rapport di investigacion ta duna motibo, Gobernador por invita gobierno di Aruba pa traha un proposicion nobo pa establece un ordenanza nacional pa aproba e presupuesto di e ministerionan pa e pais pa e aña presupuestal 2014 dentro di tres siman, of un proyecto di ordenanza nacional cu ta modifica e ordenanza cu a wordo aproba previamente, pa entrega Raad van Advies, pa conseho. E obligacion pa retene e aprobacion, menciona den articulo 1, e prome inciso ta caduca, si acaso e rapport di investigacion no duna motibo pa tal invitacion.
3. Si acaso e ministro di Finanzas y Organizacionnan Gubernamental di Aruba no informa Gobernador por escrito dentro di dos siman, cu nan ta dispuesto pa traha un proposicion nobo di un ordenanza nacional pa establece e presupuesto di ministerionan di e pais pa e aña presupuestal 2014 of pa trese un amienda (cambio), articulo 1, prome inciso, di e obligacion di e retencion menciona ariba, ta caduca y Gobernador lo dicidi imediatamente tocante aprobacion di e ordenanza nacional aproba dor di Parlamentlo, of aplicacion di articulo 21 di e Reglamento di Gobernador di Aruba.
4. Riba un proposicion nobo aproba door di Parlamento di e ordenanza nacional pa aproba e presupuesto di e ministerionan di e pais pa e aña presupuestal 2014 of un amienda aproba door di Parlamento di e decreto nacional aproba anteriormente dor di Parlamento, articulo 1 y 2, prome inciso lo aplica.
5. A base di rapport di investigacion cu lo logra despues di aplicacion di e di cuatro inciso, e Gobernador lo dicidi riba aprobacion di e proposicion nobo aproba dor di Parlamento of e proposicion original aproba door di Parlamento den combinacion cu e amienda di e proposicion, aproba dor di Parlamento, of aplicacion di articulo 21di Reglamento di Gobernador di Aruba.

Articulo 3.
E decision actual lo drenta na vigor entrante e dia despues di e fecha di publicacion den e "Staatscourant", unda e ta wordo publica.
Nos Ministro di Asuntonan Interior y Relacionnan di Reino ta encarga cu ehecucion di e decision aki cu lo wordo publica hunto cu e notanan van toelichting den e "Staatscourant" y den e Afkondigingsblad di Aruba.

Wassenaar, 11 Juli 2014, Willem Alexander,
Ministro di Asuntonan Interior y Relacionnan di Reino, R.H.A. Plasterk

Asina el'a bende autonomia Arubano!

Yrausquin no ta comprende Hulandes?

E no sa kico te verschil entre "voorwaarde" y "voorstel" ?



Juan David no tin ningun sorto di razon den su defensa. Su defensa ta fofo y ridiculo. E no sa kico te verschil entre voorstel y voorwaarde, asina nos por conclui. El'a acepta comision di control 'zonder enige voorwaarde', sin condicion. El'a usa e palabra "geen bezwaar". Yrausquin a bende autonomia di Aruba y asina e ta, pa con duro e por sona! E "geen bezwaar" aki ta acuerdo acepta. E condicion ta acepta! Y es mas, e no tabata den posicion di negosha. *Either take it or leave it! Y pa mas tristo, e tabata verheugd tambe cu e condicionnan di dia 5 Feb. 2014, pues e tabata contento cu e 3 condicionnan. Maske cu e kier grita duro awe cu NO ta asina, pero nos a lesa y comprende! El'a acepta, cu e palabra "geen bezwaar" y no a pone ningun condicion, pero a haci un proposicion. Ta di lamenta cu Yrauquin, pa su nobato, a mishi e autonomia di Betico. Mike Eman pa colmo a ratifica esaki na dos ocasion. Dia 7 di Februari y dia 3 di Juli 2014. Eman y Yrausquin a frega y ta fregando nos Status Aparte di Betico!*

Mientras cu e ta den huelga di hamber:

Mike a manda carta pa NO COOPERA CU INVESTIGACION

Coute que coute 'Mike ta contra investigacion'!



Regering van Aruba

[illegible]

Aan alle directeuren en hoofden van
directies, diensten en bureaus, stichtingen en
overheids-n.v.'s

SMB / 1099 / 2014 [illegible] 12 juli 2014

Beslissing Ministerraad van het Koninkrijk 12 juli 2014

Aan de hand van het besluit van de Ministerraad van het Koninkrijk in zijn vergadering van 11 juli verklaart de regering van Aruba dat geen enkel Arubaans landsorgaan zal kunnen meewerken aan de uitvoering van besluiten die apert in strijd met het Statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden en rijksregelingen zijn genomen. Artikel 48 van het Statuut verbiedt dit uitdrukkelijk.

De Gouverneur van Aruba, alle Arubaanse ministers en Statenleden, alsmede ambtenaren van Aruba hebben een eed van trouw aan het Statuut afgelegd en ook gezworen dat zij de Staatsregeling van Aruba steeds zullen blijven onderhouden.

Het betreffende besluit van de ministerraad van het koninkrijk heeft derhalve naar oordeel van de Arubaanse regering geen rechtskracht.

De regering van Aruba zal heden nog in overleg treden met de Staten van Aruba.

De minister-president van Aruba,

mr. M.G. (Mike) Eman

Ayera a lek un carta cerca nos redaccion cu Mike Eman a manda pa tur departamento na Aruba unda el'a informa nan cu e ta ordena nan pa no coopera cu ningun investigacion. E ta basa su mes cu e ta CONTRA di e investigacion y e ta CONTRA Hulanda y cu e no kier permiti esaki. Sinembargo awor tin un KB riba su cabez unda tur autoridad pa e investigacion a wordo kita for di Mike Eman y a wordo pasa pa Gobernador. Nos ta interpreta e carta aki cu Mike su cabez a cuminza flip un poco, pasobra no ta sistema cu e por ta asina contra investigacion di cual e mes a aproba na 3 ocasion. Dia 3 Februari, Dia 7 Februari y dia 3 di Juli, ta e tres fechanan cu AVP a aproba control di begroting y a habri porta pa Hulanda, bisando "Geen Bezwaar".

Kico Mike tin di sconde? Por a tende cu desde ayera tin movecion sospechoso unda varios caha di documento a wordo saca di bestuurskantoor y tambe computers. Mike ainda ayera nochi a manda tur minister na Gobernador pa asina convence pe firma e begroting 2014, cual awor aki ta riba un hold, pa asina wordo investiga.

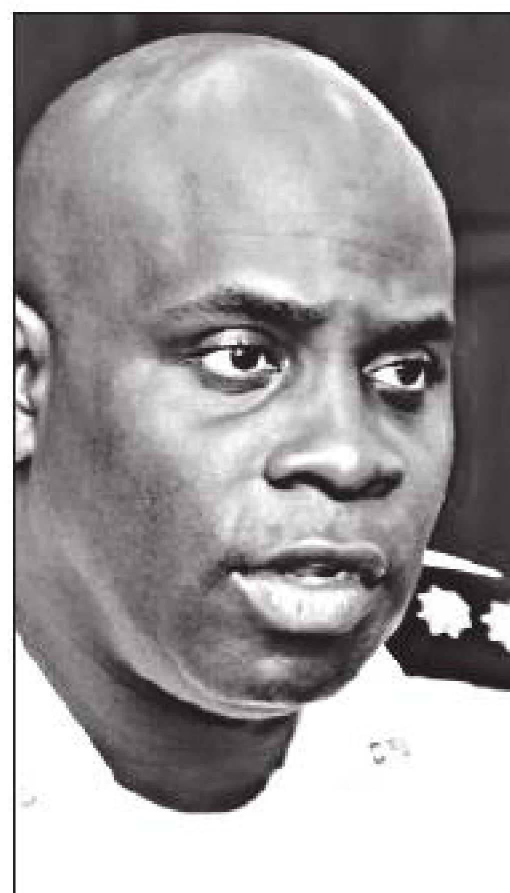
Un KB di 9 strea !

E dianan aki, e palabra KB ta ser menciona den tur skina na Aruba, pero kico realmente ta un KB? E palabra KB ta un abreviacion di "Koninklijk Besluit", esta un Decreto Real, pues e ta wordo firma door di e cabez di Reino Hulandes, cu ta Rey Willem Alexander. Un KB pues ta encera cu e Rey ta firma un decreto cu tin un peso HOPI grandi! Ki ora e Rey ta firma un KB similar? Esaki ta tuma lugar na momento cu un gobierno cu ta forma parti di Reino Hulandes, ta cometiendo actonan hopi peligroso den su gobernacion y a causa di esaki, Conseho di Ministro di Reino ta tuma medida pa evita cu e situacion empeora mas ainda y trece stabilidad di e pais den peliger. E Conseho di Ministro di Reino e ora ta tuma un decision y ta informa e Rey di su decision. Mester bisa cu un KB ta un medida HOPI fuerte y ta loke ta ser yama como un "ultimum remedium" ! Den gobernacion di Aruba, esaki a yega di pasa solamente 1 biaha y tabata na Juli 1995 ora cu riba peticion di Ministro Presidente Henny Eman, el'a pidi Conseho di Ministro di Reino, pa pone un KB pa ministro Vos di Husticia, como cu esaki tabata trata na mete den documentonan di seguridad nacional di pais Aruba. Reina Beatrix e tempo ey, a firma e KB na su residencia vacacional na Tavernelle, Italia. A keda dicidi cu ta kita tur autoridad di ministro Vos pa loke seguridad nacional di Aruba. Ministro Presidente Henny Eman a sconde e KB aki pa varios aña y ta te despues di tempo, a bin haya sa di su existencia! Diabierna 11 di Juli 2014, Conseho di Ministro di Reino, a laga Rey Willem Alexander firma un KB na su cas na Wassenaar, Hulanda y ta pone esaki riba cabez di gabinete Mike Eman II cu a causa un disaster financiero cu fondonan di pais Aruba. Nos tur sa cu Mike Eman ta gusta pronkia cu e palabra " 5 Strea", pero awor el'a haya un KB di 9 strea, un pe y un pa cada un di su 8 ministronan y nan TUR 9, ta ser poni bao di curatela di gobernador, como representante di Rey Willem Alexander, mientras un comision ta cuminza investiga e disaster cu nan tur a causa Aruba! Mike y su ruman Henny awor ta bay den historia politico di Aruba, como esnan cu a pone un KB riba cabez di nan propio ministronan! Esaki ta e corona pa e mal maneho di pais Aruba den e ultimo 5 añanan pa gabinete Mike Eman. Esaki ta muestra di "MAL TRABAO" y loke falta ta pa Mike y tur su 8 ministronan entrega nan retiro mas pronto posibel.

Opinion Publico

Korpschef ta keda responsabel pa palabracionnan haci?

Na 2009 di para riba ley a contamina hefe di Polis, sr. Richardson tambe!



Nos a busca den tur ley aki na Aruba, inclusive cerca nos amigonan na Hulanda unda por ta para cu un Korpschef por para ariba ley. A bin resulta cu esaki no ta posibel segun nos bukinan di leynan penal. Nos reporteronan a busca un entrevista cu sr. Richardson, actual Korpschef di KPA y nos a keda babuca y boca habri pa tende con "onverschillig" e tabata duna su contestanan como sifuera "aqui mando yo y punto". E mes a declara cu ta via telefoon el'a palabra cu Mike Eman cu e "circo" na altura di Fort Zoutman por tuma lugar y te cu awe, despues di mas di 100 ora e ta bin duna cara. Un Korpschef cu a resulta Land Aruba masha caro ya cu e tin dos SUV Hyundai ta campa dilanti su porta di cas, y asina mes por conta riba nos 5 dedenan e disponibilidad cu e por tin pa atende medionan di prensa. Unless cu no ta bao di supervision di Tera Group, Korpschef no mag papia sin mas y con cu e kier. Aki nos kier mustra bon cla cu e casi 500 homber- y muhernan den KPA ta keda malamente maneha pa un persona cu ta depende politicamente pa por eherce su trabao. Ta parce cu na Appeldoorn Politie Academie nan ta siña inspectornan con pa aresta nan contrincantenan politico pa por haya posicionnan di e.o. Korpschef. Esaki ta exactamente loke sr. Dolfi Richardson a haci tambe. Tur hende por corda con na 2009 e tabata e "heroe nacional" pa bay airport y detene tata di lider di MEP, cu pa colmo despues a haya vrijspraak pa asina borgonza KPA. Awe e mesun inspector cu briyo ey ta nos Korpschef y ta draai su maneho al estilo "harlequin" cu linianan mara na dede di e politiconan den gobierno. Esaki ta trece cune un duda serio den e imparcialidad di KPA den su totalidad cu tur su consecuencianan cu esaki por trece cu ne. Ta un berguenza pa KPA cu awe envez di a mehora nan contacto cu e comunidad mester bira victima di un solo persona cu a dicidi cu ta bay den palabracion cu lider di AVP pa asina e anda nada di violacion di nos leynan por tuma lugar na altura di oficina di gobernador di Pais Aruba. E grupo aki no tin niun permiso pasobra ta Korpschef a haya ta bon di para riba ley y duna un mondelinge toestemming. Niun caminda den nos leynan penal ta para cu e Korpschef tin e privilegio aki. Un forma di traha completamente parcial y partidario na esnan cu a pone eynan mas dos SUV Hyundai pa e por para dilanti di su porta di cas. Por a nota cu dia pa dia e crisis ta empeorando y Korpschef no tin e cohon di bay na e sitio y ontruim e boel, pero si ta para ariba medidanan drastico pa e manifestantenan di dia 18 di Juli proximo. Pa e manifestantenan aki si ta bay tin ME'rs, K-9 unit, Unidad motoriza y un avalancha di polis di tur departamento pa mira ken lo tribi di viola ley. Pero pa e sinfin di bochincheronan dilanti di oficina di Gobernador cu ta rek banner riba careteranan publico, ofende y menaza gobernador di Pais Aruba, tira auto di gobernador cu obhetonan no tin niun polis presente cu excepcion cu dos cu a bay dirigi e trafico. Esaki ta danki na e Korspchef di KPA cu a dicidi cu e ta para riba ley. Nos ta pone Korpschef di KPA personalmente responsabel pa kico cu por pasa den e ora y dianan cu ta sigui y nos lo bay percura pa nos denuncianan contra e Korpschef di KPA bay mas leu cu djis nos medionan di comunicacion aki na Aruba.

Poster ta mahos bista y ta duna Aruba mal nomber!





Durante protesta di sr. Mike Eman a laga pone un poster grandi cu ta bisa: "Gobernador cumpli cu nos statuut y firma e presupuesto di pueblo." E poster aki a pone cu agentenan a pidi pa kite di eynan pero asina mes a laga e poster. Nos tin cu bisa cu e poster aki ta hopi mahos bista y sigur un mal nomber pa Aruba mirando e turistanan cu tin eybanda.


Patrick Paskel
2 hours ago via iOS

Mi amigo Antoni Gario, bo ta baha te for di San Nicolaas pa bin busca problema na Playa? Corda cu aki banda e Polisnan NO ta haci wega. Corda cu a taha bo....bay suave! — with **Antoni Gario** and **Mike de Meza**.



Riba Facebook sr. Patrick Paskel a adverti sr. Antoni Gario cu e polisnan di pabao no ta haci wega pues pa e bay suave es decir mihor kita e poster. Asina mes a laga esaki y "hunger games" ta continua.

Ronald van Trigt, presidente di ATIA:

Por tin diferencia di opinion, pero respet pa Gobernador mester keda

Ronald van Trigt, presidente di ATIA a expresa su preocupacion publicamente pa e situacion cu ta reinando awor aki unda cu hendenan no ta demostra respet pa e autoridad di S.E. Gobernador Refunjol. Van Trigt ta remarca cu nan ta sinti cu Gobernador ta un institucion cu merece respet pero tambe como persona. Tin algun incidente a tuma lugar e ultimo dianan aki contra gobernador. Cu nos no tin e mesun opinion ta aceptabel pero mester duna respet pa haya respet tambe. ATIA ta pidi pa comunidad no comete actonan contra Gobernador. ATIA ta condena comportacion asina unda cu a tira webo riba cas di Gobernador y a tira cups cu awa riba su auto. Mester stop actonan di violencia contra personanan cu ta representa institucionnan oficial den nos comunidad.

DIMAS ta recorda cu desde 16 te cu 23 di Juli lo no tin servicio pa publico



nobo pa Paardenbaaistraat 11, entrante diarazon dia 16 di Juli te cu diarazon 23 di Juli 2014. DIMAS ta habri bek pa brinda servicio na publico na su localidad nobo na Paardenbaaistraat 11 diahuebs 24 di Juli 2014 p'e proximo servicionan; Recepcion, Helpdesk y Fastdesk. Entrega di peticion di permiso basa riba cita na DIMAS, lo cuminsa atrobe dialuna 28 di Juli 2014. Pa esnan cu ta haci cita entre 16 y 24 di Juli 2014, DIMAS ta pidi pa por favor check boso e-mail pa e cambio di cita cual a wordo cambia pa entre 28 pa 31 di Juli 2014. DIMAS ta pidi tur su clientenan di antemano pa tene bon cuenta cu esaki y ta pidi alavez disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki lo por trece cune. DIMAS kier recorda cu nan lo ta cera pa publico pa motibonan di mudamento pa e edificio

Parlamentario di MEP, sr. Dangui Oduber

Kico a conduci na e KB y e brevet van onvermogen cu Gabinete Mike Eman 2 a haya!

Gabinete Mike Eman a bay di acuerdo cu condicionnan cu despues nan mes NO a cumpli cu nan!

Manera nos ta bin ta bisando pais Aruba ta pasando den un di su pior momentonan. E situacion cu a yega na extremo aki cu promer minister a bay den huelga di hamber no ta un situacion cu a cuminsa awor. E huelga di hamber ta un culminacion di corespondencia nan cu a cuminsa ariba 28 Januari 2014 entre gobierno di Aruba y gobierno Hulandes. Tur cos a cuminsa na comienzo di aña 2014 ora Aruba kier a bay haci un prestamo riba Mercado internacional cu tabata tin mester aprobacion di conseho di minister di reino.

Situacion pais Aruba: Pa un y tur comprende e gravedad di e situacion cu e gobierno di Mike Eman a hinca Aruba aden por waak e tabel aki bao pa ilustra e situacion real di e finanzas publico di pais Aruba.

E gobierno di Mike Eman a redobla debe di

Compromiso/debe pais Aruba	Suma
Tekort presupuesto 2014	230,000,000
Debe pais Aruba	3,412,000,000
Debe di gobierno na APFA	280,500,000
Debe di gobierno na Svb	109,500,000
Tekort Svb	51,000,000
Debe di gobierno na AZV	210,000,000
Debe proyecto PPP	1,500,000,000
Total	5,793,000,000

pais Aruba den apenas 4 aña. Un gobierno iresponsabel cu a gasta placa di pueblo cu pais Aruba no tin. Sabiendo esaki nan a firma acuerdo nan pa e proyectonan PPP cu lo bay costa e pais aki 1.5 biyon florin. E debe total di nos pais inlcuyendo e proyectonan PPP ta yega na casi 6 biyon florin.

Corespondencianan: Desde Januari nos di fraccion di MEP tabata na altura di un cantidad di corespondencia entre gobierno di Aruba y gobierno Hulandes. Na varios ocasion nos a pidi ex - minister di finanzas JDY y gabinete Mike Eman 2 tur e corespondencianan aki. Durante reunion di tratamento di presupuesto 2014 nos fraccion a bolbe haci un peticion pa nos haya tur e corespondencianan aki. Ex -minister di finanzas JDY a contesta fraccion di MEP esaki: "Mi no ta sintimi ni yama, ni obliga pa contesta boso y mucho menos duna boso e corespondencianan". Un arogancia di otro mundo anto pa awe e mesun minister aki ta demostra un cobardia enorme y ta entrega retiro. Diabierna anochi 11 Juli pa 9:21 PM di anochi, nos a ricibi tur e corepondencia entre gobierno di Aruba y Hulanda. Awor nos ta comprende pakico e la entrega retiro y pakico Hulanda a pone un KB riba nos cabez. Den e corepondencia nan aki bo ta saca afor cu ta



gobierno di Mike Eman 2 a bay di acuerdo cu 3 condicion cu gobierno Hulandes a pone pa Aruba.

Palabracion haci entre gobierno di Aruba y Hulanda:

For di 6 di Februari 2014 gobierno di Aruba a bay di acuerdo cu gobierno Hulandes loke a wordo proponi door di gobierno Hulandes. Gobierno di Hulanda a pone e siguiente condicionnan pa Aruba por haya su fianza riba Mercado internacional segun e peticion cu Aruba a haci na Januari. Gobierno Hulandes por medio di minister Plasterk ta pone 3 condicion pa Aruba haya aprobacion pa presta placa riba mercado internacional. E condicionan aki a wordo pone desde Februari 2014: 1. Mester un presupuesto aproba pa dia 1 di Mei 2014 (presupuesto a wordo entrega 10 Juni 2:00 am di madruga via email, DESPUES DI E DEADLINE). E presupuesto mester reduci e deficit siguiendo consehonan di IMF ((no a cumpli cu esaki). 2. E presupuesto mester wordo revisa door di un organo INDEPENDIENTE (Gobierno Aruba a haya oprtunidad pa presenta 3 persona independiente di Aruba na gobierno di Hulanda: gobierno Aruba a scoge un consehero di ex - minister di finanzas De Meza, un consehero di ex - minister di finanzas JDY y un otro consehero di gobierno Mike Eman 2. Ningun di e 3 nombernan aki ta independiente; es mas ta e personanan aki a traha e presupuesto 2014, con nan mes por bay controla e presupuesto 2014 cual nan mes a traha? Hulanda a bari e tres nombernan aki for di mesa y a bisa Mike cu e falta seriedad y nan a bin cu CFT). E condicionnan aki a keda vigente na momento cu Aruba no a cumpli cu ningun di e condicionnan. Awe partido AVP ta papia di salba nos Status Aparte, ban salba nos autonomia y lesando e cartanan aki bo ta waak ta kende a entrega autonomia financiero. Den e carta di dia 6 Februari 2014 di ex -minister JDY dirigi na minister Plasterk, JDY ta skirbi lo siguiente tocante e condicionan: "Wat betreft de beoordeling van de begroting en het meerjarig beeld door een onafhankelijke derde HEB IK GEEN BEZWAAR". Kier meen bo no tabata CONTRA pa bin cu un onafhankelijke derde. Aki ta caminda ex - minister JDY a entrega nos autonomia financiero. Nos ta un pais autonomo, nos tin Status Aparte, nos tin Banco Central, Raad van Advies, ARA anto JDY tin curashi di bisa aki cu no tin problema pa nan bin investiga e presupuesto. Envez di a para eynan pa nos autonomia y bisa cu e no ta contra un comision bin investiga pero e mester wordo haci door di nos instutonan local. El'a bay di acuerdo y a bisa cu no ta contra esaki. Anto awe e mesun gobierno ta bay contra algo cu nan mes a bay di acuerdo cune.

Consecuencia di no cumpli cu palabracion haci: Den e ultimo corespondencia fecha 28 Mei 2014 minister Plasterk ta manda un carta pa promer minister Eman y ex - minister JDY. Den e carta aki e ta bolbe menciona e 3 condicionnan cu gobierno Hulandes a pone pa gobierno di Aruba. Aki mi ta pone textualmente loke e la pone na final di su carta: "Mi ta comprende cu ainda e presupuesto 2014 no a wordo manda pa gobernador di Aruba. Na momento cu esey pasa mi ta haya cu ta necesario cu e presupuesto despues cu e wordo trata den Staten di Aruba, lo wordo bekrachtigd (aproba) pa gobernador di Aruba, si cumpli cu e 3 condicionnan menciona den e carta aki". Aki minister Plasterk y gobierno Hulandes ta bisa gobierno di Aruba cu si gobierno di Aruba NO cumpli cu e condicionnan cu gobierno di Aruba mes a bay di acuerdo cu nan gobernador di Aruba NO lo firma e presupuesto. Promer minister Mike Eman y ex - minister JDY tabata bon na altura cu gobierno di Aruba mester cumpli cu e condiconnan pa gobernador por firma e presupuesto.S i gobierno di Aruba NO cumpli cu e condicionnan aki gobernador NO lo firma e presupuesto. Promer minister Mike Eman tabata sa di dia 28 Mei 2014 cu si e NO cumpli cu e palabracionan haci gobernador NO lo firma. E pregunta na Mike Eman ta: Pakico a keda sin cumpli cu loke su gobierno mes a bay di acuerdo cune anto awe ta bay un huelga di hamber??? Si gobierno a cumpli manera nan mes a palabra cu gobierno Hulandes awe e presupuesto lo a wordo firma y lo a evita e situacion cu tin awe. No por culpa ningun pero ningun otro hende cu nan mesun "NEGLIGENCIA"! Gobierno di Aruba a wordo adverti pero nan a bay "gamble" y keda sin cumpli cu e exigencianan y kere cu gobernador lo firma y nan lo haya cooperacion di gobierno Hulandes! Un biaha mas: Huelga di hamber NO ta soluciona e problema diplomatico aki. Mustra seriedad, curashi y determinacion y enfrenta e problemanan aki. Wega di emocion mester caba y acepta cu gobierno di Mike Eman a faya e puebo di Aruba y awe e consecuencia ta pa nos tur, UN KB di 5 strea!

IPA a celebra e logro di su 89 graduadonan











Recientemente Instituto Pedagogico Arubano (IPA) a tene su ceremonia di graduacion di aña academico 2013-2014. Cu orguyo IPA ta anuncia cu awor nos enseñanza ta conta cu un grupo di 89 maestro cu lo reenforza nos educacion na Aruba. E graduadonan tin diferente specializacion, entre otro maestro di Enseñanza Primario (specializacion 4-8 aña y 6-12 aña), maestro di Enseñanza Special Profesional Basico (Master Special Educational Needs), maestro di Culturele Kunstzinnige Vorming, maestro di Movecion y Salud, Pedagogisch Didactisch Getuigschrift y un Trayecto Cortico pa e specializacion di 6-12 aña. E studiantenan cu a gradua den aña academico 2013-2014 ta: Maestro di School Primario specializacion 4-8 aña y 6-12 aña: Ameline Maduro (mihor graduado), Hennaly Chirino, Rujina Comenencia, Ashmira Croes, Jennifer Larmonie, Requel Maduro, Priscilia Romero, Charlotte Rosel, Nadine Rumnit, Geraldine Tromp, Sherrel Werleman, Marie-Thérèse Croes, Rose-Ann Croes, Liza Oduber y Eloïna Werleman. Enseñanza Special Profesional Basico (Master Special Educational Needs): Joseph Romano (mihor graduado), Maria Arends, Eveline Arends, Shamira Arends, Zuleika Arendsz, Miriam van der Biezen, Mary-Lou Boezem, Judith Calderon, Xiomara Croes, Vivian de Cuba, Daniella Dijkhoff, Candelaria Dirksz, Randolph Fingal, Marisol Fraciscus, Martica Franken, Marianella Geerman, Lilian Gil, Jefferson Gomez, Vanessa Gutierrez, Madelene Kelly, Jiany Koolman, Meredith Lacle, Margareth Lewis, Lisenne Lopez, Mary-Lee Nicolaas, Mariela Rodriguez, Olivia Samijadi, Esther Stroucken, Mark Thiel, Mildred Thiel, Anecy Toussaint, Madeline Tromp, Roseliana Vasco y Elsa Wernet. Culturele Kunstzinnige Vorming: Sueyenne Pietersz. Movecion y Salud: Gislane Ras. Pedagogisch Didactisch Getuigschrift: Beverly Angela, Georgine Arends, Sherina Arrindell, Lucia Boekhoudt, Roy Broekman, Roberto Brown, Sueyenne Enser, Sharlyn Farro, Maria Jones, Shouska Kock, Hellen Leijdekkers, Frank van der Lende, Irald Phelipa, Omayra Pourier, Kindra Sprok, Vicky Tjon-Atjoe, Jairo Tromp, Jo-Anne Vorm, Melany Wanga y Stephanie Wernet. Trayecto Cortico pa e specializacion di 6-12 aña: Angelo Angela, Eveline Arends, Ramona Bodeutsch, Gracia Brandon, Vanessa Croes, Cornelia d'Aguiar, Gisela Doom, Marleen Flecker, Alice Gerard, Christine Griffith, Monic Mohan, Glennys Montero, Gladoline Nooitmeer, Patricia de Palm, Marcia van Randwijk, Saralin Rosaria y Monique Trapenberg. Durante e graduacion directora general, drs. Ava Thodé, a dirigi palabra na e publico presente, specialmente na e graduadonan. Den su discurso drs. Thodé a splica cu e graduadonan ta drenta un etapa nobo den nan bida como maestro den e mundo di enseñanza. Un enseñanza cu tin su retonan. Segun drs. Thodé e graduadonan a siña na IPA cu ta importante pa keda al tanto di cambio y innovacionan den nos enseñanza. Alavez nan a siña cu cada un di nan lo mester ta e diseñado y cargador di innovacion den nos enseñanza. El'a splica cu esaki ta rekeri maestronan ambicioso, maestronan motiva y inspira cu ta dispuesto pa haci cambio y hisa e calidad di e sistema Educativo na Aruba. Drs Thodé ta convenci cu e reto mas importante den bida di e graduadonan ta e diferencia cu nan kier haci den bida di nan alumnonan. Alavez el'a splica cu nos hoben- y muchanan tin mester di un miho maestro. Un maestro cu ta mira e alumno como un persona unico, un ser completo, cu tin su capacidad y su potencial, cu tin su necesidad, su emocion, su sentimento y su historia. Un maestro cu ta capaz pa eleva e conocemento, e habilidadnan di su alumnonan. Sin lubida di traha na un actitud positivo y e gana di siña di e mucha y hoben. Ambos e mihor graduado di Estudio Inicial y Enseñanza Special Profesional Basico (Master Special Educational Needs) a duna un bunita discurso cu sigur a inspira tur presente. "The tiny seed knew that in order to grow it needed to be dropped in dirt, covered in darkness, and struggle to reach the light" – Sandra Kring. Di e forma aki Ameline Maduro, mihor graduado di Estudio Inicial, a experencia su cuater añanan di estudio na IPA. E mensahe cu Ameline a trece padilanti ta cu no ta tur ora ta facil pa logra bo meta di biaha; tin momento dificil cu bo mester lucha y no rindi p'asina bo logra bo meta. Segun Ameline den e profesion di maestro lo bo encontra momentonan dificil cu lo por pone bo duda di bo mes. P'esey ta importante pa semper enfoca riba bo meta y principalmente riba bo motivacion pa a bira maestro. Segun Joseph Romano, mihor graduado di Enseñanza Special Profesional Basico, cu e estudio concerni e por a pasa den su checklist y 'haak af' kico e ta haciendo bon, kico e ta haciendo menos bon y kico e por pone acerca na e lesnan cu e ta duna na e muchanan cu mester di e atencion extra. Segun Joseph e contenido di e modulonan tabata afirma y confirma cu e tabata den e direccion corecto tur e añanan para dilanti klas. El'a splica cu e estudio di Enseñanza Special Profesional Basico a culmina cu un proyecto di finalizacion. Su grupo a traha y produci un producto titula: Kico ta e motibo cu tin mas mucha homber cu mucha muher den Enseñanza Special na Aruba. El'a finaliza su discurso presentando un poema dedica na e mucha homber special: "Un mucha homber cu ta diferente, no kier meen cu su educacion na cas a faya. Unico cos cu e mucha homber aki kier ta pa nos acept'e, dun'e un man, yud'e y lagu'e pertenece na comunidad. Hopi biaha nos ta lag'e un banda pasobra e ta diferente. Ban mira e mucha aki cu otro wowo y di otro perspectiva. Ban duna e mucha homber special, diferente y insigur aki un man. Un man pa nos ruman." Esaki ta un parti chikito di e poema presenta. E anochi aki tabata uno hopi ameno caminda e comunidad di IPA conhuntamente cu famia y invitado di e graduadonan a celebra nan logro den e Renaissance Aruba Resort & Casino Convention Center. E anochi a finaliza cu hopi ambiente cu e tononan musical di e Robert y su Solo Banda Show. IPA ta desea tur colega nobo un carera fructifero y exitoso. Nos ta spera cu Todopoderoso lo guia y duna boso sabiduria pa eherce e bunita profesion di maestro cu hopi amor y dedicacion. Pabien na tur graduado y un feliz vakantie na tur e maestronan y muchanan di Aruba!



Esaki ta e KB poni riba Mike Eman y Gobierno di AVP

Hulanda no ta confia AVP y a laga investiga prespuesto 2014!

Avp ta skirbi historia atrobe como e prome Gobierno di Aruba cu ta wordo investiga.

Desde nos Status Aparte, nunca antes ningun otro Gobierno a haya un KB.

Alaves e ta e prome KB cu nos Rey Willem Alexander a firma di tal indole.

STAATSCOURANT

Officiële uitgave van het Koninkrijk der Nederlanden sinds 1814.

Nr. 20467
15 juli
2014

Besluit van 11 juli 2014, houdende de aanwijzing aan de Gouverneur van Aruba tot het aanhouden van de vaststelling van de landsverordening tot vaststelling van de begrotingen van de ministeries van het land voor het begrotingsjaar 2014 en het doen van onderzoek naar de realiteit van de ramingen in de begrotingen en de meerjarige ontwikkeling van de overheidsfinanciën van Aruba

Wij Willem-Alexander, bij de gratie Gods, Koning der Nederlanden, Prins van Oranje-Nassau, enz. enz. enz.

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties van 11 juli 2014, nummer 2014-0000354235.

Overwegende, dat het wenselijk is de Gouverneur van Aruba een aanwijzing te geven tot het aanhouden van de vaststelling van de landsverordening tot vaststelling van de begrotingen van de ministeries van het land voor het begrotingsjaar 2014 en het doen van onderzoek naar de realiteit van de ramingen in de begrotingen en de meerjarige ontwikkeling van de overheidsfinanciën van Aruba,

Gelet op de artikelen 15 en 21 van het Reglement voor de Gouverneur van Aruba;

Artikel 10 van het Statuut voor het Koninkrijk in acht genomen zijnde;

Hebben goedgevonden en verstaan:

Artikel 1

1. De Gouverneur van Aruba houdt de vaststelling van de door de Staten goedgekeurde landsverordening tot vaststelling van de door de Staten goedgekeurde begrotingen van de ministeries van het land voor het begrotingsjaar 2014 aan en doet onderzoek naar de realiteit van de ramingen in de door de Staten goedgekeurde begrotingen 2014 en de meerjarige ontwikkeling van de overheidsfinanciën van Aruba. De Gouverneur kan voor het onderzoek de hulp inroepen van deskundigen.

2. Het onderzoeksrapport bevat in ieder geval
   a. de uiteenzetting of de ramingen in de begroting realistisch zijn;
   b. de meerjarige gevolgen van de begroting voor het begrotings- of financieringstekort respectievelijk begrotingsoverschot en de staatsschuld; en
   c. de cijfermatige weergave van de verhouding van deze meerjarige tekorten respectievelijk overschotten en de staatsschuld ten opzichte van in het Koninkrijk en internationaal gehanteerde criteria van houdbare overheidsfinanciën en terugbetalingscapaciteit.

Artikel 2

1. De Gouverneur zendt het onderzoeksrapport zo snel mogelijk doch uiterlijk binnen 6 weken na de inwerkingtreding van dit besluit naar de minister van Financiën en Overheidsorganisatie van Aruba en, door tussenkomst van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties, aan de raad van ministers van het Koninkrijk.

2. Indien het onderzoeksrapport daartoe aanleiding geeft, kan de Gouverneur de regering van Aruba uitnodigen binnen drie weken een nieuw voorstel van landsverordening tot vaststelling van de begrotingen van de ministeries van het land voor het begrotingsjaar 2014 dan wel een ontwerp-landsverordening tot wijziging van de eerder goedgekeurde landsverordening voor advies voor te leggen aan de Raad van Advies. De in artikel 1, eerste lid genoemde aanhoudingsplicht vervalt, indien het onderzoeksrapport geen aanleiding geeft tot genoemde uitnodiging.

3. Indien de minister van Financiën en Overheidsorganisatie van Aruba niet binnen twee weken schriftelijk aan de Gouverneur mededeelt bereid te zijn een nieuw voorstel van landsverordening tot vaststelling van de begrotingen van de ministeries van het land voor het begrotingsjaar 2014 dan wel een wijziging daarvan in procedure te brengen, vervalt de in artikel 1, eerste lid, genoemde aanhoudingsplicht en beslist de Gouverneur terstond over vaststelling van de door de Staten goedgekeurde landsverordening dan wel toepassing van artikel 21 van het Reglement voor de Gouverneur van Aruba.

4. Op een nieuw door de Staten goedgekeurd voorstel van landsverordening tot vaststelling van de begrotingen van de ministeries van het land voor het begrotingsjaar 2014 dan wel een door de Staten goedgekeurde wijziging van de eerder door de Staten goedgekeurde landsverordening zijn artikel 1 en artikel 2, eerste lid, van overeenkomstige toepassing.

5. Op basis van het onderzoeksrapport dat tot stand komt na toepassing van het vierde lid, beslist de Gouverneur over vaststelling van het nieuwe door de Staten goedgekeurde voorstel dan wel het oorspronkelijke door de Staten goedgekeurde voorstel in combinatie met de door de Staten goedgekeurde wijziging van het voorstel, dan wel toepassing van artikel 21 van het Reglement voor de Gouverneur van Aruba.

Artikel 3

Dit besluit treedt in werking met ingang van de dag na de datum van uitgifte van de Staatscourant waarin het wordt geplaatst.

Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties is belast met de uitvoering van dit besluit dat met de daarbij behorende nota van toelichting in de Staatscourant en het Afkondigingsblad van Aruba zal worden geplaatst.

Wassenaar, 11 juli 2014

Willem-Alexander

De Minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties,
R.H.A. Plasterk

Opinion Publico

Durante un entrevista nos Promer Minister ta laga Hulanda sa:

”ARUBA TA WORDO GOBERNA SEGUN MENTALIDAD DI UN DOMINEE Y NO SEGUN MENTALIDAD DI UN COMERCIANTE LOKIA PA PLACA .....”

Un punta di bista poco straño di parti nos PM ya cu pa siglonan caba religion a wordo separa di gobernacion. Acaso no a tende nunca di “Scheiding van Kerk en Staat”? Awor sorprendentemente y den mesun rosea ta anuncia, cu ta bay den “huelga di hamber” y ta dispuesto pa muri. Suicidio ta wordo considera un asunto condenabel pa tur iglesia cristian rond di mundo. Unda e pastoor/ politico di Brazil, bon amigo di PM, a keda anto? Como sacerdote mester por ta posibel toch pa convence su gran amigo, deshaci di e idea diabolico aki? Ademas un actuacion asina ta un mal ehempel pa nos hobennan. Hopi hende ta puntra pakico nos PM no ta sigui negocia cu Hulanda. Bay den un huelga di hamber no ta solamente absurdo, pero tambe ta dañino pa bo salud. Semper como orador nos PM ta haci un bon papel, sigur no por kita esey di nos PM. A siña esaki di su amigo pastoor? En todo caso mester bisa, cu na e momento aki nos PM no ta demostrando suficiente capacidad pa discuti, negocia of convence politiconan di Hulanda riba e asunto di presupuesto di Aruba, cu segun e politiconan Hulandes ta un “fiasco” total! Aparentemente PM a keda cu un trauma formal, despues di e debate desastroso cu e lider di e partido geel aña pasa. Nunca mas a tribi pa bay den un debate cu e lider di e partido geel. Awor ta haci un beheit dilanti oficina di Gobernador, paralizando nos economia y strobando turistanan bishita nos “Bon Bini Festival” den Fort Zoutman. Turistanan ta ridiculiza e actitud infantil di nos PM (“that guy has no back-bone”), comentando cu President Obama no a bay den un “huelga di hamber”, despues cu den senado Americano e presupuesto a keda desaproba. Pero a keda debati simannan largo manera un homber y na final a logra convence oposicion pa vota pro e presupuesto Nos PM ta poniendo nos cara na berguenza! E “huelga di hamber”, “accion di firma” etc. ta mustra con bobo y con zwak nos PM ta! E problema mas preocupante ta cu nos PM ta gaña demasiado y no ta honesto cu pueblo. Locual Hulanda mester haci ta duna PM un bon duna y bis’e su berdad. E “ego-trip” di nos PM, cu ta ruinando nos pais, mester caba inmediatamente y mester pone Aruba “on the right track” mas liher posibel atrobe. Y por ultimo stop di copia Mahatma (“De Grote Ziel”) Gandhi! Ni kico bo haci, abo ta keda un “kleinzielig mannetje” toch !!RC

OPPA ta invita su miembronan pa asisti na un charla tocante regla di trafico y prevencion di crimen

Manera ya informa tur luna OPPA ta organiza un evenemento pa su miembronan y e biaha aki e lo tuma luga riba diarazon dia 30 di Juli venidero. Dos miembro di Cuerpo Policial di Aruba lo tene un charla den Collegezaal di EPI na Seroe Blanco, cuminsando for di 10'or di mainta pa 12 di merdia. Durante e charla lo trata dos topico cu ta na interes di nos miembronan. Den e prome parti lo splica y papia tocante regla di trafico cu sigur lo refresca nos memoria y nos lo haya sa tambe di algun regla cu a cambia. Entre otro nos lo tende mas tocante coremento riba e rotondenan. Esaki sigur lo ta un topico sumamente interesante pa pone nos mes na altura di dje. Den e dos parti lo papia di e topico con por preveni cu ta comete crimen contra nos persona.Pa por participa na e charla aki mester pasa registra na oficina di OPPA na Sabana Blanco 68-A, durante oranan di oficina: 9.00 am pa 12'or di merdia. E registracion ta gratis y lo haya un ticket pa e charla aki. Fecha pa registracion pa e charla ta: diarazon 16 Juli te cu diamars 29 Juli 2014.

Tambe OPPA ta informa cu den luna di augustus OPPA ta cumpli 26 aña di existencia y lo celebra esaki hunto cu su miembronan na Parke Arawa. Durante e celebracion lo organiza diferente actividad divertido pa nos miembronan. E Comision Organizador di OPPA di awor caba ta haci un peticion riba nos miembronan cu tin un of otro talento pa informa nos di esaki. Entre otro musico, cantante, declamado etc. Comision ta sigur cu esaki lo bira un evento exitoso mescos cu e actividad cu a tuma lugar dia 29 di Juni ultimo na Paseo Herencia. E miembronan a gosa di un pelicula emocionante prome y despues nan a bay saboria di un dushi cuminda den O-Restaurant, cu a percura pa un pantaya grandi pa asina ningun hende no perde nada di nan wega di futbol. Asina ta nos lo topa dia 30 di Juli sin falta pa un otro actividad di OPPA pa su miembronan.

Aruba Prime Minister on Hunger Strike

By Alexander Britell



Aruba Prime Minister Mike Eman is currently on a hunger strike, protesting alleged interference from the Dutch government in Aruba's affairs. Tuesday was the fifth day of Eman's hunger strike, following a decision by the Dutch government to have Aruba Governor Fredis Rufenjol carry out an independent investigation of Aruba's budget and the tenability of the island's finances. The Dutch government has maintained that it is concerned about the "sustainability of public finances in Aruba," including a national debt it says has "doubled in a few years." "The budget is a country affair, but the Governor can hold a national ordinance if it goes against Kingdom interests," Dutch Minister of the Interior and Kingdom Relations Ronald Plasterk told Parliament Tuesday. Plasterk alleged that Eman had made arrangements with the Dutch government about conducting the independent investigation on July 3 but last week expressed that his government did not desire to fulfill the arrangements. Alleged interference from the Dutch government has long been a sensitive issue for the countries of the Dutch Caribbean. Aruba seceded from the now-dissolved Netherlands Antilles in 1986, becoming a country of the Kingdom of the Netherlands. On Tuesday, St Maarten Prime Minister Sarah Wescot-Williams traveled to Aruba at the invitation of vice Prime Minister Mike De Meza to show support to Eman. Wescot-Williams said the precedent for "the government of the Netherlands meddling in the affairs of countries in the Netherlands" was set in 2013, when St Maarten was instructed to carry out an integrity assessment. "This precedent was created when the Kingdom Government instructed the Governor to do the Kingdom Government and that is what we have been seeing at this time," she said Monday. "I warned all stakeholders that this was going to happen and they are using the same approach in Aruba. All of our requests were overruled at that time and the Kingdom Government refused and they are doing the same thing on Aruba." Wescot-Williams also sent a letter to the Minister Plenipotentiary of St Maarten to Aruba, Mathias Voges, expressing St Maarten's "solidarity with the government and people of Aruba." "We cannot have outside influences from the Kingdom Council of Ministers interfere in the autonomous affairs of a country," she said. "There was an understanding that they would investigate the budget; there was an agreement to an investigation but not that the Governor would have been instructed not to sign it." Eman also found support from Virgin's Sir Richard Branson, who urged his followers on Twitter to "support brave Aruba PM Mike Eman's hunger strike." "He's turning Aruba 100% renewable, Dutch gov should help not hinder," Branson wrote. Eman, who won re-election in the island's September 2013 election, has pledged to make Aruba 100 percent reliant on renewable energy by the year 2020. Speaking to Dutch media on Monday, Eman said he was "prepared to die".

Richard Branson steunt Arubaanse premier

De wereldberoemde ondernemer Richard Branson heeft dinsdag via sociale media laten weten dat hij de hongerstaking van de Arubaanse minister-president Mike Eman steunt. Volgens Branson is Eman van plan Aruba 100 procent duurzaam te maken. De Nederlandse regering moet daarom Eman helpen en niet tegenwerken, aldus Branson.



Eman is vrijdag 11 juli begonnen aan een hongerstaking uit protest tegen de in zijn ogen onterechte tegenwerking vanuit Nederland om de begroting van 2014 voor Aruba in te laten gaan. Eman heeft zijn intrek genomen in een tent in Oranjestad en wordt omringd en gesteund door partijaanhangers. Artsen controleren om de 4 uur zijn medische situatie. Oud-minister-president van de Nederlandse Antillen Emily de Jongh-Elhage en vertegenwoordigers van de Bonaireaanse overheid zijn inmiddels naar Aruba gevlogen om Eman te steunen. Inmiddels is ook de Prime Minister van St. Maarten, Sara Wescott aangekomen.Uit: Telegraaf

DRS. BOOSHI WEVER DI UPP:

MIKE EMAN APARENTEMENTE NO A COMPRENDE KICO EL'A ACORDA RIBA 3 DI JULI 2014 CU RUTTE Y PLASTERK!!



Awendia e media social, particularmente facebook, ta tene e pueblo na altura di e ultimo acontecimentonan entorno e problemanan entre Mike Eman y e Gobierno Hulandes. Den todo caso a sali na cla cu e gobierno Arubano no a cumpli cu palabracionnan cu E mes a haci cu e gobierno Hulandes y en vez di acepta cu nan mes a comete erornan, nan a cuminza instiga e pueblo Arubano contra Hulanda y e Gobernador. Den un comunicado anterior mi a duna un compilacion cortico di e intercambio di cartanan entre Plasterk y Yrausquin den e periodo di Januari y Mei 2014. Mi a ilustra cu si por tin duda cu si en berdad a palabra cu lo bin un comision mixto pa haci e investigacion si of no, esaki a wordo completamente bari for di mesa pa medio di e acuerdo cerá entre Mike Eman y Rutte cu Plasterk dia 3 di Juli 2014. Den e contestanan na Tweede Kamer Plasterk tabata hopi cla y no ta laga lugar pa duda. Plasterk ta bisa literalmente: "Op 3 juli 2014 zijn met de minister-president van Aruba afspraken gemaakt, neergelegd in een gezamenlijke persverklaring over het uitvoeren van een onafhankelijk onderzoek door het secretariaat van het Cft".

Y pa ilustra esaki Plasterk ta aclarea e punto 3 di e acuerdo: "*Op verzoek van Aruba en Nederland wordt dit onderzoek uitgevoerd in de vorm van een onafhankelijk secretariaatsrapport van een team bestaande uit deskundigen met ervaring in met overeenkomstige taken belaste organen in Koninkrijksverband*". Voor de minister-president van Aruba, de minister-president van Nederland en mijzelf was het evident dat dit betrekking had op secretariaat Cft; dat is immers het enige orgaan binnen het Koninkrijk dat met een dergelijke overeenkomstige taak is belast. Met deze afspraak leek de noodzaak voor een aanwijzing aan de Gouverneur van de baan". Mas claro no canta un gallo. Ta obvio cu Mike Eman no a comprende e contenido suficientemente y casi sigur ta despues e lo a wordo atendi riba e "blunder" aki . Ta obvio cu Mike Eman a perde su equilibrio mental y a cuminza cu un avalancha di grito- y acusacionnan den direccion di Hulanda y nos Gobernador. Ta di lamenta cu e ministro-presidente di nos Pais a scoge pa daña nos relacion cu Hulanda y cu e unico meta: "sconde su propio ignorancia y erornan". Mi lo sostene un investigacion e biaha aki, apesar cu mi ta desaproba cualkier metemento di ken cu ta den nos asuntonan interno, pasobra despues di a tuma nota di henter e desaroyo al respecto mi a yega na e conclusion cu no solamente Mike Eman mes y AVP for di basta tempo ta minando nos autonomia, pero mas importante aun ta parce cu tin cos di sconde. Pa evita cu tipo di metemento den nos asuntonan interno continua, ta evidente cu e gobierno actual mester bay cas y mester bin un delaberacion entre tur partidonan politico pa pone definitivamente e condicionnan riba papel cu mester garantiza "GOOD GOVERNANCE". Den e rapport di WODC di 2010 y e dictum di un mocion di Augustus 2013 di UPP, tin un paar di bon puntonan cu por sirbi como puntonan di salida.

Recordatorio Diarazon awor:

Serlimar cu containers na Noord

Serlimar ta recorda cu su Milieustraat ta sigui e diarazon aki, 16 di Juli, unda e lo ta facilitando su containernan gratuitamente. E Milieustraat lo inicia pa 8.00 di mainta y lo sigui te 3'or di atardi. E lugar exacto lo ta na Colegio Felipe B. Tromp na Noord, riba e tereno habri dilanti. Serlimar ta urgi tur usuario pa tapa of mara e desperdicio bon y sigura pa e desperdicio no cay na caminda ora di transporta e desperdicio di cas pa e tereno dilanti Colegio Felipe B. Tromp.

Milieustraat: Serlimar ta ehecuta dicho proyecto, implementando e concepto di un "milieustraat", esta "caya di medio ambiente" na Papiamento. En breve, esaki ta encera e deposito separa di materialnan di desperdicio den nan respectivo container. Basa riba nos datos di nos proyectonan anterior, Serlimar lo organiza su Milieustraat cu e siguiente containernan pa e siguiente tipo di desperdicio:
- desperdicio di construccion; - desperdicio di jardin (mata corta, yerba etc.);
- desperdicio di metal (frigidaire, wasmachine etc.);
- demas grofvuil/ sushi di cas mixto. Un y tur, pero specialmente habitantenan di Noord, ta invita pa bin probecha di e milieustraat di Serlimar y corda tira e desperdicio den e container corespondiente según instruccion di nos opzichter. Pa mas informacion, comunica libremente cu Serlimar na 5845080 of bishita facebook.com/serlimararuba.

Gerick Croes di MEP:

KB imponi ta confirma cu tabata tin maneho iresponsabel di finanzas y cu nos autonomia financiero a bay perdi

E maneho negligente rumbo destruccion di finanzas di pais Aruba a pone cu awendia nos tin Koninklijk Besluit "KB" imponi door di Reino p'asina e presupuesto 2014 incluyendo pronostico te aña 2017 lo bay wordo investiga door di College Financiele Toezicht. Ta bon pa enfatiza riba e hecho cu esaki ta mustra un desconfianza total den maneho di finanzas hiba e ultimo 5 añanan di e Gabinete actual. Den e siguiente alineanan nos lo bay den lineanan grandi con a yega na un decision definitivo pa impone un KB.

Corespondencia: Nos por a constata a base di corespondencianan intercambia desde 20 Januari 2014 te cu 28 Mei 2014 cu gobierno di Reino (= RMR: Rijksministerraad) a wordo acerca door di Gevolgmachtigde Minister di Aruba cu un peticion pa por duna aprobacion p'asina Aruba por bay haci un prestamo den exterior. Pero pa por trata e peticion Minister Plasterk a señala cu e informacion ricibi na prome instante ta incompleto; no tin un presupuesto 2014 y no tin un bista cla di kico ta e situacion financiero real di pais Aruba. Minister Plasterk a reitera den su carta cu ta di vital importancia pa por haya e informacion completo di parti di Gobierno di Aruba pasobra mester analiza si encaso 'Koninkrijksbelangen' lo por core riesgo.

Mas aleu ora bo continua lesando e otro cartanan intercambia bo lo bay nota cu RMR a pone 3 'voorwaarden' (condicion) cu mester cumpli cu nan promer cu trata e peticion haci di Aruba. Mi kier enfatisa riba e hecho cu den e cartanan ta poni 'met instemming' cual ta significa cu decisionnan tuma den transcurso di e periodo di e cartanan semper tabata cu consentimento di gobierno di Aruba cu ta representa door di Gevolgmachtigde Minister. E tres condicionnan tawata entre otro: 1. Entrega di presupuesto 2014 prome cu 1 Mei 2014 incluyendo un meerjarenraming unda cu por nota cu pais Aruba lo ta riba e bon caminda pa tin un presupuesto balansa. 2. Ahustacionnan adicional den presupuesto teniendo rapport di IMF 2013 bao consideracion. 3. Evaluacion di e presupuesto y meerjarenraming door di un instancia independiente. For di promer instante Minister di Finanzas a bay di acuerdo cu tur 3 condicion proponi. Bo por nota cu mas di 2 biaha e Minister di Finanzas ta re-afirma e condicionnan aki den su cartanan. Remarcabel ta cu Gobierno di Aruba a trata na suministra informacion na RMR pero esaki na su turno cada rato tabata referi na e 3 condicionnan proponi den carta 11 Februari 2014. E motibo ta cu e informacion no ta completo. Bo por conclui ora bo lesa tur 8 carta cu tabata tin cu consentimento di Gobierno di Aruba un palabracion pa loke ta trata e 3 condicionnan pero tambe bo por



constata cu INCUMPLIMENTO a hunga un rol grandi.

Conclusion: E mal maneho di finanzas a pone cu awendia nos a perde e autonomia financiero di nos pais. Ta sumamente lamentabel pasobra den pasado a hiba un lucha cu hopi sacrificio deramando sanger pa por a yega na un status autonomo pa Aruba. Ademas ta hopi cla cu incumplimento di palabracionnan a hunga un rol grandi den henter e proceso. Ta obvio cu conscientemente y voluntariamente Minister di Finanzas y Minister President a 'give away' nos autonomia financiero. Tambe bo por ripara cu Minister di Finanzas cueste loke cueste a bay di acuerdo pa bin cu un 'toets' den ansha pa por haya prestamo. Ta remarcabel cu e gobierno actual nunca tabata transparente cu Parlamento di Aruba encuanto e realidad financiero di nos pais pasobra te diabierna ultimo a dicidi pa haci corespondencia intercambia publico. Cual riba su mes ta algo cu fraccion di MEP a exigi pe pero nunca a logra haya esakinan na tempo. No por kita afor cu lo bay tin un 'onderzoek' cual bo mes a invita y acepta (anto papiando di entrega autonomia). Den principio si bo no tin nada di sconde un investigacion asina aki lo no kita nada di bo. Un cos ta sigur cu e dilema financiero aki a wordo causa den record time di 5 aña y cu un welga di hamber ta 'mosterd na de maaltijd'. E situacion financiero di nos pais semper a wordo scondi door di e Gabinete aki y awe hopi hende a cuminsa realiza cu enberdad tabata tin un 'kiezersbedrog'. Loke e gabinete actual semper mester a tene na cuenta ta cu 'semper e berdad ta alcanza e mentira!'entonan suministra twt onvoldoende y cu no tin un begroting pa 2014

Hopi importante ta e volgende citatie ....: "Dat inzicht (= de begroting 2014) is nodig om te kunnen beoordelen of Koninrijksbelangen in het geding zijn"

Carta #2: RMR ta reitera cu pa trata e peticion pa un buitenlandse lening tin 3 condicion pa cumpli cune....(prome cu carta #2 tin un carta cu Minfin ta pidi RMR pa trata e peticion pa un buitenlandse lening los di e hecho cu no tin begroting 2014)

Condicionnan por mira riba e pic.....

Carta #3: Minfin ta splica un cue otro...y ta bai DI ACUERDO cu rekisito #3 cual ta toetsing door een onafhankelijke derde....di e begroting y meerjarenraming

Carta #4: RMR nogmaals ta verwijs na e rekisitonan. Blijkbaar esakinan tawata incompleto.... Minfin a wordo informa dibiaha over e onafhankelijke toets...

Carta #5: Minfin nogmaals ta recapitula y bevestig e onafhankelijke toets...(18 feb 2014)

Den un carta data 15 mei 2014 Minfin ta suministra RMR cu informacion....

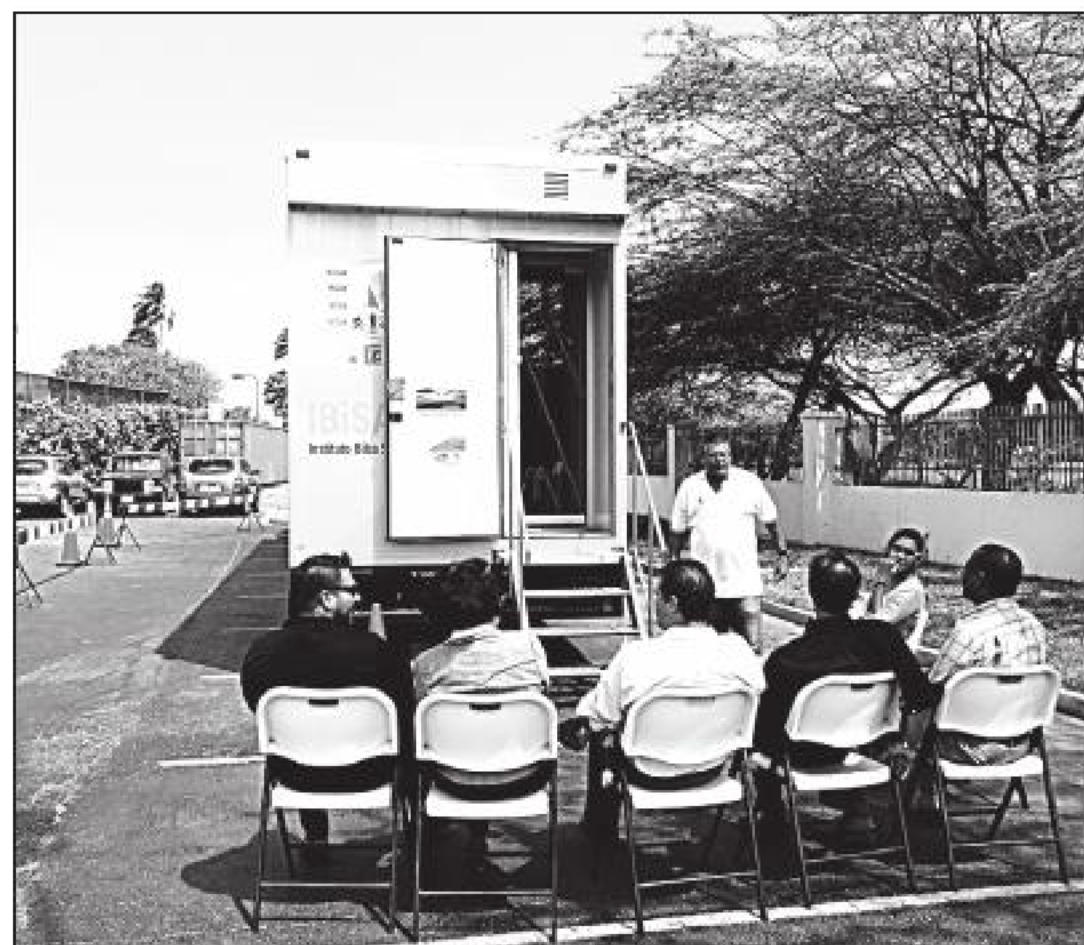
Carta #6: RMR nogmaals ta verwijs na e condicionnan....ta duidelijk cu Minfin y Land Aruba a palabra cu lo tin un toets. Minfin a acepta esaki pasobra kier hasi prestamo pa por cumpli cu obligacionnan cu nos pais tin.

1) indieningsdatum begroting a pasa fecha di 1 mei manera acorda...y meerjarenraming kizas lo twt incompleto
2) No a tene cuenta cu IMF advies ...
3) falta onafhankelijke toets...

Conclusionan cu bo lo por saca di e dilema aki ta:
- Niet nakomen van afspraken
- Minfin y Land Aruba cueste loke cueste pa por haya prestamo a bai di acuerdo pa bin cu un toets
- Concientemente y voluntariamente a give away nos autonomia financiero!
- Nan no tawata transparente den e proceso aki!
- Si bo no tin nada di sconde...Nan lo hasi onderzoek cual bo mes a invita y acepta (anto papiando di entrega autonomia)
- e dilema financiero causa den record time di 5 aña a pone cu e cos aki a pasa ....
- Welga di hamber ta mosterd na de maaltijd!
- Kiezersbedrog tot en met...
- semper e berdad ta alcansa e mentira!

Publico ta pidi:

Bus di Salud ta na EPB San Nicolas un dia mas



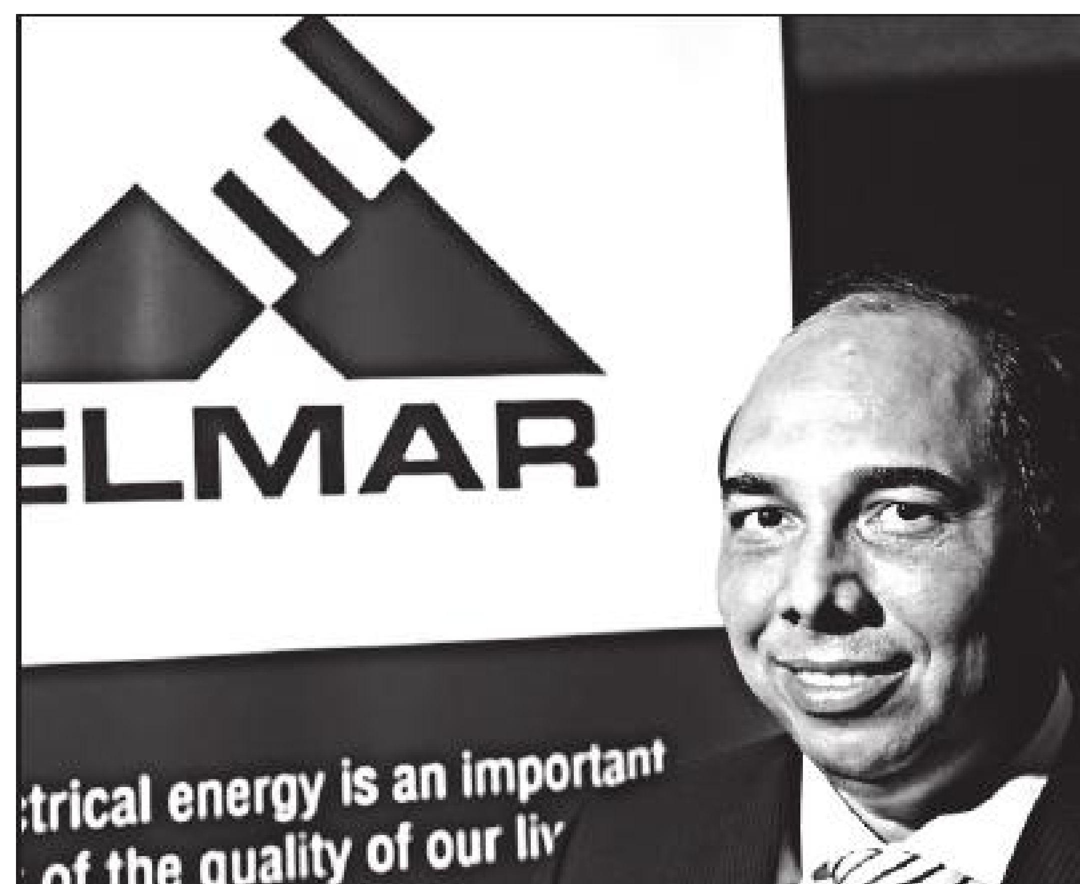


Instituto Biba Saludabel y Activo, IBiSA ta informa cu Bus di Salud tey un dia mas pa duna su servicio na comunidad den districto di San Nicolas. Diarazon dia 16 di Juli 2014, Bus di Salud lo ta un biaha mas staciona riba parkinglot di EPB San Nicolas. Debi na e bon reaccion di publico cu a acudi pa haya e seravicio di Bus di Salud, IBiSA ta extende su servicio cu un dia mas. E orario di servicio di Bus di Salud pa publico ta for di 10'or di mainta pa 3'or di atardi, pa cual IBiSA ta invita pueblo di Aruba en general, habitantenan di San Nicolas, Cura Cabay y vecindario, specialmente esnan cu no a alcanza e dia anterior, pa acudi na Bus di Salud pa haci un check-up di nan salud. E check up ta encera control di bo sucu, presion y peso. Tur check up ta completamente GRATIS. IBiSA ta sigui traha pa concientiza e pueblo di Aruba riba e importancia y cuido di nos salud, alavez ta promove pa cada ciudadano hiba un estilo di bida mas saludabel, pa keda activo y haci movecion. Probecha di e oportunidad y acudi tempran pa bo haya e servicio.

N.V. ELMAR orguyoso di ta anfitrion di conferencia pa ingenieronan di electricidad

CARILEC lo atende tecnologia nobo y innovacion den generacion di coriente sostenibel

Nos compania nacional di distribucion di coriente, N.V. ELMAR ta anfitrion di e conferencia regional pa ingeniero- y companianan cu un specializacion riba e tereno di electricidad, cu ta tuma lugar for di dia 27 pa dia 30 di Juli proximo. E conferencia ta organiza pa CARILEC, cu ta e organizacion di companianan di electricidad di e region Caribense, pa atende retonan cu e companianan den e region ta confronta cune, pa discuti entre otro riba tema di innovacion y sostenibilidad. Tur e islanan di Caribe Hulandes tambe ta miembro di CARILEC. Director di N.V. ELMAR, Ing. Robert Henriquez ta invita ingenieronan y companianan cu ta activo riba e tereno di electricidad pa haci uzo di e oportunidad y registra pa participa na e conferencia cu e tema "Unlock the grid", cu expertonan renombra internacionalmente. E oportunidadnan cu e conferencia ta presenta pa nos profesionalnan local ta multiple. Pasobra e ta tuma lugar na Aruba mes, e ta ofrece e oportunidad pa mas hende local por atende cu mas facilidad y cu un impacto mas chikito riba e continuidad di nan trabao y sin e necesidad di tin cu biaha. E factor aki ta algo cu ta hopi beneficioso pa tur compania local, grandi y chikito. Ing. Robert Henriquez ta subraya e oportunidadnan riba tereno di desaroyo y conocemento. Ademas e conferencia aki sigur tin un balor añadi pa companianan cu kier busca partnernan den nos region y/of kier expande cu nan mesun producto of servicio den Caribe, pa nan establece un relacion cu e personanan cu ta hunga un rol importante den e mundo di utilidad den nos region. E director di N.V. ELMAR ta splica cu tin hopi profesionalnan registra pa bin, e agenda ta hopi bon y hopi diversifica. Diadomingo, dia 27 di Juli lo tin un "webcast" cu dos orador mundialmente conoci, den persona di Condoleeza Rice y Jack Walsh. Ta prome biaha cu N.V. ELMAR ta anfitrion di un conferencia di e magnitud aki y e ta un honor pa ta parti di e organizacion di un conferencia asina importante, segun Ing. Robert Henriquez. Participantenan por spera di tende hopi riba generacion di coriente, distribucion di coriente, tecnologia nobo, innovacion y tur loke tin di haci cu e parti sostenibel, tur e topiconan hopi discuti e ultimo añanan aki. Pa mas informacion y registracion pa e conferencia, bishita e website www.carilec.org of tuma contacto cu Alison Pascal via di email apascal@carilec.org.



Servicio Comunitario:

Bo tin algun articulo cu ya bo no ta usa?

Famia cu 3 yiu a cla di haya cas bashi y ta den necesidad pa ayudo comunitario di algun muebles manera set di sala, set di comedor, stoel, mesa, cama dobbel, cashi di paña, set di wea, set di tayo, cortina, klechi di cama y demas articulo cu lo por yuda e famia aki. E famia aki mester practicamente tur cos pa por cuminsa den nan hogar. Si tin algun persona cu tin algun di e articulonan aki di mas y cu ta dispuesto pa regala e famia den necesidad aki, por yama na telefon 562- 0119 of 740- 3140 pa cual lo regel pa busca tur cos. Un man ta yuda otro y cu poder di Dios e famia aki por logra haya e ayudo comunitario cu ta necesario. Dios Bendiciona cada un man cu ta brinda yudanza!

IBiSA ta informa:

Relaha pa un mihor presion di sanger

Lesa e envoltura

- Riba e envoltura di un producto e cantidad di salo ta menciona bou di e seccion di 'SODIUM'.
- Indicacion pa porcion:
  - 'Low sodium' ta contene 140 mg salo
  - 'Very low sodium' ta contene 35 mg salo
  - 'Sodium free' ta indica 5 mg salo of menos
- Percura pa no uza mas cu 140 mg 'sodium' pa porcion.

Nutrition Facts

Baha Peso

Menos peso ta nifica menos chens pa haya presion halto.
Pa logra esaki ta bon pa inclui producto saludabel, come na midi y uza menos cuminda hasa.
Haci 60 minuut na actividad fisico pa dia ta yuda baha e peso di mas.
Inclui e productonan saludabel manera ya menciona.
Menos peso tambe ta reduci bo riesgo pa haya diabetes, problema di curason y ader, probema di weso y algun forma di cancer.
Pa un bon guia consulta cu'n dietista.

Haci mas actividad fisico

Ehercisio ta yuda bo pa baha peso. Ta bon pa cuminsa cana 3-5x pa siman of tur dia pa por lo menos ½ ora. Consulta cu bo dokter prome cu bo cuminsa cu cualkier programa di ehercisio.

Limita uzo di alcohol

Uzo di alcohol por subi bo presion pasobra bo curason ta bay bati mas lihe. Limita alcohol.
Si bo ta bebe: no mas cu 1-2 drinks pa dia.

Evita humamento y stress

Si bo kier un presion mas abou, mas motibo ainda pa stop di huma y cuminsa biba un bida mas trankilo cu menos stress.

Presion halto ta peligroso. Bebe bo remedi di presion fielmente. Controla bo presion regularmente cerca bo dokter di cas of otro instancia di salud.

Presion Halto

DESPA AZV SVb Wit Gele Kruis Aruba

Kico ta presion halto?

Bo curason ta traha manera un pomp y ta manda e sanger door di bo arteria y benananan na tur parti di bo curpa. Ora e curason no ta traha bon of e arterianan ta serando, bo presion lo subi riba 120/80. Ora presion keda riba 120/80 pa un tempo largo por papia di presion halto.

Ta normal cu bo presion ta varia durante di dia relaciona cu bo actividadnan.
P'esey un solo midi no ta suficiente pa husga e presion di un persona.

Controla bo presion regularmente ora bo:

- Edad ta riba 35 aña.
- Tin presion halto den famia.
- Estilo di bida no ta bon. Esaki ta encera: cuminda menos saludabel, peso di mas, poco actividad fisico, mucho alcohol, huma sigaria y hopi stress.

CORDA CU PRESION HALTO TA MATA BO SILENCIOSAMENTE

CLASIFICACION	PRESION SISTOLICO	PRESION DIASTOLICO
Presion Normal	120	80
Presion ta poco halto	121 - 139	81 - 89
Presion halto I	140 - 159	90 - 99
Presion halto II	Mas di 160	Mas di 100

Kico mi por haci pa tene mi presion di sanger bou control?

HIBA UN BIDA MAS SALUDABEL!

Scoge pa un nutricion saludabel

Nutricion saludabel ta e fundeshi pa yega na un bon presion di sanger. Uzando mas berdura y fruta ta haci e sanger menos diki, cu na su turno ta baha e presion den e arteria y benanan. Fruta y berdura ta contene poco vet, poco salo, no ta contene colesterol y ta rico na potasio. Potasio ta yuda baha presion.

Inclui mas producto saludabel cu ta contene fibra:

- Grano menos procesa: 'brown rice', pan 'volkoren', pasta integral, maishi rabo y avena.
- Tur sorto di bonchi manera bonchi wowo preto, bonchi cora of bonchi di diepvries: sweet peas. Bonchi di boter of bleki ta contene mas salo.
- Fruta y berdura fresco of di diepvries.
- Haci combinacion di cuminda pa aumenta e cantidad di fibra.
  Algun ehempel: batata cu spinazie, aros cu bonchi of pasta cu broccoli.

Uza menos salo den cuminda

Salo ta retene likido.

- Uza menos salo den preparacion di cuminda.
- **No uza salo na mesa.** Bo ta custuma na menos salo.
- Cuminda cumpra pafo di cas ta mayoria di biaha mas salo.
- Siña prepara cuminda cu diferente condimento fresco: p.e. conoflok, siboyo, cilantro, selder, yerb'i hole.
- Evita di uza snacks salo manera pinda y chips.
- Uza menos alimento di bleki, nan ta contene un cantidad halto na salo.
- Spula contenido di berdura y bonchi di bleki pa baha e contenido di salo.
- Limita alimento procesa cu ta contene basta salo: augurk, siboyin chikito, olijfi, alcapara, pero tambe soysauce, barbecuesauce of otro saus, ketchup y mosterd.
- Uza berdura fresco of di diepvries cu di naturalesa ta contene poco salo.

IBiSA ta un organizacion gubernamental cu tin como vision pa crea y mantene nos pueblo sano. IBiSA ta haci esaki door di promove den nos comunidad un bida saludabel y activo. E relato aki ta uno informativo y alavez ta fungi como un guia pa tuma pasonan pa por controla e presion di sanger, bao di pueblo conoci como 'presion' of 'presion halto', sin cu e tin efectonan secundario. Un forma relativamente facil pa baha 'presion' ta pa bebe un pilder cual e dokter di cas ta prescribi. E ta tuma solamente algun seconde y ta cla. Sinembargo, pilder hopi biaha tin su efectonan secundario como tambe e no ta algo gratis. Solucionnan cu ta costa menos, manera consumo di konoflo, of cu no ta costa nada, por ehempel door di relaha, mayoria vez ta ser lubida. Relaha bo curpa y mente totalmente pa algun minuut pa dia por baha bo presion sistolico (e number mas halto di e resultado di presion) cu 10 punto of mas. Sin costo algun y sin efecto secundario.

Na Harvard Medical School na Merca a haci un investigacion entre 2 diferente grupo di persona. A compara grupo #1 bou di kende a investiga un tecnica di maneho di stress yama 'efecto pa relaha' cu grupo #2 caminda e enfoke tabata riba 'educacion tocante di un sistema di bida saludabel' manera baha man pa salo, baha peso y haci actividad fisico. Nan a descubri cu: - Presion di sanger a baha mas den e grupo #2 compara cu e otro grupo (#1); - Locual ta trata e logro final di elimina remedi di presion y cu te ainda tin nan presion bao control, e diferencia ta notable. - Bao di grupo #1, 32% di e personanan a logra e meta mientras cu 14% di persona cu ta pertenece na grupo #2 a logra esaki. E tecnica di 'efecto pa relaha', ta un creacion di Dr. Herbert Benson di Harvard y a demostra un reduccion di e cantidad di biaha cu e curazon ta bati pa minuut ('heart rate'), presion di sanger, cantidad di biaha cu un persona ta hala rosea pa minuut ('breathing rate') y tension di musculo. Tin algun forma cu nos, aki na Aruba, por yuda nos mes usando e tecnica di 'efecto pa relaha'. Aki ta sigui algun tips: - Sinta na un lugar keto, bisti un paña comodo, sinta den un posicion confortabel y cera bo wowo. No cruza pia ni brasa riba otro. - Scoge un palabra (manera "uno" of "paz"), un frase cortico of un oracion pa enfoca riba dje. Tambe por proyecta un imagen den bo mente y keda busca e imagen aki mientras bo wowonan ta cera, por ehemel 'e luna' of 'e solo'. - Relaha bo musculonan, for di pia pa bo batata di pia, pa bo bil, barica etc, te cu yega bo nek y cara. - Hala rosea poco poco door di bo nanishi. Exhala pensando of bisando den silencio e palabra, frase of oracion cu bo a scoge, of concentra unicamente riba e imagen di bo escogencia. - Ora cu otro pensamento drenta bo mente, no preocupa. Simplemente enfoca bo atencion bek na e palabra, frase, oracion of imagen. - Haci esaki pa 10–20 minuut. - Sinta den silencio pa mas of menos un minuut mientras bo ta habri bo wowo bek poco poco. - Practica e tecnica aki un of dos biaha pa dia. Pa mas informacion por bishita nos website www.ibisaruba.org, like nos riba facebook IBiSA Aruba of por tuma contacto cu sra. Iraida Thijzen na 582-4987. Fuente di informacion usa den e relato aki ta parcialmente for un publicacion di Harvard Medical School (parcial adapta y traduci). Pa mas informacion specificamente di 'presion di sanger' consulta cu foyeto 'Presion Halto'. E foyeto aki ta un produccion di IBiSA conhuntamente cu AZV, SVb, WGK y Departamento di Salud Publico. E foyeto aki ta obtenibel na tur dokter di cas.

FRIOMAX a entrega Premio na Ganadornan



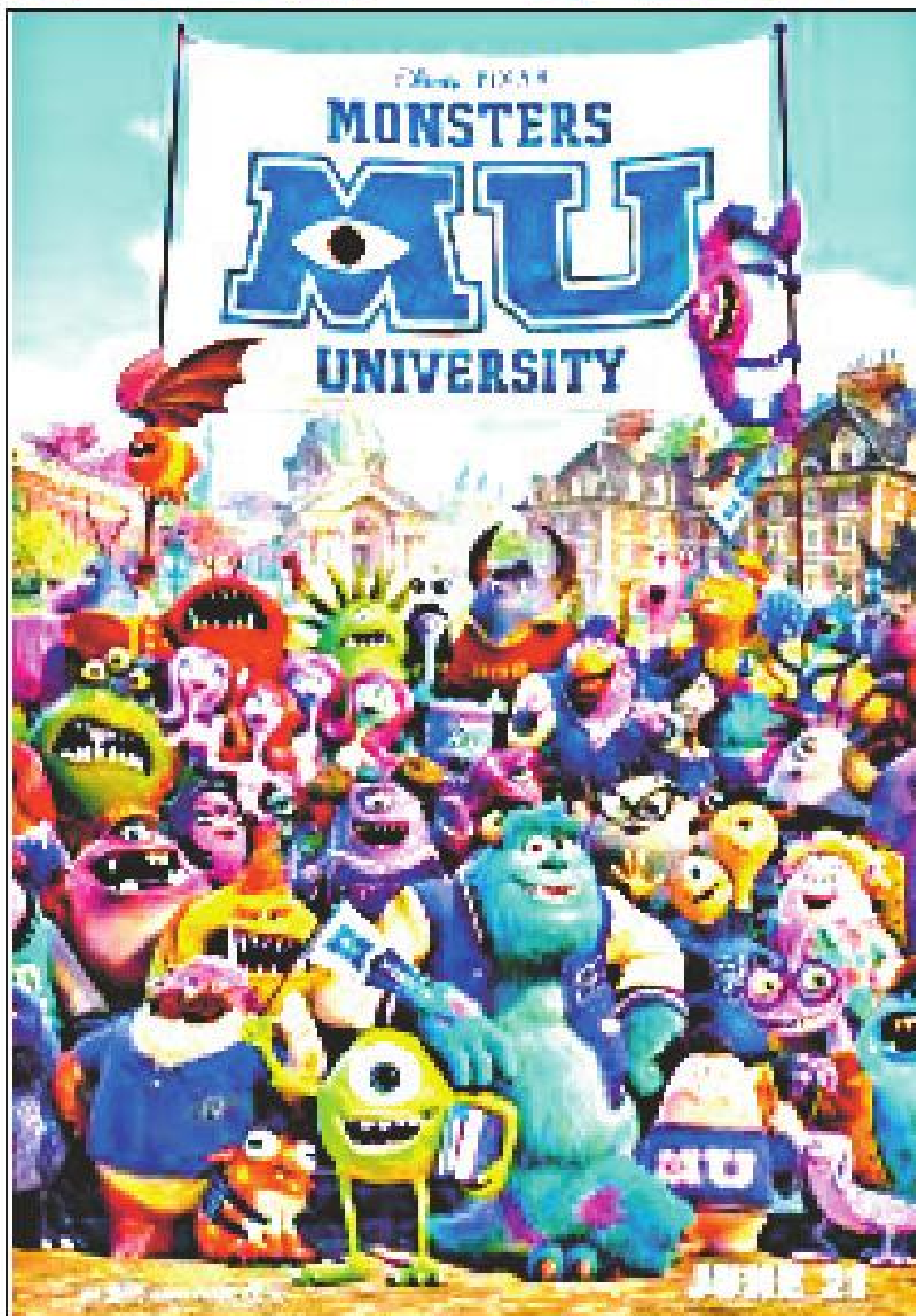




Recientemente durante e weekend di 15 pa 17 di Mei 2014, Fundacion Cas pa Comunidad Arubano, esta FCCA a tene su Feria di Vivienda cu tabata un exito completo na unda cu e comunidad Arubano a asisti den grandi. Un di e companianan local cu a participa na e Feria aki ta FRIOMAX. FRIOMAX a percura pa varios bon premio pa rifa entre e bishitantenan cu a asisti na e Feria. E premionan a wordo saca door di Sr. Franklin Leest PR di FCCA hunto cu Ms. Stephanie Pietersz i Sr. Marck Heronimo di FRIOMAX. E personanan cu a gana e premionan tabata: 1. Sra. Meredith Vinck, a bira e ganado di un Electrolux Immersion Blender. 2. Sra. Lilly Dorothal, e la gana un Electrolux Juicer.3. Sra. Argeline Henriquez, kende a bay cu un Basket cu productonan di FRASA. Naturalmente tur e damanan aki a keda masha contento cu nan premio, ya cu nan sa cu ta aparatonan di calidad halto nan a haya for di FRIOMAX. Sigur nan lo haci bon uso di nan apartonan moderno y di renombre mundial. E entrega di e premionan aki a tuma lugar den presencia di sr. Gustavo Castro Regional Sales Manager Latin America & the Caribbean y sr. Alvin Ganaishlal Field Service and Training Specialist di Electrolux. FRIOMAX ta felicita tur e ganadornan y cu nan por haci bon uso di nan artefactonan I alaves kier gradici FCCA pa nos por tabata parti di nan Feria di Vivienda

130 mucha a bay waak pelicula na aire liber





Biblioteca Nacional Aruba ta trece otro edicion di pelicula na aire liber den vakantie grandi. Prome siman muchanan por a gosa di e presentacion di e película 'The Croods'. Na Playa biblioteca a ricibi 130 hende y na San Nicolas 45 mucha a bay wak 'The croods'. Ta sigui e siman aki cu e pelicula Monster University 2. Tur mucha por bay biblioteca acompaña pa nan mayor(nan), welo(nan) primo y primanan, amigo y amiganan, bisiña(nan) y disfruta di anochinan di pelicula na aire liber na Biblioteca di Playa y San Nicolas. Ta pasa diferente película apto pa tur edad cu durante aña tabata exito. Entrada ta completamente gratis y e presentacion ta tuma lugar den aire liber. Pesey, reserva e proximo fechanan:

- San Nicolas: Diarazon 16 Juli, 23 Juli y 30 Juli
- Oranjestad: Diahuebs 17 Juli, 24 Juli y 31 Juli

Titulo di e peliculanan cu ta pasa den proximo simannan ta: , 'Monsters University 2', 'Epic' y 'Frozen' . Presentacion ta cuminsa 7'or di anochi. Tur mucha ta bonbini. Entrada ta completamente gratis

ESAKI TE KB FIRMA PA REY WILLEM ALEXANDER RIBA MIKE EMAN Y SU GOBIERNO

VERSION PAPIAMENTO

Resolucion di 11 di Juli 2014 refiriendo na e designacion na Gobernador di Aruba pa retene e aprobacion di e Ordenanza Nacional cu ta establece e presupuesto di ministerionan di e pais pa e aña presupuestal 2014 y haci investigacion riba realidad di e estimacionnan den e presupuestonan y e desaroyo a largo plazo di e finanzas publico di Aruba.

Nos, Willem Alexander, pa gracia di Dios, Rey di Hulanda, Prins di Oranje-Nassau, etc, etc, etc.

Riba indicacion di nos Ministro di Asuntonan Interior y Relacionnan di Reino di 11 di juli 2014, number 2014-0000354235.
Considerando, cu ta conviniente pa duna Gobernador di Aruba un designacion pa retene aprobacion di e Ordenanza Nacional cu ta establece e presupuesto di ministerionan di e pais pa e aña presupuestal 2014 y haci investigacion riba realidad di e estimacionnan den e presupuestonan y e desaroyo a largo plazo di finansanan publico di Aruba.
Teniendo na cuenta articulonan 15 y 21 di e Reglamento pa Gobernador di Aruba;
Observando articulo 10 di e Statuto di Reino;
A aproba y decreta:
Articulo 1:

1. Gobernador di Aruba ta retene aprobacion di e Ordenanza Nacional aproba dor di Parlamento pa establece e presupuesto di ministerionan di e pais pa aña 2014 aproba dor di Parlamento y haci investigacion riba realidad di e estimacionnan den e presupuestonan 2014 aproba door di Parlamento y e desaroyo a largo plazo di finanzas publico di Aruba. Gobernador por solicita asistencia di expertonan pa e investigacion.

2. E rapport di investigacion ta contene den tur caso:
   a. Saca afor si e estimacionnan den e presupuesto ta real;
   b. E consecuencianan a largo plazo di e presupuesto pa e deficit di presupuesto of finansiamento, respectivamente surplus di presupuesto y e deuda nacional;
   c. Relato cuantitativo di e comparacion di e deficitnan a largo plazo, respectivamente surplus y e deuda publico den comparacion cu criterianan cu ta wordo usa den Reino y Internacionalmente di Finanzas Publico sostenible y e capacidad pa paga back.

Articulo 2:

1. Gobernador ta manda e rapport di investigacion mas pronto posibel, pero no mas tarda cu seis siman despues cu e decision aki drenta na vigor, pa e ministro di Finanzas y Organizacionnan Gubernamental di Aruba y pa medio di nos Ministro di Asuntonan Interior y Relacionnan di Reino, pa Conseho di Ministronan di Reino.

2. Si acaso e rapport di investigacion ta duna motibo, Gobernador por invita gobierno di Aruba pa traha un proposicion nobo pa establece un ordenanza nacional pa aproba e presupuesto di e ministerionan pa e pais pa e aña presupuestal 2014 dentro di tres siman, of un proyecto di ordenanza nacional cu ta modifica e ordenanza cu a wordo aproba previamente, pa entrega Raad van Advies, pa conseho. E obligacion pa retene e aprobacion, menciona den articulo 1, e prome inciso ta caduca, si acaso e rapport di investigacion no duna motibo pa tal invitacion.
3. Si acaso e ministro di Finanzas y Organizacionnan Gubernamental di Aruba no informa Gobernador por escrito dentro di dos siman, cu nan ta dispuesto pa traha un proposicion nobo di un ordenanza nacional pa establece e presupuesto di ministerionan di e pais pa e aña presupuestal 2014 of pa trese un amienda (cambio), articulo 1, prome inciso, di e obligacion di e retencion menciona ariba, ta caduca y Gobernador lo dicidi imediatamente tocante aprobacion di e ordenanza nacional aproba dor di Parlamentlo, of aplicacion di articulo 21 di e Reglamento di Gobernador di Aruba.
4. Riba un proposicion nobo aproba door di Parlamento di e ordenanza nacional pa aproba e presupuesto di e ministerionan di e pais pa e aña presupuestal 2014 of un amienda aproba door di Parlamento di e decreto nacional aproba anteriormente dor di Parlamento, articulo 1 y 2, prome inciso lo aplica.
5. A base di rapport di investigacion cu lo logra despues di aplicacion di e di cuatro inciso, e Gobernador lo dicidi riba aprobacion di e proposicion nobo aproba dor di Parlamento of e proposicion original aproba door di Parlamento den combinacion cu e amienda di e proposicion, aproba dor di Parlamento, of aplicacion di articulo 21di Reglamento di Gobernador di Aruba.

Articulo 3.
E decision actual lo drenta na vigor entrante e dia despues di e fecha di publicacion den e "Staatscourant", unda e ta wordo publica.
Nos Ministro di Asuntonan Interior y Relacionnan di Reino ta encarga cu ehecucion di e decision aki cu lo wordo publica hunto cu e notanan van toelichting den e "Staatscourant" y den e Afkondigingsblad di Aruba.

Wassenaar, 11 Juli 2014, Willem Alexander,
Ministro di Asuntonan Interior y Relacionnan di Reino, R.H.A. Plasterk

Asina el'a bende autonomia Arubano!

Yrausquin no ta comprende Hulandes?

E no sa kico te verschil entre "voorwaarde" y "voorstel" ?



Juan David no tin ningun sorto di razon den su defensa. Su defensa ta fofo y ridiculo. E no sa kico te verschil entre voorstel y voorwaarde, asina nos por conclui. El'a acepta comision di control 'zonder enige voorwaarde', sin condicion. El'a usa e palabra "geen bezwaar". Yrausquin a bende autonomia di Aruba y asina e ta, pa con duro e por sona! E "geen bezwaar" aki ta acuerdo acepta. E condicion ta acepta! Y es mas, e no tabata den posicion di negosha. *Either take it or leave it! Y pa mas tristo, e tabata verheugd tambe cu e condicionnan di dia 5 Feb. 2014, pues e tabata contento cu e 3 condicionnan. Maske cu e kier grita duro awe cu NO ta asina, pero nos a lesa y comprende! El'a acepta, cu e palabra "geen bezwaar" y no a pone ningun condicion, pero a haci un proposicion. Ta di lamenta cu Yrauquin, pa su nobato, a mishi e autonomia di Betico. Mike Eman pa colmo a ratifica esaki na dos ocasion. Dia 7 di Februari y dia 3 di Juli 2014. Eman y Yrausquin a frega y ta fregando nos Status Aparte di Betico!*

Mientras cu e ta den huelga di hamber:

Mike a manda carta pa NO COOPERA CU INVESTIGACION

Coute que coute 'Mike ta contra investigacion'!

Regering *van* Aruba

Secretaris Ministeraad
L.G.Smith Blvd. 76
Oranjestad, Aruba
Tel. (297) 582 4000
Fax. (297) 582 7582

Aan alle directeuren en hoofden van
directies, diensten en bureaus, stichtingen en
overheids-n.v.'s

SMR / 1096 / 2014 ... A2/833/14 11 juli 2014

Beslissing Ministerraad van het Koninkrijk 11 juli 2014

Aan de hand van het besluit van de Ministerraad van het Koninkrijk in zijn vergadering van 11 juli verklaart de regering van Aruba dat geen enkel Arubaans landsorgaan zal kunnen meewerken aan de uitvoering van besluiten die apert in strijd met het Statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden en rijksregelingen zijn genomen. Artikel 48 van het Statuut verbiedt dit uitdrukkelijk.

De Gouverneur van Aruba, alle Arubaanse ministers en Statenleden, alsmede ambtenaren van Aruba hebben een eed van trouw aan het Statuut afgelegd en ook gezworen dat zij de Staatsregeling van Aruba steeds zullen blijven onderhouden.

Het betreffende besluit van de ministerraad van het Koninkrijk heeft derhalve naar oordeel van de Arubaanse regering geen rechtskracht.

De regering van Aruba zal heden nog in overleg treden met de Staten van Aruba.

De minister-president van Aruba,

mr. M.G. (Mike) Eman

Ayera a lek un carta cerca nos redaccion cu Mike Eman a manda pa tur departamento na Aruba unda el'a informa nan cu e ta ordena nan pa no coopera cu ningun investigacion. E ta basa su mes cu e ta CONTRA di e investigacion y e ta CONTRA Hulanda y cu e no kier permiti esaki. Sinembargo awor tin un KB riba su cabez unda tur autoridad pa e investigacion a wordo kita for di Mike Eman y a wordo pasa pa Gobernador. Nos ta interpreta e carta aki cu Mike su cabez a cuminza flip un poco, pasobra no ta sistema cu e por ta asina contra investigacion di cual e mes a aproba na 3 ocasion. Dia 3 Februari, Dia 7 Februari y dia 3 di Juli, ta e tres fechanan cu AVP a aproba control di begroting y a habri porta pa Hulanda, bisando "Geen Bezwaar".

Kico Mike tin di sconde? Por a tende cu desde ayera tin movecion sospechoso unda varios caha di documento a wordo saca di bestuurskantoor y tambe computers. Mike ainda ayera nochi a manda tur minister na Gobernador pa asina convence pe firma e begroting 2014, cual awor aki ta riba un hold, pa asina wordo investiga.

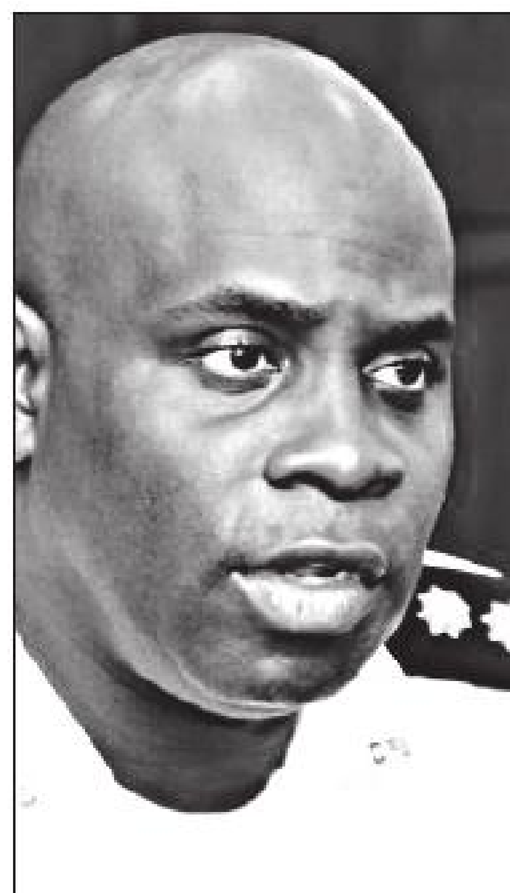
Un KB di 9 strea !

E dianan aki, e palabra KB ta ser menciona den tur skina na Aruba, pero kico realmente ta un KB? E palabra KB ta un abreviacion di "Koninklijk Besluit", esta un Decreto Real, pues e ta wordo firma door di e cabez di Reino Hulandes, cu ta Rey Willem Alexander. Un KB pues ta encera cu e Rey ta firma un decreto cu tin un peso HOPI grandi! Ki ora e Rey ta firma un KB similar? Esaki ta tuma lugar na momento cu un gobierno cu ta forma parti di Reino Hulandes, ta cometiendo actonan hopi peligroso den su gobernacion y a causa di esaki, Conseho di Ministro di Reino ta tuma medida pa evita cu e situacion empeora mas ainda y trece stabilidad di e pais den peliger. E Conseho di Ministro di Reino e ora ta tuma un decision y ta informa e Rey di su decision. Mester bisa cu un KB ta un medida HOPI fuerte y ta loke ta ser yama como un "ultimum remedium" ! Den gobernacion di Aruba, esaki a yega di pasa solamente 1 biaha y tabata na Juli 1995 ora cu riba peticion di Ministro Presidente Henny Eman, el'a pidi Conseho di Ministro di Reino, pa pone un KB pa ministro Vos di Husticia, como cu esaki tabata trata na mete den documentonan di seguridad nacional di pais Aruba. Reina Beatrix e tempo ey, a firma e KB na su residencia vacacional na Tavernelle, Italia. A keda dicidi cu ta kita tur autoridad di ministro Vos pa loke seguridad nacional di Aruba. Ministro Presidente Henny Eman a sconde e KB aki pa varios aña y ta te despues di tempo, a bin haya sa di su existencia! Diabierna 11 di Juli 2014, Conseho di Ministro di Reino, a laga Rey Willem Alexander firma un KB na su cas na Wassenaar, Hulanda y ta pone esaki riba cabez di gabinete Mike Eman II cu a causa un disaster financiero cu fondonan di pais Aruba. Nos tur sa cu Mike Eman ta gusta pronkia cu e palabra " 5 Strea", pero awor el'a haya un KB di 9 strea, un pe y un pa cada un di su 8 ministronan y nan TUR 9, ta ser poni bao di curatela di gobernador, como representante di Rey Willem Alexander, mientras un comision ta cuminza investiga e disaster cu nan tur a causa Aruba! Mike y su ruman Henny awor ta bay den historia politico di Aruba, como esnan cu a pone un KB riba cabez di nan propio ministronan! Esaki ta e corona pa e mal maneho di pais Aruba den e ultimo 5 añanan pa gabinete Mike Eman. Esaki ta muestra di "MAL TRABAO" y loke falta ta pa Mike y tur su 8 ministronan entrega nan retiro mas pronto posibel.

Opinion Publico

Korpschef ta keda responsabel pa palabracionnan haci?

Na 2009 di para riba ley a contamina hefe di Polis, sr. Richardson tambe!



Nos a busca den tur ley aki na Aruba, inclusive cerca nos amigonan na Hulanda unda por ta para cu un Korpschef por para ariba ley. A bin resulta cu esaki no ta posibel segun nos bukinan di leynan penal. Nos reporteronan a busca un entrevista cu sr. Richardson, actual Korpschef di KPA y nos a keda babuca y boca habri pa tende con "onverschillig" e tabata duna su contestanan como sifuera "aqui mando yo y punto". E mes a declara cu ta via telefoon el'a palabra cu Mike Eman cu e "circo" na altura di Fort Zoutman por tuma lugar y te cu awe, despues di mas di 100 ora e ta bin duna cara. Un Korpschef cu a resulta Land Aruba masha caro ya cu e tin dos SUV Hyundai ta campa dilanti su porta di cas, y asina mes por conta riba nos 5 dedenan e disponibilidad cu e por tin pa atende medionan di prensa. Unless cu no ta bao di supervision di Tera Group, Korpschef no mag papia sin mas y con cu e kier. Aki nos kier mustra bon cla cu e casi 500 homber- y muhernan den KPA ta keda malamente maneha pa un persona cu ta depende politicamente pa por eherce su trabao. Ta parce cu na Appeldoorn Politie Academie nan ta siña inspectornan con pa aresta nan contrincantenan politico pa por haya posicionnan di e.o. Korpschef. Esaki ta exactamente loke sr. Dolfi Richardson a haci tambe. Tur hende por corda con na 2009 e tabata e "heroe nacional" pa bay airport y detene tata di lider di MEP, cu pa colmo despues a haya vrijspraak pa asina borgonza KPA. Awe e mesun inspector cu briyo ey ta nos Korpschef y ta draai su maneho al estilo "harlequin" cu linianan mara na dede di e politiconan den gobierno. Esaki ta trece cune un duda serio den e imparcialidad di KPA den su totalidad cu tur su consecuencianan cu esaki por trece cu ne. Ta un berguenza pa KPA cu awe envez di a mehora nan contacto cu e comunidad mester bira victima di un solo persona cu a dicidi cu ta bay den palabracion cu lider di AVP pa asina e anda nada di violacion di nos leynan por tuma lugar na altura di oficina di gobernador di Pais Aruba. E grupo aki no tin niun permiso pasobra ta Korpschef a haya ta bon di para riba ley y duna un mondelinge toestemming. Niun caminda den nos leynan penal ta para cu e Korpschef tin e privilegio aki. Un forma di traha completamente parcial y partidario na esnan cu a pone eynan mas dos SUV Hyundai pa e por para dilanti di su porta di cas. Por a nota cu dia pa dia e crisis ta empeorando y Korpschef no tin e cohon di bay na e sitio y ontruim e boel, pero si ta para ariba medidanan drastico pa e manifestantenan di dia 18 di Juli proximo. Pa e manifestantenan aki si ta bay tin ME'rs, K-9 unit, Unidad motoriza y un avalancha di polis di tur departamento pa mira ken lo tribi di viola ley. Pero pa e sinfin di bochincheronan dilanti di oficina di Gobernador cu ta rek banner riba careteranan publico, ofende y menaza gobernador di Pais Aruba, tira auto di gobernador cu obhetonan no tin niun polis presente cu excepcion cu dos cu a bay dirigi e trafico. Esaki ta danki na e Korspchef di KPA cu a dicidi cu e ta para riba ley. Nos ta pone Korpschef di KPA personalmente responsabel pa kico cu por pasa den e ora y dianan cu ta sigui y nos lo bay percura pa nos denuncianan contra e Korpschef di KPA bay mas leu cu djis nos medionan di comunicacion aki na Aruba.

Poster ta mahos bista y ta duna Aruba mal nomber!



Patrick Paskel
2 hours ago via iOS

Mi amigo Antoni Gario, bo ta baha te for di San Nicolaas pa bin busca problema na Playa? Corda cu aki banda e Polisnan NO ta haci wega. Corda cu a taha bo....bay suave! — with **Antoni Gario** and **Mike de Meza**.





Durante protesta di sr. Mike Eman a laga pone un poster grandi cu ta bisa: "Gobernador cumpli cu nos statuut y firma e presupuesto di pueblo." E poster aki a pone cu agentenan a pidi pa kite di eynan pero asina mes a laga e poster. Nos tin cu bisa cu e poster aki ta hopi mahos bista y sigur un mal nomber pa Aruba mirando e turistanan cu tin eybanda.

Riba Facebook sr. Patrick Paskel a adverti sr. Antoni Gario cu e polisnan di pabao no ta haci wega pues pa e bay suave es decir mihor kita e poster. Asina mes a laga esaki y "hunger games" ta continua.

Ronald van Trigt, presidente di ATIA:

Por tin diferencia di opinion, pero respet pa Gobernador mester keda

Ronald van Trigt, presidente di ATIA a expresa su preocupacion publicamente pa e situacion cu ta reinando awor aki unda cu hendenan no ta demostra respet pa e autoridad di S.E. Gobernador Refunjol. Van Trigt ta remarca cu nan ta sinti cu Gobernador ta un institucion cu merece respet pero tambe como persona. Tin algun incidente a tuma lugar e ultimo dianan aki contra gobernador. Cu nos no tin e mesun opinion ta aceptabel pero mester duna respet pa haya respet tambe. ATIA ta pidi pa comunidad no comete actonan contra Gobernador. ATIA ta condena comportacion asina unda cu a tira webo riba cas di Gobernador y a tira cups cu awa riba su auto. Mester stop actonan di violencia contra personanan cu ta representa institucionnan oficial den nos comunidad.

DIMAS ta recorda cu desde 16 te cu 23 di Juli lo no tin servicio pa publico



nobo pa Paardenbaaistraat 11, entrante diarazon dia 16 di Juli te cu diarazon 23 di Juli 2014. DIMAS ta habri bek pa brinda servicio na publico na su localidad nobo na Paardenbaaistraat 11 diahuebs 24 di Juli 2014 p'e proximo servicionan; Recepcion, Helpdesk y Fastdesk. Entrega di peticion di permiso basa riba cita na DIMAS, lo cuminsa atrobe dialuna 28 di Juli 2014. Pa esnan cu ta haci cita entre 16 y 24 di Juli 2014, DIMAS ta pidi pa por favor check boso e-mail pa e cambio di cita cual a wordo cambia pa entre 28 pa 31 di Juli 2014. DIMAS ta pidi tur su clientenan di antemano pa tene bon cuenta cu esaki y ta pidi alavez disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki lo por trece cune. DIMAS kier recorda cu nan lo ta cera pa publico pa motibonan di mudamento pa e edificio

Parlamentario di MEP, sr. Dangui Oduber

Kico a conduci na e KB y e brevet van onvermogen cu Gabinete Mike Eman 2 a haya!

Gabinete Mike Eman a bay di acuerdo cu condicionnan cu despues nan mes NO a cumpli cu nan!

Manera nos ta bin ta bisando pais Aruba ta pasando den un di su pior momentonan. E situacion cu a yega na extremo aki cu promer minister a bay den huelga di hamber no ta un situacion cu a cuminsa awor. E huelga di hamber ta un culminacion di corespondencia nan cu a cuminsa ariba 28 Januari 2014 entre gobierno di Aruba y gobierno Hulandes. Tur cos a cuminsa na comienzo di aña 2014 ora Aruba kier a bay haci un prestamo riba Mercado internacional cu tabata tin mester aprobacion di conseho di minister di reino.

Situacion pais Aruba: Pa un y tur comprende e gravedad di e situacion cu e gobierno di Mike Eman a hinca Aruba aden por waak e tabel aki bao pa ilustra e situacion real di e finanzas publico di pais Aruba.

E gobierno di Mike Eman a redobla debe di

Compromiso/debe pais Aruba	Suma
Tekort presupuesto 2014	230,000,000
Debe pais Aruba	3,412,000,000
Debe di gobierno na APFA	280,500,000
Debe di gobierno na Svb	109,500,000
Tekort Svb	51,000,000
Debe di gobierno na AZV	210,000,000
Debe proyecto PPP	1,500,000,000
Total	5,793,000,000

pais Aruba den apenas 4 aña. Un gobierno iresponsabel cu a gasta placa di pueblo cu pais Aruba no tin. Sabiendo esaki nan a firma acuerdo nan pa e proyectonan PPP cu lo bay costa e pais aki 1.5 biyon florin. E debe total di nos pais inlcuyendo e proyectonan PPP ta yega na casi 6 biyon florin.

Corespondencianan: Desde Januari nos di fraccion di MEP tabata na altura di un cantidad di corespondencia entre gobierno di Aruba y gobierno Hulandes. Na varios ocasion nos a pidi ex - minister di finanzas JDY y gabinete Mike Eman 2 tur e corespondencianan aki. Durante reunion di tratamento di presupuesto 2014 nos fraccion a bolbe haci un peticion pa nos haya tur e corespondencianan aki. Ex -minister di finanzas JDY a contesta fraccion di MEP esaki: "Mi no ta sintimi ni yama, ni obliga pa contesta boso y mucho menos duna boso e corespondencianan". Un arogancia di otro mundo anto pa awe e mesun minister aki ta demostra un cobardia enorme y ta entrega retiro. Diabierna anochi 11 Juli pa 9:21 PM di anochi, nos a ricibi tur e corepondencia entre gobierno di Aruba y Hulanda. Awor nos ta comprende pakico e la entrega retiro y pakico Hulanda a pone un KB riba nos cabez. Den e corepondencia nan aki bo ta saca afor cu ta



gobierno di Mike Eman 2 a bay di acuerdo cu 3 condicion cu gobierno Hulandes a pone pa Aruba.

Palabracion haci entre gobierno di Aruba y Hulanda:

For di 6 di Februari 2014 gobierno di Aruba a bay di acuerdo cu gobierno Hulandes loke a wordo proponi door di gobierno Hulandes. Gobierno di Hulanda a pone e siguiente condicionnan pa Aruba por haya su fianza riba Mercado internacional segun e peticion cu Aruba a haci na Januari. Gobierno Hulandes por medio di minister Plasterk ta pone 3 condicion pa Aruba haya aprobacion pa presta placa riba mercado internacional. E condicionan aki a wordo pone desde Februari 2014: 1. Mester un presupuesto aproba pa dia 1 di Mei 2014 (presupuesto a wordo entrega 10 Juni 2:00 am di madruga via email, DESPUES DI E DEADLINE). E presupuesto mester reduci e deficit siguiendo consehonan di IMF ((no a cumpli cu esaki). 2. E presupuesto mester wordo revisa door di un organo INDEPENDIENTE (Gobierno Aruba a haya oprtunidad pa presenta 3 persona independiente di Aruba na gobierno di Hulanda: gobierno Aruba a scoge un consehero di ex - minister di finanzas De Meza, un consehero di ex - minister di finanzas JDY y un otro consehero di gobierno Mike Eman 2. Ningun di e 3 nombernan aki ta independiente; es mas ta e personanan aki a traha e presupuesto 2014, con nan mes por bay controla e presupuesto 2014 cual nan mes a traha? Hulanda a bari e tres nombernan aki for di mesa y a bisa Mike cu e falta seriedad y nan a bin cu CFT). E condicionnan aki a keda vigente na momento cu Aruba no a cumpli cu ningun di e condicionnan. Awe partido AVP ta papia di salba nos Status Aparte, ban salba nos autonomia y lesando e cartanan aki bo ta waak ta kende a entrega autonomia financiero. Den e carta di dia 6 Februari 2014 di ex -minister JDY dirigi na minister Plasterk, JDY ta skirbi lo siguiente tocante e condicionan: "Wat betreft de beoordeling van de begroting en het meerjarig beeld door een onafhankelijke derde HEB IK GEEN BEZWAAR". Kier meen bo no tabata CONTRA pa bin cu un onafhankelijke derde. Aki ta caminda ex - minister JDY a entrega nos autonomia financiero. Nos ta un pais autonomo, nos tin Status Aparte, nos tin Banco Central, Raad van Advies, ARA anto JDY tin curashi di bisa aki cu no tin problema pa nan bin investiga e presupuesto. Envez di a para eynan pa nos autonomia y bisa cu e no ta contra un comision bin investiga pero e mester wordo haci door di nos instutonan local. El'a bay di acuerdo y a bisa cu no ta contra esaki. Anto awe e mesun gobierno ta bay contra algo cu nan mes a bay di acuerdo cune.

Consecuencia di no cumpli cu palabracion haci: Den e ultimo corespondencia fecha 28 Mei 2014 minister Plasterk ta manda un carta pa promer minister Eman y ex - minister JDY. Den e carta aki e ta bolbe menciona e 3 condicionnan cu gobierno Hulandes a pone pa gobierno di Aruba. Aki mi ta pone textualmente loke e la pone na final di su carta: "Mi ta comprende cu ainda e presupuesto 2014 no a wordo manda pa gobernador di Aruba. Na momento cu esey pasa mi ta haya cu ta necesario cu e presupuesto despues cu e wordo trata den Staten di Aruba, lo wordo bekrachtigd (aproba) pa gobernador di Aruba, si cumpli cu e 3 condicionnan menciona den e carta aki". Aki minister Plasterk y gobierno Hulandes ta bisa gobierno di Aruba cu si gobierno di Aruba NO cumpli cu e condicionnan cu gobierno di Aruba mes a bay di acuerdo cu nan gobernador di Aruba NO lo firma e presupuesto. Promer minister Mike Eman y ex - minister JDY tabata bon na altura cu gobierno di Aruba mester cumpli cu e condiconnan pa gobernador por firma e presupuesto.S i gobierno di Aruba NO cumpli cu e condicionnan aki gobernador NO lo firma e presupuesto. Promer minister Mike Eman tabata sa di dia 28 Mei 2014 cu si e NO cumpli cu e palabracionan haci gobernador NO lo firma. E pregunta na Mike Eman ta: Pakico a keda sin cumpli cu loke su gobierno mes a bay di acuerdo cune anto awe ta bay un huelga di hamber??? Si gobierno a cumpli manera nan mes a palabra cu gobierno Hulandes awe e presupuesto lo a wordo firma y lo a evita e situacion cu tin awe. No por culpa ningun pero ningun otro hende cu nan mesun "NEGLIGENCIA"! Gobierno di Aruba a wordo adverti pero nan a bay "gamble" y keda sin cumpli cu e exigencianan y kere cu gobernador lo firma y nan lo haya cooperacion di gobierno Hulandes! Un biaha mas: Huelga di hamber NO ta soluciona e problema diplomatico aki. Mustra seriedad, curashi y determinacion y enfrenta e problemanan aki. Wega di emocion mester caba y acepta cu gobierno di Mike Eman a faya e puebo di Aruba y awe e consecuencia ta pa nos tur, UN KB di 5 strea!

IPA a celebra e logro di su 89 graduadonan











Recientemente Instituto Pedagogico Arubano (IPA) a tene su ceremonia di graduacion di aña academico 2013-2014. Cu orguyo IPA ta anuncia cu awor nos enseñanza ta conta cu un grupo di 89 maestro cu lo reenforza nos educacion na Aruba. E graduadonan tin diferente specializacion, entre otro maestro di Enseñanza Primario (specializacion 4-8 aña y 6-12 aña), maestro di Enseñanza Special Profesional Basico (Master Special Educational Needs), maestro di Culturele Kunstzinnige Vorming, maestro di Movecion y Salud, Pedagogisch Didactisch Getuigschrift y un Trayecto Cortico pa e specializacion di 6-12 aña. E studiantenan cu a gradua den aña academico 2013-2014 ta: Maestro di School Primario specializacion 4-8 aña y 6-12 aña: Ameline Maduro (mihor graduado), Hennaly Chirino, Rujina Comenencia, Ashmira Croes, Jennifer Larmonie, Requel Maduro, Priscilia Romero, Charlotte Rosel, Nadine Rumnit, Geraldine Tromp, Sherrel Werleman, Marie-Thérèse Croes, Rose-Ann Croes, Liza Oduber y Eloïna Werleman. Enseñanza Special Profesional Basico (Master Special Educational Needs): Joseph Romano (mihor graduado), Maria Arends, Eveline Arends, Shamira Arends, Zuleika Arendsz, Miriam van der Biezen, Mary-Lou Boezem, Judith Calderon, Xiomara Croes, Vivian de Cuba, Daniella Dijkhoff, Candelaria Dirksz, Randolph Fingal, Marisol Fraciscus, Martica Franken, Marianella Geerman, Lilian Gil, Jefferson Gomez, Vanessa Gutierrez, Madelene Kelly, Jiany Koolman, Meredith Lacle, Margareth Lewis, Lisenne Lopez, Mary-Lee Nicolaas, Mariela Rodriguez, Olivia Samijadi, Esther Stroucken, Mark Thiel, Mildred Thiel, Anecy Toussaint, Madeline Tromp, Roseliana Vasco y Elsa Wernet. Culturele Kunstzinnige Vorming: Sueyenne Pietersz. Movecion y Salud: Gislane Ras. Pedagogisch Didactisch Getuigschrift: Beverly Angela, Georgine Arends, Sherina Arrindell, Lucia Boekhoudt, Roy Broekman, Roberto Brown, Sueyenne Enser, Sharlyn Farro, Maria Jones, Shouska Kock, Hellen Leijdekkers, Frank van der Lende, Irald Phelipa, Omayra Pourier, Kindra Sprok, Vicky Tjon-Atjoe, Jairo Tromp, Jo-Anne Vorm, Melany Wanga y Stephanie Wernet. Trayecto Cortico pa e specializacion di 6-12 aña: Angelo Angela, Eveline Arends, Ramona Bodeutsch, Gracia Brandon, Vanessa Croes, Cornelia d'Aguiar, Gisela Doom, Marleen Flecker, Alice Gerard, Christine Griffith, Monic Mohan, Glennys Montero, Gladoline Nooitmeer, Patricia de Palm, Marcia van Randwijk, Saralin Rosaria y Monique Trapenberg. Durante e graduacion directora general, drs. Ava Thodé, a dirigi palabra na e publico presente, specialmente na e graduadonan. Den su discurso drs. Thodé a splica cu e graduadonan ta drenta un etapa nobo den nan bida como maestro den e mundo di enseñanza. Un enseñanza cu tin su retonan. Segun drs. Thodé e graduadonan a siña na IPA cu ta importante pa keda al tanto di cambio y innovacionan den nos enseñanza. Alavez nan a siña cu cada un di nan lo mester ta e diseñado y cargador di innovacion den nos enseñanza. El'a splica cu esaki ta rekeri maestronan ambicioso, maestronan motiva y inspira cu ta dispuesto pa haci cambio y hisa e calidad di e sistema Educativo na Aruba. Drs Thodé ta convenci cu e reto mas importante den bida di e graduadonan ta e diferencia cu nan kier haci den bida di nan alumnonan. Alavez el'a splica cu nos hoben- y muchanan tin mester di un miho maestro. Un maestro cu ta mira e alumno como un persona unico, un ser completo, cu tin su capacidad y su potencial, cu tin su necesidad, su emocion, su sentimento y su historia. Un maestro cu ta capaz pa eleva e conocemento, e habilidadnan di su alumnonan. Sin lubida di traha na un actitud positivo y e gana di siña di e mucha y hoben. Ambos e mihor graduado di Estudio Inicial y Enseñanza Special Profesional Basico (Master Special Educational Needs) a duna un bunita discurso cu sigur a inspira tur presente. "The tiny seed knew that in order to grow it needed to be dropped in dirt, covered in darkness, and struggle to reach the light" – Sandra Kring. Di e forma aki Ameline Maduro, mihor graduado di Estudio Inicial, a experencia su cuater añanan di estudio na IPA. E mensahe cu Ameline a trece padilanti ta cu no ta tur ora ta facil pa logra bo meta di biaha; tin momento dificil cu bo mester lucha y no rindi p'asina bo logra bo meta. Segun Ameline den e profesion di maestro lo bo encontra momentonan dificil cu lo por pone bo duda di bo mes. P'esey ta importante pa semper enfoca riba bo meta y principalmente riba bo motivacion pa a bira maestro. Segun Joseph Romano, mihor graduado di Enseñanza Special Profesional Basico, cu e estudio concerni e por a pasa den su checklist y 'haak af' kico e ta haciendo bon, kico e ta haciendo menos bon y kico e por pone acerca na e lesnan cu e ta duna na e muchanan cu mester di e atencion extra. Segun Joseph e contenido di e modulonan tabata afirma y confirma cu e tabata den e direccion corecto tur e añanan para dilanti klas. El'a splica cu e estudio di Enseñanza Special Profesional Basico a culmina cu un proyecto di finalizacion. Su grupo a traha y produci un producto titula: Kico ta e motibo cu tin mas mucha homber cu mucha muher den Enseñanza Special na Aruba. El'a finaliza su discurso presentando un poema dedica na e mucha homber special: "Un mucha homber cu ta diferente, no kier meen cu su educacion na cas a faya. Unico cos cu e mucha homber aki kier ta pa nos acept'e, dun'e un man, yud'e y lagu'e pertenece na comunidad. Hopi biaha nos ta lag'e un banda pasobra e ta diferente. Ban mira e mucha aki cu otro wowo y di otro perspectiva. Ban duna e mucha homber special, diferente y insigur aki un man. Un man pa nos ruman." Esaki ta un parti chikito di e poema presenta. E anochi aki tabata uno hopi ameno caminda e comunidad di IPA conhuntamente cu famia y invitado di e graduadonan a celebra nan logro den e Renaissance Aruba Resort & Casino Convention Center. E anochi a finaliza cu hopi ambiente cu e tononan musical di e Robert y su Solo Banda Show. IPA ta desea tur colega nobo un carera fructifero y exitoso. Nos ta spera cu Todopoderoso lo guia y duna boso sabiduria pa eherce e bunita profesion di maestro cu hopi amor y dedicacion. Pabien na tur graduado y un feliz vakantie na tur e maestronan y muchanan di Aruba!



Esaki ta e KB poni riba Mike Eman y Gobierno di AVP

Hulanda no ta confia AVP y a laga investiga prespuesto 2014!

Avp ta skirbi historia atrobe como e prome Gobierno di Aruba cu ta wordo investiga.

Desde nos Status Aparte, nunca antes ningun otro Gobierno a haya un KB.

Alaves e ta e prome KB cu nos Rey Willem Alexander a firma di tal indole.

STAATSCOURANT

Officiële uitgave van het Koninkrijk der Nederlanden sinds 1814.

Nr. 20467
15 juli
2014

Besluit van 11 juli 2014, houdende de aanwijzing aan de Gouverneur van Aruba tot het aanhouden van de vaststelling van de landsverordening tot vaststelling van de begrotingen van de ministeries van het land voor het begrotingsjaar 2014 en het doen van onderzoek naar de realiteit van de ramingen in de begrotingen en de meerjarige ontwikkeling van de overheidsfinanciën van Aruba

Wij Willem-Alexander, bij de gratie Gods, Koning der Nederlanden, Prins van Oranje-Nassau, enz. enz. enz.

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties van 11 juli 2014, nummer 2014-0000354235.

Overwegende, dat het wenselijk is de Gouverneur van Aruba een aanwijzing te geven tot het aanhouden van de vaststelling van de landsverordening tot vaststelling van de begrotingen van de ministeries van het land voor het begrotingsjaar 2014 en het doen van onderzoek naar de realiteit van de ramingen in de begrotingen en de meerjarige ontwikkeling van de overheidsfinanciën van Aruba,

Gelet op de artikelen 15 en 21 van het Reglement voor de Gouverneur van Aruba;

Artikel 10 van het Statuut voor het Koninkrijk in acht genomen zijnde;

Hebben goedgevonden en verstaan:

Artikel 1

1. De Gouverneur van Aruba houdt de vaststelling van de door de Staten goedgekeurde landsverordening tot vaststelling van de door de Staten goedgekeurde begrotingen van de ministeries van het land voor het begrotingsjaar 2014 aan en doet onderzoek naar de realiteit van de ramingen in de door de Staten goedgekeurde begrotingen 2014 en de meerjarige ontwikkeling van de overheidsfinanciën van Aruba. De Gouverneur kan voor het onderzoek de hulp inroepen van deskundigen.
2. Het onderzoeksrapport bevat in ieder geval
   a. de uiteenzetting of de ramingen in de begroting realistisch zijn;
   b. de meerjarige gevolgen van de begroting voor het begrotings- of financieringstekort respectievelijk begrotingsoverschot en de staatsschuld; en
   c. de cijfermatige weergave van de verhouding van deze meerjarige tekorten respectievelijk overschotten en de staatsschuld ten opzichte van in het Koninkrijk en internationaal gehanteerde criteria van houdbare overheidsfinanciën en terugbetalingscapaciteit.

Artikel 2

1. De Gouverneur zendt het onderzoeksrapport zo snel mogelijk doch uiterlijk binnen 6 weken na de inwerkingtreding van dit besluit naar de minister van Financiën en Overheidsorganisatie van Aruba en, door tussenkomst van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties, aan de raad van ministers van het Koninkrijk.
2. Indien het onderzoeksrapport daartoe aanleiding geeft, kan de Gouverneur de regering van Aruba uitnodigen binnen drie weken een nieuw voorstel van landsverordening tot vaststelling van de begrotingen van de ministeries van het land voor het begrotingsjaar 2014 dan wel een ontwerp-landsverordening tot wijziging van de eerder goedgekeurde landsverordening voor advies voor te leggen aan de Raad van Advies. De in artikel 1, eerste lid genoemde aanhoudingsplicht vervalt, indien het onderzoeksrapport geen aanleiding geeft tot genoemde uitnodiging.
3. Indien de minister van Financiën en Overheidsorganisatie van Aruba niet binnen twee weken schriftelijk aan de Gouverneur mededeelt bereid te zijn een nieuw voorstel van landsverordening tot vaststelling van de begrotingen van de ministeries van het land voor het begrotingsjaar 2014 dan wel een wijziging daarvan in procedure te brengen, vervalt de in artikel 1, eerste lid, genoemde aanhoudingsplicht en beslist de Gouverneur terstond over vaststelling van de door de Staten goedgekeurde landsverordening dan wel toepassing van artikel 21 van het Reglement voor de Gouverneur van Aruba.
4. Op een nieuw door de Staten goedgekeurd voorstel van landsverordening tot vaststelling van de begrotingen van de ministeries van het land voor het begrotingsjaar 2014 dan wel een door de Staten goedgekeurde wijziging van de eerder door de Staten goedgekeurde landsverordening zijn artikel 1 en artikel 2, eerste lid, van overeenkomstige toepassing.
5. Op basis van het onderzoeksrapport dat tot stand komt na toepassing van het vierde lid, beslist de Gouverneur over vaststelling van het nieuwe door de Staten goedgekeurde voorstel dan wel het oorspronkelijke door de Staten goedgekeurde voorstel in combinatie met de door de Staten goedgekeurde wijziging van het voorstel, dan wel toepassing van artikel 21 van het Reglement voor de Gouverneur van Aruba.

Artikel 3

Dit besluit treedt in werking met ingang van de dag na de datum van uitgifte van de Staatscourant waarin het wordt geplaatst.

Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties is belast met de uitvoering van dit besluit dat met de daarbij behorende nota van toelichting in de Staatscourant en het Afkondigingsblad van Aruba zal worden geplaatst.

Wassenaar, 11 juli 2014

Willem-Alexander

De Minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties,
R.H.A. Plasterk

Opinion Publico

Durante un entrevista nos Promer Minister ta laga Hulanda sa:

”ARUBA TA WORDO GOBERNA SEGUN MENTALIDAD DI UN DOMINEE Y NO SEGUN MENTALIDAD DI UN COMERCIANTE LOKIA PA PLACA .....”

Un punta di bista poco straño di parti nos PM ya cu pa siglonan caba religion a wordo separa di gobernacion. Acaso no a tende nunca di “Scheiding van Kerk en Staat”? Awor sorprendentemente y den mesun rosea ta anuncia, cu ta bay den “huelga di hamber” y ta dispuesto pa muri. Suicidio ta wordo considera un asunto condenabel pa tur iglesia cristian rond di mundo. Unda e pastoor/ politico di Brazil, bon amigo di PM, a keda anto? Como sacerdote mester por ta posibel toch pa convence su gran amigo, deshaci di e idea diabolico aki? Ademas un actuacion asina ta un mal ehempel pa nos hobennan. Hopi hende ta puntra pakico nos PM no ta sigui negocia cu Hulanda. Bay den un huelga di hamber no ta solamente absurdo, pero tambe ta dañino pa bo salud. Semper como orador nos PM ta haci un bon papel, sigur no por kita esey di nos PM. A siña esaki di su amigo pastoor? En todo caso mester bisa, cu na e momento aki nos PM no ta demostrando suficiente capacidad pa discuti, negocia of convence politiconan di Hulanda riba e asunto di presupuesto di Aruba, cu segun e politiconan Hulandes ta un “fiasco” total! Aparentemente PM a keda cu un trauma formal, despues di e debate desastroso cu e lider di e partido geel aña pasa. Nunca mas a tribi pa bay den un debate cu e lider di e partido geel. Awor ta haci un beheit dilanti oficina di Gobernador, paralizando nos economia y strobando turistanan bishita nos “Bon Bini Festival” den Fort Zoutman. Turistanan ta ridiculiza e actitud infantil di nos PM (“that guy has no back-bone”), comentando cu President Obama no a bay den un “huelga di hamber”, despues cu den senado Americano e presupuesto a keda desaproba. Pero a keda debati simannan largo manera un homber y na final a logra convence oposicion pa vota pro e presupuesto Nos PM ta poniendo nos cara na berguenza! E “huelga di hamber”, “accion di firma” etc. ta mustra con bobo y con zwak nos PM ta! E problema mas preocupante ta cu nos PM ta gaña demasiado y no ta honesto cu pueblo. Locual Hulanda mester haci ta duna PM un bon duna y bis’e su berdad. E “ego-trip” di nos PM, cu ta ruinando nos pais, mester caba inmediatamente y mester pone Aruba “on the right track” mas liher posibel atrobe. Y por ultimo stop di copia Mahatma (“De Grote Ziel”) Gandhi! Ni kico bo haci, abo ta keda un “kleinzielig mannetje” toch !!RC

OPPA ta invita su miembronan pa asisti na un charla tocante regla di trafico y prevencion di crimen

Manera ya informa tur luna OPPA ta organiza un evenemento pa su miembronan y e biaha aki e lo tuma luga riba diarazon dia 30 di Juli venidero. Dos miembro di Cuerpo Policial di Aruba lo tene un charla den Collegezaal di EPI na Seroe Blanco, cuminsando for di 10'or di mainta pa 12 di merdia. Durante e charla lo trata dos topico cu ta na interes di nos miembronan. Den e prome parti lo splica y papia tocante regla di trafico cu sigur lo refresca nos memoria y nos lo haya sa tambe di algun regla cu a cambia. Entre otro nos lo tende mas tocante coremento riba e rotondenan. Esaki sigur lo ta un topico sumamente interesante pa pone nos mes na altura di dje. Den e dos parti lo papia di e topico con por preveni cu ta comete crimen contra nos persona.Pa por participa na e charla aki mester pasa registra na oficina di OPPA na Sabana Blanco 68-A, durante oranan di oficina: 9.00 am pa 12'or di merdia. E registracion ta gratis y lo haya un ticket pa e charla aki. Fecha pa registracion pa e charla ta: diarazon 16 Juli te cu diamars 29 Juli 2014.

Tambe OPPA ta informa cu den luna di augustus OPPA ta cumpli 26 aña di existencia y lo celebra esaki hunto cu su miembronan na Parke Arawa. Durante e celebracion lo organiza diferente actividad divertido pa nos miembronan. E Comision Organizador di OPPA di awor caba ta haci un peticion riba nos miembronan cu tin un of otro talento pa informa nos di esaki. Entre otro musico, cantante, declamado etc. Comision ta sigur cu esaki lo bira un evento exitoso mescos cu e actividad cu a tuma lugar dia 29 di Juni ultimo na Paseo Herencia. E miembronan a gosa di un pelicula emocionante prome y despues nan a bay saboria di un dushi cuminda den O-Restaurant, cu a percura pa un pantaya grandi pa asina ningun hende no perde nada di nan wega di futbol. Asina ta nos lo topa dia 30 di Juli sin falta pa un otro actividad di OPPA pa su miembronan.

Richard Branson steunt Arubaanse premier

De wereldberoemde ondernemer Richard Branson heeft dinsdag via sociale media laten weten dat hij de hongerstaking van de Arubaanse minister-president Mike Eman steunt. Volgens Branson is Eman van plan Aruba 100 procent duurzaam te maken. De Nederlandse regering moet daarom Eman helpen en niet tegenwerken, aldus Branson.



Eman is vrijdag 11 juli begonnen aan een hongerstaking uit protest tegen de in zijn ogen onterechte tegenwerking vanuit Nederland om de begroting van 2014 voor Aruba in te laten gaan. Eman heeft zijn intrek genomen in een tent in Oranjestad en wordt omringd en gesteund door partijaanhangers. Artsen controleren om de 4 uur zijn medische situatie. Oud-minister-president van de Nederlandse Antillen Emily de Jongh-Elhage en vertegenwoordigers van de Bonaireaanse overheid zijn inmiddels naar Aruba gevlogen om Eman te steunen. Inmiddels is ook de Prime Minister van St. Maarten, Sara Wescott aangekomen.Uit: Telegraaf

Aruba Prime Minister on Hunger Strike

By Alexander Britell



Aruba Prime Minister Mike Eman is currently on a hunger strike, protesting alleged interference from the Dutch government in Aruba's affairs. Tuesday was the fifth day of Eman's hunger strike, following a decision by the Dutch government to have Aruba Governor Fredis Rufenjol carry out an independent investigation of Aruba's budget and the tenability of the island's finances. The Dutch government has maintained that it is concerned about the "sustainability of public finances in Aruba," including a national debt it says has "doubled in a few years." "The budget is a country affair, but the Governor can hold a national ordinance if it goes against Kingdom interests," Dutch Minister of the Interior and Kingdom Relations Ronald Plasterk told Parliament Tuesday. Plasterk alleged that Eman had made arrangements with the Dutch government about conducting the independent investigation on July 3 but last week expressed that his government did not desire to fulfill the arrangements. Alleged interference from the Dutch government has long been a sensitive issue for the countries of the Dutch Caribbean. Aruba seceded from the now-dissolved Netherlands Antilles in 1986, becoming a country of the Kingdom of the Netherlands. On Tuesday, St Maarten Prime Minister Sarah Wescot-Williams traveled to Aruba at the invitation of vice Prime Minister Mike De Meza to show support to Eman. Wescot-Williams said the precedent for "the government of the Netherlands meddling in the affairs of countries in the Netherlands" was set in 2013, when St Maarten was instructed to carry out an integrity assessment. "This precedent was created when the Kingdom Government instructed the Governor to do the Kingdom Government and that is what we have been seeing at this time," she said Monday. "I warned all stakeholders that this was going to happen and they are using the same approach in Aruba. All of our requests were overruled at that time and the Kingdom Government refused and they are doing the same thing on Aruba." Wescot-Williams also sent a letter to the Minister Plenipotentiary of St Maarten to Aruba, Mathias Voges, expressing St Maarten's "solidarity with the government and people of Aruba." "We cannot have outside influences from the Kingdom Council of Ministers interfere in the autonomous affairs of a country," she said. "There was an understanding that they would investigate the budget; there was an agreement to an investigation but not that the Governor would have been instructed not to sign it." Eman also found support from Virgin's Sir Richard Branson, who urged his followers on Twitter to "support brave Aruba PM Mike Eman's hunger strike." "He's turning Aruba 100% renewable, Dutch gov should help not hinder," Branson wrote. Eman, who won re-election in the island's September 2013 election, has pledged to make Aruba 100 percent reliant on renewable energy by the year 2020. Speaking to Dutch media on Monday, Eman said he was "prepared to die".

DRS. BOOSHI WEVER DI UPP:

MIKE EMAN APARENTEMENTE NO A COMPRENDE KICO EL'A ACORDA RIBA 3 DI JULI 2014 CU RUTTE Y PLASTERK!!



Awendia e media social, particularmente facebook, ta tene e pueblo na altura di e ultimo acontecimentonan entorno e problemanan entre Mike Eman y e Gobierno Hulandes. Den todo caso a sali na cla cu e gobierno Arubano no a cumpli cu palabracionnan cu E mes a haci cu e gobierno Hulandes y en vez di acepta cu nan mes a comete erornan, nan a cuminza instiga e pueblo Arubano contra Hulanda y e Gobernador. Den un comunicado anterior mi a duna un compilacion cortico di e intercambio di cartanan entre Plasterk y Yrausquin den e periodo di Januari y Mei 2014. Mi a ilustra cu si por tin duda cu si en berdad a palabra cu lo bin un comision mixto pa haci e investigacion si of no, esaki a wordo completamente bari for di mesa pa medio di e acuerdo cerá entre Mike Eman y Rutte cu Plasterk dia 3 di Juli 2014. Den e contestanan na Tweede Kamer Plasterk tabata hopi cla y no ta laga lugar pa duda. Plasterk ta bisa literalmente: "Op 3 juli 2014 zijn met de minister-president van Aruba afspraken gemaakt, neergelegd in een gezamenlijke persverklaring over het uitvoeren van een onafhankelijk onderzoek door het secretariaat van het Cft".

Y pa ilustra esaki Plasterk ta aclarea e punto 3 di e acuerdo: "*Op verzoek van Aruba en Nederland wordt dit onderzoek uitgevoerd in de vorm van een onafhankelijk secretariaatsrapport van een team bestaande uit deskundigen met ervaring in met overeenkomstige taken belaste organen in Koninkrijksverband*". Voor de minister-president van Aruba, de minister-president van Nederland en mijzelf was het evident dat dit betrekking had op secretariaat Cft; dat is immers het enige orgaan binnen het Koninkrijk dat met een dergelijke overeenkomstige taak is belast. Met deze afspraak leek de noodzaak voor een aanwijzing aan de Gouverneur van de baan". Mas claro no canta un gallo. Ta obvio cu Mike Eman no a comprende e contenido suficientemente y casi sigur ta despues e lo a wordo atendi riba e "blunder" aki . Ta obvio cu Mike Eman a perde su equilibrio mental y a cuminza cu un avalancha di grito- y acusacionnan den direccion di Hulanda y nos Gobernador. Ta di lamenta cu e ministro-presidente di nos Pais a scoge pa daña nos relacion cu Hulanda y cu e unico meta: "sconde su propio ignorancia y erornan". Mi lo sostene un investigacion e biaha aki, apesar cu mi ta desaproba cualkier metemento di ken cu ta den nos asuntonan interno, pasobra despues di a tuma nota di henter e desaroyo al respecto mi a yega na e conclusion cu no solamente Mike Eman mes y AVP for di basta tempo ta minando nos autonomia, pero mas importante aun ta parce cu tin cos di sconde. Pa evita cu tipo di metemento den nos asuntonan interno continua, ta evidente cu e gobierno actual mester bay cas y mester bin un delaberacion entre tur partidonan politico pa pone definitivamente e condicionnan riba papel cu mester garantiza "GOOD GOVERNANCE". Den e rapport di WODC di 2010 y e dictum di un mocion di Augustus 2013 di UPP, tin un paar di bon puntonan cu por sirbi como puntonan di salida.

Recordatorio Diarazon awor:

Serlimar cu containers na Noord

Serlimar ta recorda cu su Milieustraat ta sigui e diarazon aki, 16 di Juli, unda e lo ta facilitando su containernan gratuitamente. E Milieustraat lo inicia pa 8.00 di mainta y lo sigui te 3'or di atardi. E lugar exacto lo ta na Colegio Felipe B. Tromp na Noord, riba e tereno habri dilanti. Serlimar ta urgi tur usuario pa tapa of mara e desperdicio bon y sigura pa e desperdicio no cay na caminda ora di transporta e desperdicio di cas pa e tereno dilanti Colegio Felipe B. Tromp.

Milieustraat: Serlimar ta ehecuta dicho proyecto, implementando e concepto di un "milieustraat", esta "caya di medio ambiente" na Papiamento. En breve, esaki ta encera e deposito separa di materialnan di desperdicio den nan respectivo container. Basa riba nos datos di nos proyectonan anterior, Serlimar lo organiza su Milieustraat cu e siguiente containernan pa e siguiente tipo di desperdicio:
- desperdicio di construccion; - desperdicio di jardin (mata corta, yerba etc.);
- desperdicio di metal (frigidaire, wasmachine etc.);
- demas grofvuil/ sushi di cas mixto. Un y tur, pero specialmente habitantenan di Noord, ta invita pa bin probecha di e milieustraat di Serlimar y corda tira e desperdicio den e container corespondiente según instruccion di nos opzichter. Pa mas informacion, comunica libremente cu Serlimar na 5845080 of bishita facebook.com/serlimararuba.

Gerick Croes di MEP:

KB imponi ta confirma cu tabata tin maneho iresponsabel di finanzas y cu nos autonomia financiero a bay perdi

E maneho negligente rumbo destruccion di finanzas di pais Aruba a pone cu awendia nos tin Koninklijk Besluit "KB" imponi door di Reino p'asina e presupuesto 2014 incluyendo pronostico te aña 2017 lo bay wordo investiga door di College Financiele Toezicht. Ta bon pa enfatiza riba e hecho cu esaki ta mustra un desconfianza total den maneho di finanzas hiba e ultimo 5 añanan di e Gabinete actual. Den e siguiente alineanan nos lo bay den lineanan grandi con a yega na un decision definitivo pa impone un KB.

Corespondencia: Nos por a constata a base di corespondencianan intercambia desde 20 Januari 2014 te cu 28 Mei 2014 cu gobierno di Reino (= RMR: Rijksministerraad) a wordo acerca door di Gevolgmachtigde Minister di Aruba cu un peticion pa por duna aprobacion p'asina Aruba por bay haci un prestamo den exterior. Pero pa por trata e peticion Minister Plasterk a señala cu e informacion ricibi na prome instante ta incompleto; no tin un presupuesto 2014 y no tin un bista cla di kico ta e situacion financiero real di pais Aruba. Minister Plasterk a reitera den su carta cu ta di vital importancia pa por haya e informacion completo di parti di Gobierno di Aruba pasobra mester analiza si encaso 'Koninkrijksbelangen' lo por core riesgo.

Mas aleu ora bo continua lesando e otro cartanan intercambia bo lo bay nota cu RMR a pone 3 'voorwaarden' (condicion) cu mester cumpli cu nan promer cu trata e peticion haci di Aruba. Mi kier enfatisa riba e hecho cu den e cartanan ta poni 'met instemming' cual ta significa cu decisionnan tuma den transcurso di e periodo di e cartanan semper tabata cu consentimento di gobierno di Aruba cu ta representa door di Gevolgmachtigde Minister. E tres condicionnan tawata entre otro: 1. Entrega di presupuesto 2014 prome cu 1 Mei 2014 incluyendo un meerjarenraming unda cu por nota cu pais Aruba lo ta riba e bon caminda pa tin un presupuesto balansa. 2. Ahustacionnan adicional den presupuesto teniendo rapport di IMF 2013 bao consideracion. 3. Evaluacion di e presupuesto y meerjarenraming door di un instancia independiente. For di promer instante Minister di Finanzas a bay di acuerdo cu tur 3 condicion proponi. Bo por nota cu mas di 2 biaha e Minister di Finanzas ta re-afirma e condicionnan aki den su cartanan. Remarcabel ta cu Gobierno di Aruba a trata na suministra informacion na RMR pero esaki na su turno cada rato tabata referi na e 3 condicionnan proponi den carta 11 Februari 2014. E motibo ta cu e informacion no ta completo. Bo por conclui ora bo lesa tur 8 carta cu tabata tin cu consentimento di Gobierno di Aruba un palabracion pa loke ta trata e 3 condicionnan pero tambe bo por



constata cu INCUMPLIMENTO a hunga un rol grandi.

Conclusion: E mal maneho di finanzas a pone cu awendia nos a perde e autonomia financiero di nos pais. Ta sumamente lamentabel pasobra den pasado a hiba un lucha cu hopi sacrificio deramando sanger pa por a yega na un status autonomo pa Aruba. Ademas ta hopi cla cu incumplimento di palabracionnan a hunga un rol grandi den henter e proceso. Ta obvio cu conscientemente y voluntariamente Minister di Finanzas y Minister President a 'give away' nos autonomia financiero. Tambe bo por ripara cu Minister di Finanzas cueste loke cueste a bay di acuerdo pa bin cu un 'toets' den ansha pa por haya prestamo. Ta remarcabel cu e gobierno actual nunca tabata transparente cu Parlamento di Aruba encuanto e realidad financiero di nos pais pasobra te diabierna ultimo a dicidi pa haci corespondencia intercambia publico. Cual riba su mes ta algo cu fraccion di MEP a exigi pe pero nunca a logra haya esakinan na tempo. No por kita afor cu lo bay tin un 'onderzoek' cual bo mes a invita y acepta (anto papiando di entrega autonomia). Den principio si bo no tin nada di sconde un investigacion asina aki lo no kita nada di bo. Un cos ta sigur cu e dilema financiero aki a wordo causa den record time di 5 aña y cu un welga di hamber ta 'mosterd na de maaltijd'. E situacion financiero di nos pais semper a wordo scondi door di e Gabinete aki y awe hopi hende a cuminsa realiza cu enberdad tabata tin un 'kiezersbedrog'. Loke e gabinete actual semper mester a tene na cuenta ta cu 'semper e berdad ta alcanza e mentira!'entonan suministra twt onvoldoende y cu no tin un begroting pa 2014

Hopi importante ta e volgende citatie ....: "Dat inzicht (= de begroting 2014) is nodig om te kunnen beoordelen of Koninrijksbelangen in het geding zijn"

Carta #2: RMR ta reitera cu pa trata e peticion pa un buitenlandse lening tin 3 condicion pa cumpli cune....(prome cu carta #2 tin un carta cu Minfin ta pidi RMR pa trata e peticion pa un buitenlandse lening los di e hecho cu no tin begroting 2014)

Condicionnan por mira riba e pic.....

Carta #3: Minfin ta splica un cue otro...y ta bai DI ACUERDO cu rekisito #3 cual ta toetsing door een onafhankelijke derde....di e begroting y meerjarenraming

Carta #4: RMR nogmaals ta verwijs na e rekisitonan. Blijkbaar esakinan tawata incompleto.... Minfin a wordo informa dibiaha over e onafhankelijke toets...

Carta #5: Minfin nogmaals ta recapitula y bevestig e onafhankelijke toets...(18 feb 2014)

Den un carta data 15 mei 2014 Minfin ta suministra RMR cu informacion....

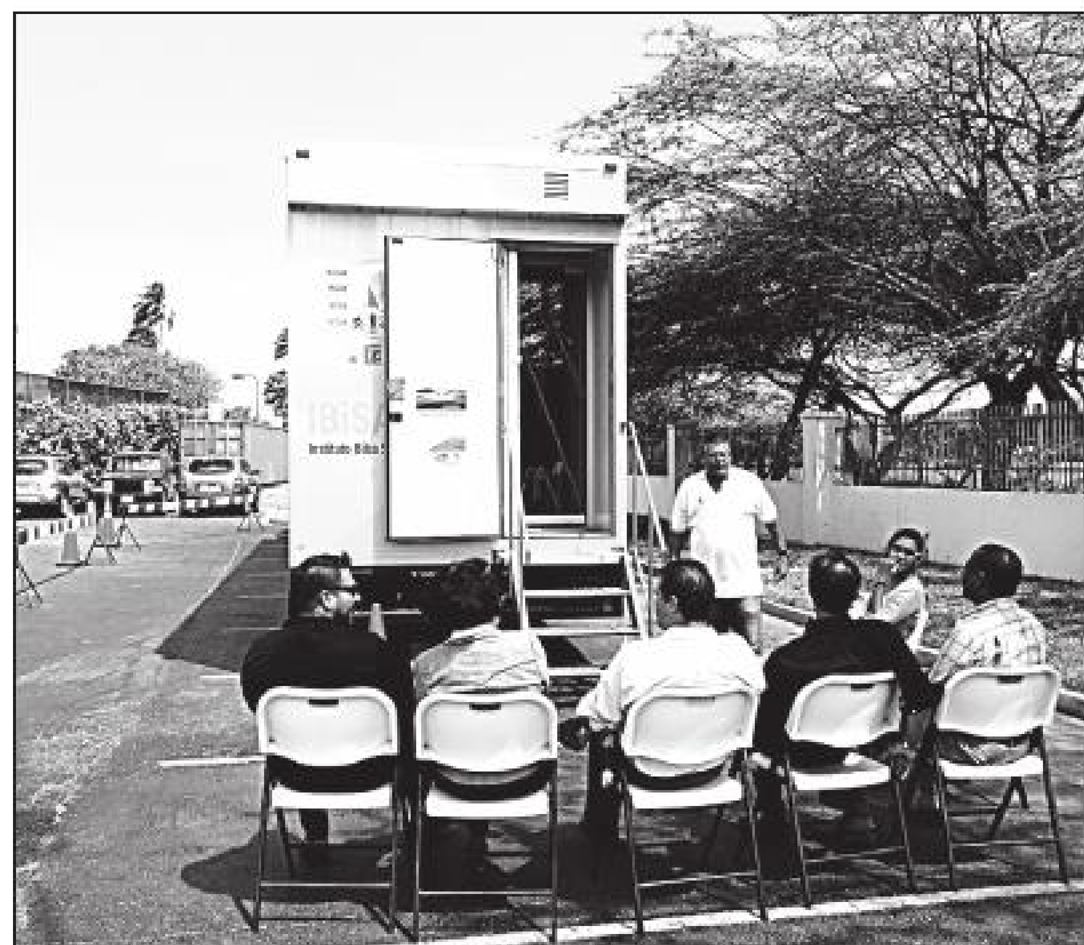
Carta #6: RMR nogmaals ta verwijs na e condicionnan....ta duidelijk cu Minfin y Land Aruba a palabra cu lo tin un toets. Minfin a acepta esaki pasobra kier hasi prestamo pa por cumpli cu obligacionnan cu nos pais tin.

1) indieningsdatum begroting a pasa fecha di 1 mei manera acorda...y meerjarenraming kizas lo twt incompleto
2) No a tene cuenta cu IMF advies ...
3) falta onafhankelijke toets...

Conclusionan cu bo lo por saca di e dilema aki ta:
- Niet nakomen van afspraken
- Minfin y Land Aruba cueste loke cueste pa por haya prestamo a bai di acuerdo pa bin cu un toets
- Concientemente y voluntariamente a give away nos autonomia financiero!
- Nan no tawata transparente den e proceso aki!
- Si bo no tin nada di sconde...Nan lo hasi onderzoek cual bo mes a invita y acepta (anto papiando di entrega autonomia)
- e dilema financiero causa den record time di 5 aña a pone cu e cos aki a pasa ....
- Welga di hamber ta mosterd na de maaltijd!
- Kiezersbedrog tot en met...
- semper e berdad ta alcansa e mentira!

Publico ta pidi:

Bus di Salud ta na EPB San Nicolas un dia mas

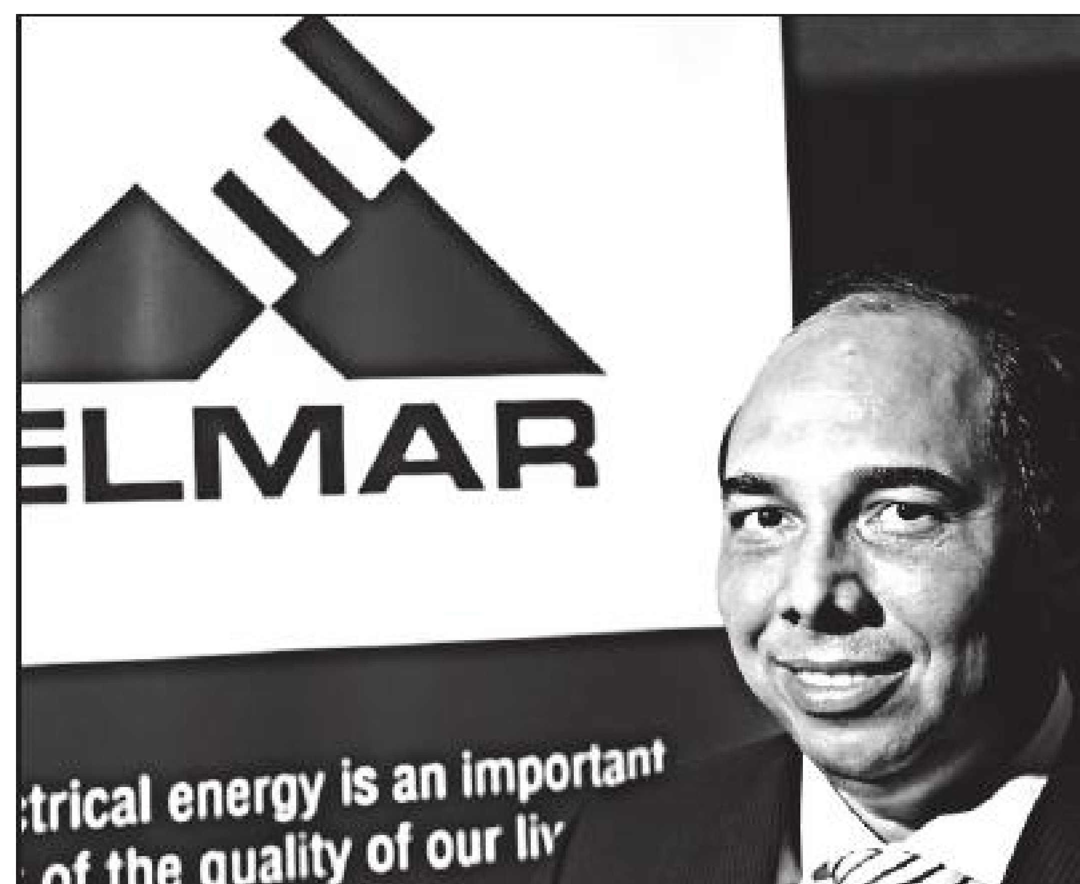




Instituto Biba Saludabel y Activo, IBiSA ta informa cu Bus di Salud tey un dia mas pa duna su servicio na comunidad den districto di San Nicolas. Diarazon dia 16 di Juli 2014, Bus di Salud lo ta un biaha mas staciona riba parkinglot di EPB San Nicolas. Debi na e bon reaccion di publico cu a acudi pa haya e seravicio di Bus di Salud, IBiSA ta extende su servicio cu un dia mas. E orario di servicio di Bus di Salud pa publico ta for di 10'or di mainta pa 3'or di atardi, pa cual IBiSA ta invita pueblo di Aruba en general, habitantenan di San Nicolas, Cura Cabay y vecindario, specialmente esnan cu no a alcanza e dia anterior, pa acudi na Bus di Salud pa haci un check-up di nan salud. E check up ta encera control di bo sucu, presion y peso. Tur check up ta completamente GRATIS. IBiSA ta sigui traha pa concientiza e pueblo di Aruba riba e importancia y cuido di nos salud, alavez ta promove pa cada ciudadano hiba un estilo di bida mas saludabel, pa keda activo y haci movecion. Probecha di e oportunidad y acudi tempran pa bo haya e servicio.

N.V. ELMAR orguyoso di ta anfitrion di conferencia pa ingenieronan di electricidad

CARILEC lo atende tecnologia nobo y innovacion den generacion di coriente sostenibel



Nos compania nacional di distribucion di coriente, N.V. ELMAR ta anfitrion di e conferencia regional pa ingeniero- y companianan cu un specializacion riba e tereno di electricidad, cu ta tuma lugar for di dia 27 pa dia 30 di Juli proximo. E conferencia ta organiza pa CARILEC, cu ta e organizacion di companianan di electricidad di e region Caribense, pa atende retonan cu e companianan den e region ta confronta cune, pa discuti entre otro riba tema di innovacion y sostenibilidad. Tur e islanan di Caribe Hulandes tambe ta miembro di CARILEC. Director di N.V. ELMAR, Ing. Robert Henriquez ta invita ingenieronan y companianan cu ta activo riba e tereno di electricidad pa haci uzo di e oportunidad y registra pa participa na e conferencia cu e tema "Unlock the grid", cu expertonan renombra internacionalmente. E oportunidadnan cu e conferencia ta presenta pa nos profesionalnan local ta multiple. Pasobra e ta tuma lugar na Aruba mes, e ta ofrece e oportunidad pa mas hende local por atende cu mas facilidad y cu un impacto mas chikito riba e continuidad di nan trabao y sin e necesidad di tin cu biaha. E factor aki ta algo cu ta hopi beneficioso pa tur compania local, grandi y chikito. Ing. Robert Henriquez ta subraya e oportunidadnan riba tereno di desaroyo y conocemento. Ademas e conferencia aki sigur tin un balor añadi pa companianan cu kier busca partnernan den nos region y/of kier expande cu nan mesun producto of servicio den Caribe, pa nan establece un relacion cu e personanan cu ta hunga un rol importante den e mundo di utilidad den nos region. E director di N.V. ELMAR ta splica cu tin hopi profesionalnan registra pa bin, e agenda ta hopi bon y hopi diversifica. Diadomingo, dia 27 di Juli lo tin un "webcast" cu dos orador mundialmente conoci, den persona di Condoleeza Rice y Jack Walsh. Ta prome biaha cu N.V. ELMAR ta anfitrion di un conferencia di e magnitud aki y e ta un honor pa ta parti di e organizacion di un conferencia asina importante, segun Ing. Robert Henriquez. Participantenan por spera di tende hopi riba generacion di coriente, distribucion di coriente, tecnologia nobo, innovacion y tur loke tin di haci cu e parti sostenibel, tur e topiconan hopi discuti e ultimo añanan aki. Pa mas informacion y registracion pa e conferencia, bishita e website www.carilec.org of tuma contacto cu Alison Pascal via di email apascal@carilec.org.

Servicio Comunitario:

Bo tin algun articulo cu ya bo no ta usa?

Famia cu 3 yiu a cla di haya cas bashi y ta den necesidad pa ayudo comunitario di algun muebles manera set di sala, set di comedor, stoel, mesa, cama dobbel, cashi di paña, set di wea, set di tayo, cortina, klechi di cama y demas articulo cu lo por yuda e famia aki. E famia aki mester practicamente tur cos pa por cuminsa den nan hogar. Si tin algun persona cu tin algun di e articulonan aki di mas y cu ta dispuesto pa regala e famia den necesidad aki, por yama na telefon 562- 0119 of 740- 3140 pa cual lo regel pa busca tur cos. Un man ta yuda otro y cu poder di Dios e famia aki por logra haya e ayudo comunitario cu ta necesario. Dios Bendiciona cada un man cu ta brinda yudanza!

IBiSA ta informa:

Relaha pa un mihor presion di sanger

Lesa e envoltura

- Riba e envoltura di un producto e cantidad di salo ta menciona bou di e seccion di 'SODIUM'.
- Indicacion pa porcion:
  - 'Low sodium' ta contene 140 mg salo
  - 'Very low sodium' ta contene 35 mg salo
  - 'Sodium free' ta indica 5 mg salo of menos
- Percura pa no uza mas cu 140 mg 'sodium' pa porcion.

Nutrition Facts

Baha Peso

Menos peso ta nifica menos chens pa haya presion halto.
Pa logra esaki ta bon pa inclui producto saludabel, come na midi y uza menos cuminda hasa.
Haci 60 minuut na actividad fisico pa dia ta yuda baha e peso di mas.
Inclui e productonan saludabel manera ya menciona.
Menos peso tambe ta reduci bo riesgo pa haya diabetes, problema di curason y ader, probema di weso y algun forma di cancer.
Pa un bon guia consulta cu'n dietista.

Haci mas actividad fisico

Ehercisio ta yuda bo pa baha peso. Ta bon pa cuminsa cana 3-5x pa siman of tur dia pa por lo menos ½ ora. Consulta cu bo dokter prome cu bo cuminsa cu cualkier programa di ehercisio.

Limita uzo di alcohol

Uzo di alcohol por subi bo presion pasobra bo curason ta bay bati mas lihe. Limita alcohol.
Si bo ta bebe: no mas cu 1-2 drinks pa dia.

Evita humamento y stress

Si bo kier un presion mas abou, mas motibo ainda pa stop di huma y cuminsa biba un bida mas trankilo cu menos stress.

Presion halto ta peligroso. Bebe bo remedi di presion fielmente. Controla bo presion regularmente cerca bo dokter di cas of otro instancia di salud.

Presion Halto

DESPA azv SVb

Kico ta presion halto?

Bo curason ta traha manera un pomp y ta manda e sanger door di bo arteria y benananan na tur parti di bo curpa. Ora e curason no ta traha bon of e arterianan ta serando, bo presion lo subi riba 120/80. Ora presion keda riba 120/80 pa un tempo largo por papia di presion halto.

Ta normal cu bo presion ta varia durante di dia relaciona cu bo actividadnan.
P'esey un solo midi no ta suficiente pa husga e presion di un persona.

Controla bo presion regularmente ora bo:

- Edad ta riba 35 aña.
- Tin presion halto den famia.
- Estilo di bida no ta bon. Esaki ta encera: cuminda menos saludabel, peso di mas, poco actividad fisico, mucho alcohol, huma sigaria y hopi stress.

CORDA CU PRESION HALTO TA MATA BO SILENCIOSAMENTE

CLASIFICACION	PRESION SISTOLICO	PRESION DIASTOLICO
Presion Normal	120	80
Presion ta poco halto	121 - 139	81 - 89
Presion halto I	140 - 159	90 - 99
Presion halto II	Mas di 160	Mas di 100

Kico mi por haci pa tene mi presion di sanger bou control?

HIBA UN BIDA MAS SALUDABEL!

Scoge pa un nutricion saludabel

Nutricion saludabel ta e fundeshi pa yega na un bon presion di sanger. Uzando mas berdura y fruta ta haci e sanger menos diki, cu na su turno ta baha e presion den e arteria y benanan. Fruta y berdura ta contene poco vet, poco salo, no ta contene colesterol y ta rico na potasio. Potasio ta yuda baha presion.

Inclui mas producto saludabel cu ta contene fibra:

- Grano menos procesa: 'brown rice', pan 'volkoren', pasta integral, maishi rabo y avena.
- Tur sorto di bonchi manera bonchi wowo preto, bonchi cora of bonchi di diepvries: sweet peas. Bonchi di boter of bleki ta contene mas salo.
- Fruta y berdura fresco of di diepvries.
- Haci combinacion di cuminda pa aumenta e cantidad di fibra.
  Algun ehempel: batata cu spinazie, aros cu bonchi of pasta cu broccoli.

Uza menos salo den cuminda

Salo ta retene likido.

- Uza menos salo den preparacion di cuminda.
- No uza salo na mesa. Bo ta custuma na menos salo.
- Cuminda cumpra pafo di cas ta mayoria di biaha mas salo.
- Siña prepara cuminda cu diferente condimento fresco: p.e. conoflok, siboyo, cilantro, selder, yerb'i hole.
- Evita di uza snacks salo manera pinda y chips.
- Uza menos alimento di bleki, nan ta contene un cantidad halto na salo.
- Spula contenido di berdura y bonchi di bleki pa baha e contenido di salo.
- Limita alimento procesa cu ta contene basta salo: augurk, siboyin chikito, olijfi, alcapara, pero tambe soysauce, barbecuesauce of otro saus, ketchup y mosterd.
- Uza berdura fresco of di diepvries cu di naturalesa ta contene poco salo.

IBiSA ta un organizacion gubernamental cu tin como vision pa crea y mantene nos pueblo sano. IBiSA ta haci esaki door di promove den nos comunidad un bida saludabel y activo. E relato aki ta uno informativo y alavez ta fungi como un guia pa tuma pasonan pa por controla e presion di sanger, bao di pueblo conoci como 'presion' of 'presion halto', sin cu e tin efectonan secundario. Un forma relativamente facil pa baha 'presion' ta pa bebe un pilder cual e dokter di cas ta prescribi. E ta tuma solamente algun seconde y ta cla. Sinembargo, pilder hopi biaha tin su efectonan secundario como tambe e no ta algo gratis. Solucionnan cu ta costa menos, manera consumo di konoflo, of cu no ta costa nada, por ehempel door di relaha, mayoria vez ta ser lubida. Relaha bo curpa y mente totalmente pa algun minuut pa dia por baha bo presion sistolico (e number mas halto di e resultado di presion) cu 10 punto of mas. Sin costo algun y sin efecto secundario.

Na Harvard Medical School na Merca a haci un investigacion entre 2 diferente grupo di persona. A compara grupo #1 bou di kende a investiga un tecnica di maneho di stress yama 'efecto pa relaha' cu grupo #2 caminda e enfoke tabata riba 'educacion tocante di un sistema di bida saludabel' manera baha man pa salo, baha peso y haci actividad fisico. Nan a descubri cu: - Presion di sanger a baha mas den e grupo #2 compara cu e otro grupo (#1); - Locual ta trata e logro final di elimina remedi di presion y cu te ainda tin nan presion bao control, e diferencia ta notable. - Bao di grupo #1, 32% di e personanan a logra e meta mientras cu 14% di persona cu ta pertenece na grupo #2 a logra esaki. E tecnica di 'efecto pa relaha', ta un creacion di Dr. Herbert Benson di Harvard y a demostra un reduccion di e cantidad di biaha cu e curazon ta bati pa minuut ('heart rate'), presion di sanger, cantidad di biaha cu un persona ta hala rosea pa minuut ('breathing rate') y tension di musculo. Tin algun forma cu nos, aki na Aruba, por yuda nos mes usando e tecnica di 'efecto pa relaha'. Aki ta sigui algun tips: - Sinta na un lugar keto, bisti un paña comodo, sinta den un posicion confortabel y cera bo wowo. No cruza pia ni brasa riba otro. - Scoge un palabra (manera "uno" of "paz"), un frase cortico of un oracion pa enfoca riba dje. Tambe por proyecta un imagen den bo mente y keda busca e imagen aki mientras bo wowonan ta cera, por ehemel 'e luna' of 'e solo'. - Relaha bo musculonan, for di pia pa bo batata di pia, pa bo bil, barica etc, te cu yega bo nek y cara. - Hala rosea poco poco door di bo nanishi. Exhala pensando of bisando den silencio e palabra, frase of oracion cu bo a scoge, of concentra unicamente riba e imagen di bo escogencia. - Ora cu otro pensamento drenta bo mente, no preocupa. Simplemente enfoca bo atencion bek na e palabra, frase, oracion of imagen. - Haci esaki pa 10–20 minuut. - Sinta den silencio pa mas of menos un minuut mientras bo ta habri bo wowo bek poco poco. - Practica e tecnica aki un of dos biaha pa dia. Pa mas informacion por bishita nos website www. ibisaruba.org, like nos riba facebook IBiSA Aruba of por tuma contacto cu sra. Iraida Thijzen na 582-4987. Fuente di informacion usa den e relato aki ta parcialmente for un publicacion di Harvard Medical School (parcial adapta y traduci). Pa mas informacion specificamente di 'presion di sanger' consulta cu foyeto 'Presion Halto'. E foyeto aki ta un produccion di IBiSA conhuntamente cu AZV, SVb, WGK y Departamento di Salud Publico. E foyeto aki ta obtenibel na tur dokter di cas.

FRIOMAX a entrega Premio na Ganadornan



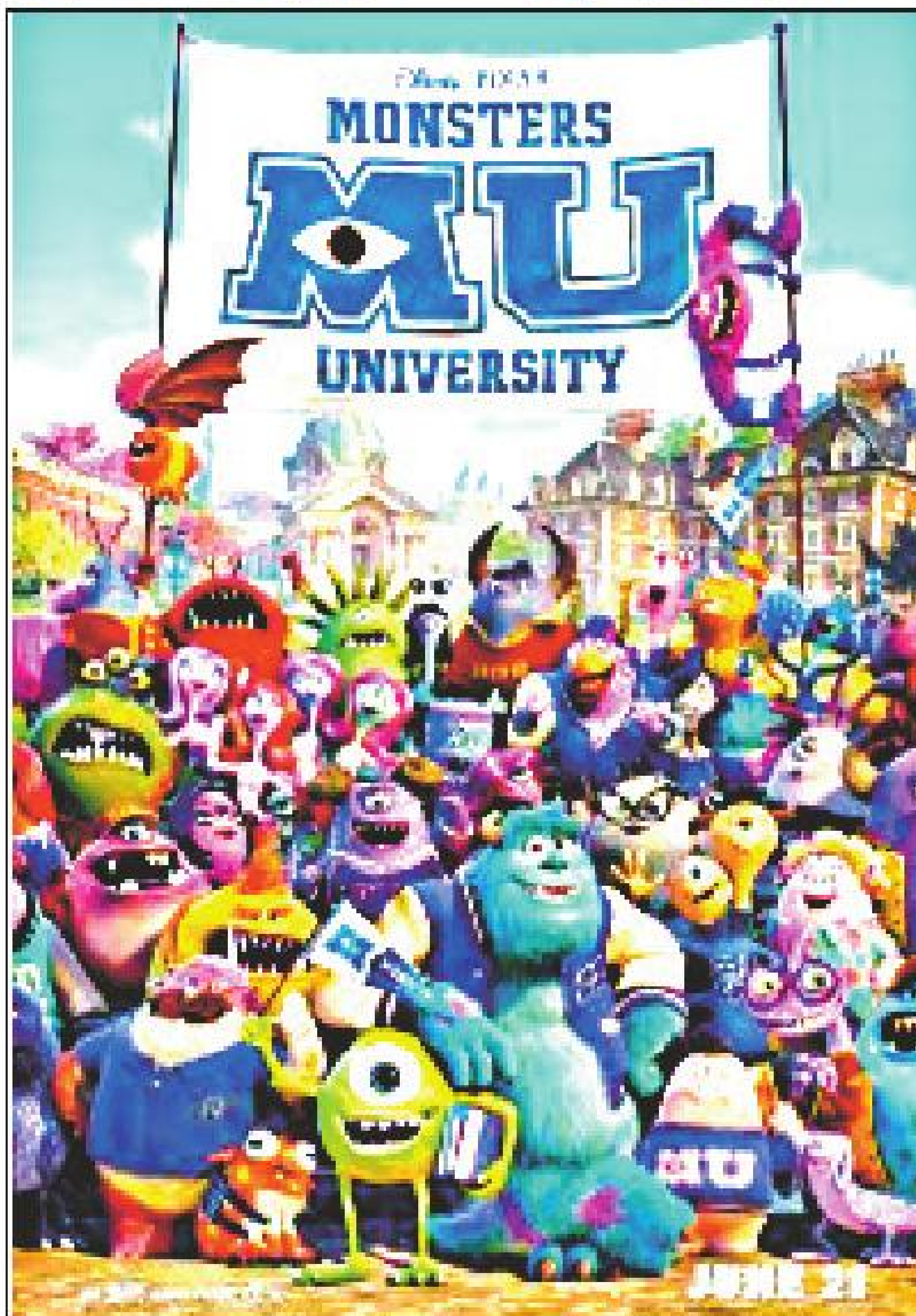




Recientemente durante e weekend di 15 pa 17 di Mei 2014, Fundacion Cas pa Comunidad Arubano, esta FCCA a tene su Feria di Vivienda cu tabata un exito completo na unda cu e comunidad Arubano a asisti den grandi. Un di e companianan local cu a participa na e Feria aki ta FRIOMAX. FRIOMAX a percura pa varios bon premio pa rifa entre e bishitantenan cu a asisti na e Feria. E premionan a wordo saca door di Sr. Franklin Leest PR di FCCA hunto cu Ms. Stephanie Pietersz i Sr. Marck Heronimo di FRIOMAX. E personanan cu a gana e premionan tabata: 1. Sra. Meredith Vinck, a bira e ganado di un Electrolux Immersion Blender. 2. Sra. Lilly Dorothal, e la gana un Electrolux Juicer.3. Sra. Argeline Henriquez, kende a bay cu un Basket cu productonan di FRASA. Naturalmente tur e damanan aki a keda masha contento cu nan premio, ya cu nan sa cu ta aparatonan di calidad halto nan a haya for di FRIOMAX. Sigur nan lo haci bon uso di nan apartonan moderno y di renombre mundial. E entrega di e premionan aki a tuma lugar den presencia di sr. Gustavo Castro Regional Sales Manager Latin America & the Caribbean y sr. Alvin Ganaishlal Field Service and Training Specialist di Electrolux. FRIOMAX ta felicita tur e ganadornan y cu nan por haci bon uso di nan artefactonan I alaves kier gradici FCCA pa nos por tabata parti di nan Feria di Vivienda

130 mucha a bay waak pelicula na aire liber



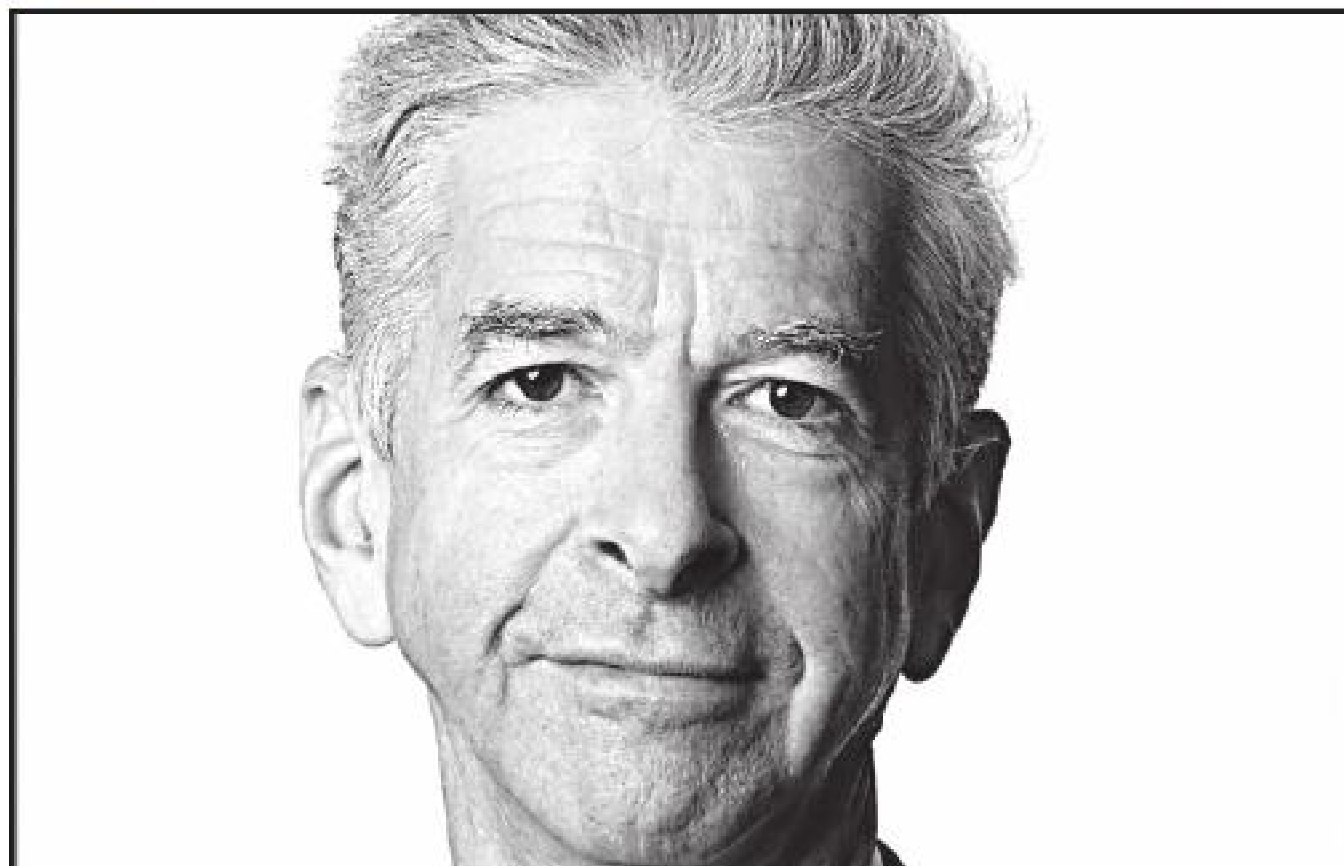


Biblioteca Nacional Aruba ta trece otro edicion di pelicula na aire liber den vakantie grandi. Prome siman muchanan por a gosa di e presentacion di e película 'The Croods'. Na Playa biblioteca a ricibi 130 hende y na San Nicolas 45 mucha a bay wak 'The croods'. Ta sigui e siman aki cu e pelicula Monster University 2. Tur mucha por bay biblioteca acompaña pa nan mayor(nan), welo(nan) primo y primanan, amigo y amiganan, bisiña(nan) y disfruta di anochinan di pelicula na aire liber na Biblioteca di Playa y San Nicolas. Ta pasa diferente película apto pa tur edad cu durante aña tabata exito. Entrada ta completamente gratis y e presentacion ta tuma lugar den aire liber. Pesey, reserva e proximo fechanan:

- San Nicolas: Diarazon 16 Juli, 23 Juli y 30 Juli
- Oranjestad: Diahuebs 17 Juli, 24 Juli y 31 Juli

Titulo di e peliculanan cu ta pasa den proximo simannan ta: , 'Monsters University 2', 'Epic' y 'Frozen' . Presentacion ta cuminsa 7'or di anochi. Tur mucha ta bonbini. Entrada ta completamente gratis

Contestanan cu Plasterk a duna na Parlamento Hulandes relaciona cu Aruba



Vraag 1: Klopt het bericht 'Premier Aruba in hongerstaking'? [1] Is het juist dat de premier van Aruba in hongerstaking gaat uit protest tegen besluiten van de Rijksministerraad, die genomen zijn onder druk van de Nederlandse ministers daarin? Wat is uw reactie hierop?

Antwoord op vraag 1: De heer Eman heeft publiek verklaard dat het gerezen geschil tussen de Rijksministerraad en de regering van Aruba voor hem aanleiding was voor een hongerstaking. Toen ik hem gisteren belde heeft hij dat bevestigd.

Vraag 2: Indien het bericht over de hongerstaking juist is, acht u het voor het internationaal aanzien van Nederland en het Koninkrijk als rechtstaat niet schadelijk dat een minister president van een land van het Koninkrijk geen andere mogelijkheid ziet dan een hongerstaking om te protesteren tegen onrechtmatige beslissingen van de Rijksministerraad? Hoe heeft het zo ver kunnen komen? Kunt u een feitenrelaas geven van wie (zowel ambtenaren als bewindspersonen), wat, waar, wanneer heeft ondernomen? Wat heeft Nederland gedaan om deze situatie te voorkomen en welke stappen worden nu ondernomen?

Antwoord op vraag 2: De Rijksministerraad heeft op 11 juli 2014 de Gouverneur van Aruba gevraagd onderzoek te doen naar de realiteit van de begroting 2014 van Aruba. Aan de beslissing in de Rijksministerraad is een lang proces voorafgegaan. Al enkele jaren zijn de zorgen over de overheidsfinanciën onderwerp van gesprek met de regering van Aruba. Getracht is te bezien hoe Nederland aan de oplossing van de problematiek van Aruba kon bijdragen. Op 13 maart 2013 is met Aruba een protocol overeengekomen dat voorziet in de mogelijkheid dat Nederland inschrijft op openbare aanbiedingen van obligatieleningen in Aruba op voorwaarden vergelijkbaar met die ook voor Curaçao en St. Maarten gelden, te weten dat beoordeling plaatsvindt aan de hand van in het Koninkrijk en internationaal gehanteerde criteria van houdbare overheidsfinanciën en terugbetalingcapaciteit. Aan deze voorwaarden heeft Aruba niet voldaan.

Dezelfde zorgen die de Nederlandse regering heeft, zijn ook geuit in rapportages van het IMF, van de Raad van Advies van Aruba en de Centrale Bank van Aruba, en zijn ook gedeeld met uw Kamer, onder meer in mijn brief van 15 april 2014.

Naar aanleiding van de benodigde instemming van de Rijksministerraad voor het aangaan van buitenlandse leningen door Aruba (artikel 29 Statuut) zijn in de Rijksministerraad op 7 februari 2014 afspraken gemaakt met Aruba. Die afspraken behelsden "een uiterlijk 1 mei 2014 vastgestelde begroting 2014 met daarbij tevens een meerjarenraming (tot en met 2017) die ook in meerjarenperspectief structureel en materieel in evenwicht is, daarin verwerkt additionele maatregelen om het genoemde begrotingsevenwicht te herstellen met in ogenschouw de eerdere IMF advisering. De begroting en het meerjarig beeld door een onafhankelijke derde te laten beoordelen".

Vervolgens is in maart 2014 op hoogambtelijk niveau een bezoek gebracht aan Aruba, waarbij met de minister-president en de minister van Financiën uitgebreid is gesproken over de afspraken van de Rijksministerraad. Voorts zijn de met de minister-president en de minister van Financiën van Aruba besproken zorgen ook gedeeld met de Staten van Aruba, en diverse instanties op het eiland, zoals de Centrale Bank, de Algemene Rekenkamer en de Raad van Advies. Ter gelegenheid van dit bezoek heeft de regering van Aruba voorgesteld zelf een voorstel te doen voor de beoordeling door een onafhankelijke derde.

In april 2014 en ook nog onlangs, ter gelegenheid van bezoeken van de minister van Financiën van Aruba aan Nederland, is hetzelfde gespreksonderwerp uitgebreid met hem gedeeld. Op 28 mei 2014 heb ik schriftelijk de regering van Aruba andermaal gewezen op onze zorgen en op de eerder gemaakte afspraken binnen de Rijksministerraad. Aruba is er bij die gelegenheden telkens op gewezen dat aan de afspraken nog geen uitvoering was gegeven.

Op 3 juli 2014 zijn met de minister-president van Aruba afspraken gemaakt, neergelegd in een gezamenlijke persverklaring over het uitvoeren van een onafhankelijk onderzoek door het secretariaat van het Cft (zie bijgevoegd). In de verklaring is onder punt 3 het volgende opgenomen: "Op verzoek van Aruba en Nederland wordt dit onderzoek uitgevoerd in de vorm van een onafhankelijk secretariaatsrapport van een team bestaande uit deskundigen met ervaring in met overeenkomstige taken belaste organen in Koninkrijksverband". Voor de minister-president van Aruba, de minister-president van Nederland en mijzelf was het evident dat dit betrekking had op secretariaat Cft; dat is immers het enige orgaan binnen het Koninkrijk dat met een dergelijke overeenkomstige taak is belast. Met deze afspraak leek de noodzaak voor een aanwijzing aan de Gouverneur van de baan.

De regering van Aruba heeft evenwel vorige week via twee brieven, en in daarop volgende telefoonconferenties van minister-president Eman, met minister-president Rutte en mijzelf te kennen gegeven deze afspraken niet te willen nakomen. Dat heeft de Rijksministerraad aanleiding gegeven vrijdag 11 juli 2014 alsnog te besluiten tot het verzoek aan de Gouverneur van Aruba.

Het koninklijk besluit, dat is gebaseerd op artikel 15 jo. artikel 21 van het Reglement van de Gouverneur, is vandaag gepubliceerd in de Staatscourant. U ontvangt met deze antwoorden een afschrift van het koninklijk besluit.

Samenvattend: er is toenemende zorg is over de realiteit van de overheidsfinanciën van Aruba. Er is de afgelopen jaren sprake van telkens grote tekorten op de begroting, met een oplopende staatsschuld, ook in de eigen ramingen van Aruba, die zonder afdoende actie nu snel onbeheersbaar kan worden. Een betrouwbare meerjarenbegroting ontbreekt, terwijl voorts jaar na jaar is gebleken dat de eigen ramingen van Aruba te optimistisch zijn: de noodzaak tot het telkens opstellen van suppletoire begrotingen slechts enkele maanden na het vaststellen van de begroting draagt aan dit beeld bij. Aan Aruba is herhaaldelijk geadviseerd een onafhankelijke, deskundige toets uit te voeren voordat de begroting 2014 bij de Gouverneur zou worden ingediend. De regering van Aruba heeft dit evenwel niet gedaan.

Voor het overige procesmatige en financieel–inhoudelijke feitenrelaas verwijs ik u naar de toelichting in het bijgeleverde koninklijk besluit.

Ten slotte: minister-president Eman stelt dat door toedoen van de Rijksministerraad geen geld meer geleend zou kunnen worden om uitkeringen en salarissen te betalen. Dat is niet het geval. Voor lopende uitgaven kan Aruba ook zonder ondertekening van de begroting geld lenen, op basis van een aparte landsverordening. Voor een eventuele lening op de buitenlandse markt is instemming van de Rijksministerraad vereist; een gemotiveerd verzoek daartoe zal de Rijksministerraad in behandeling nemen met medeneming van de begroting en de daarbij behorende liquiditeitsplanning. ta continua na pag 19 y 21

Noticia di polis....

Tiroteo na aeropuerto Corsou

WILLEMSTAD - Corsou a conoce un caso serio di asesinato na aeropuerto Hato diamars anochi ora cu segun informacionan ricibi, miembronan di dos diferente gang, lo a los bala riba otro, cu resultado fatal. Tin como 6 pa 8 herido di cual algun tabata turistanan cu a caba yega cu vuelo di Air Berlin for di Alemania. Tin informacion cu lo a usa varios arma automatico tambe. Dos persona lo no tabata duna señal di bida. Informacionnan no confirma ta papia di un detencion, varios polis den e area, y cu te hasta cu un turista a resulta herida den e tiroteo aki. No a identifica e persona(nan) cu a fayece y no por a saca afo si ta trata di turista of miembronan di e gang mes. Presidente di Camara di Comercio Billy Jonkheer a reacciona bisando cu e 'loke a pasa na aeropuerto awe nochi, cu bashamento di bala ta un desaster pa sector cu ta emplea 1000 hende riba nos pais'. Ademas Jonkheer ta bisa cu 'e cos aki lo tin un impacto devastador pa e sector turistico'. Foto ta cortesia Yves Cooper.

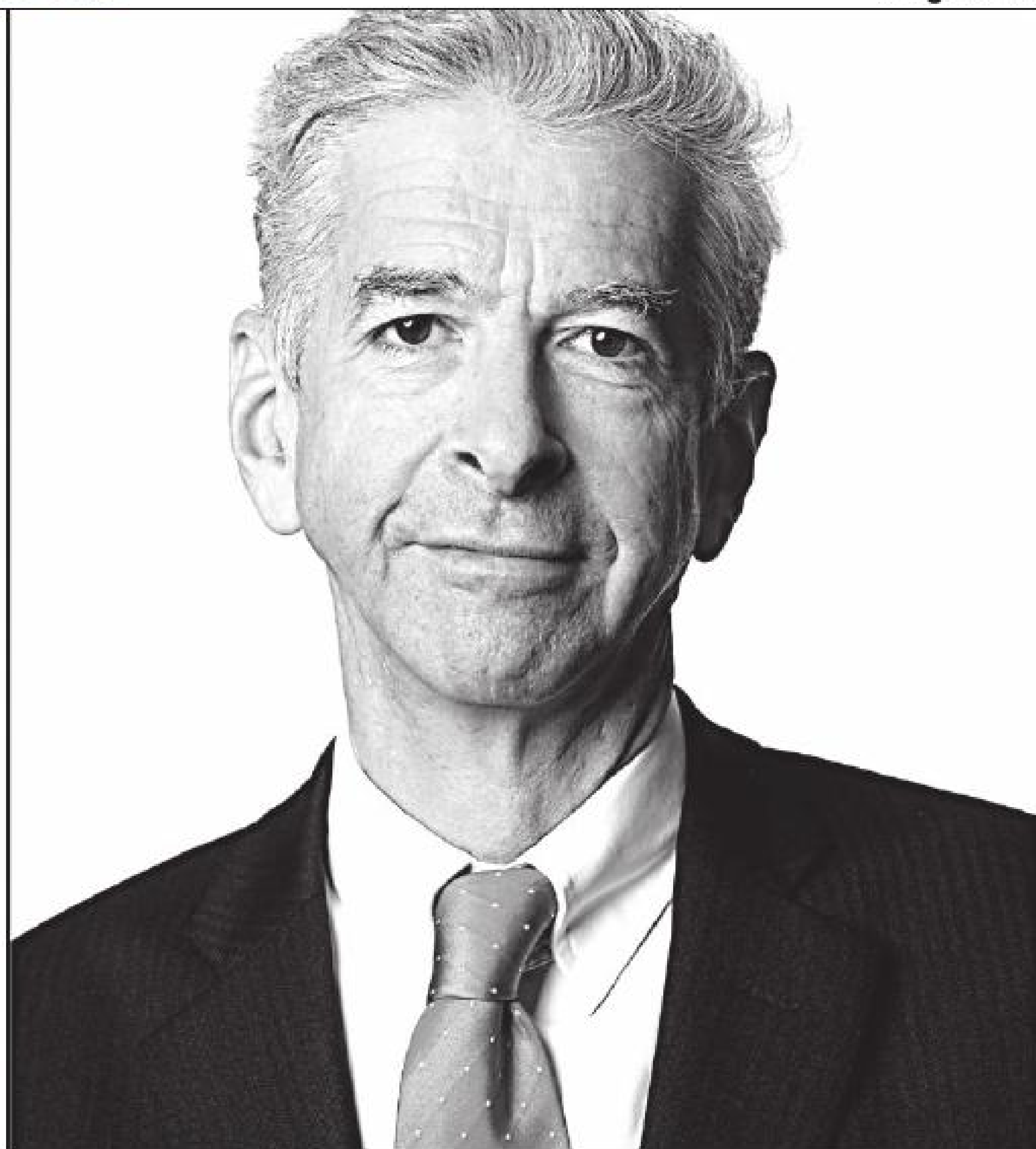


Asesinato na aeropuerto Hato na Corsou



Un SUV Blanco a yega para na Airport Hato na e parti di yegada di pasahero, y a basha hopi bala. Tin un persona cu a fayece, mientras tin 7 persona herida di bala. Den esnan herida tin tambe un turista cu a bini cu Air Berlin pa pasa vakantie na Corsou, kende a resulta herida saliendo for di aeropuerto. Bastante huls ta benta abao dilanti di aeropuerto. Tres ambulance mester a acuda pa transporta varios herido pa policlinica. Polis a cera e area pa haci investigacionnan necesario.

Continuacion di contestanan di Plasterk na Parlamento Hulandes



Vraag 3

Klopt het dat de aanleiding voor de hongerstaking van de premier van Aruba het besluit is van de Rijksministerraad om de Gouverneur van Aruba te instrueren de eilandbegroting 2014 nog niet te tekenen betreft? Kunt u dit toelichten?

Antwoord op vraag 3

Zie antwoord vraag 2.

Vraag 4

Handelt de Rijksministerraad met dit besluit niet tegen het budgetrecht van het Arubaanse parlement in? Behoort de vaststelling van de begroting van een land tot de aangelegenheden van het Koninkrijk bedoeld in artikel 3, eerste lid, Statuut of tot de eigen aangelegenheden bedoeld in artikel 41, eerste lid? Op grond van welke bepalingen in het Statuut en de daarop berustende uitvoeringsregelingen is de Rijksministerraad gemengd in het proces van besluitvorming over de begroting van een land anders dan op grond de Rijkswet financieel toezicht welke wet niet op Aruba van toepassing is aangezien dit land niet heeft geprofiteerd van schuldsanering zoals Curaçao en St. Maarten?

Antwoord op vraag 4

Het budgetrecht berust bij Aruba. De opdracht aan de Gouverneur gaat niet in tegen het budgetrecht van het Arubaanse parlement. Het parlement heeft zonder inmenging van de Rijksministerraad de landsverordening kunnen behandelen. Ook de beslissing of de begroting 2014 naar aanleiding van het nu ingezette onderzoek wordt aangepast en zo ja, in welke zin, blijft bij de Arubaanse regering en Staten.

Echter, indien de Gouverneur een landsverordening in strijd acht met het Statuut, een

internationale regeling, een rijkswet of een algemene maatregel van rijksbestuur, dan wel met belangen, waarvan de verzorging of waarborging aangelegenheid van het Koninkrijk is, stelt hij de landsverordening niet vast (artikel 21 van het Reglement voor de Gouverneur van Aruba). De beslissing over al dan niet vaststellen dient hij op grond van dit koninklijk besluit kortstondig aan te houden in afwachting van het door hem in te stellen onderzoek en een eventuele reactie van de Arubaanse regering. De aanwijzing bepaalt ook wanneer die aanhouding vervalt (zie artikel 2, tweede lid, derde lid, en vijfde lid).

De aanwijzing gebeurt op basis van artikel 15, eerste lid, van het Reglement van de Gouverneur: "De Gouverneur vertegenwoordigt de regering van het Koninkrijk overeenkomstig de bepalingen van dit reglement en met inachtneming van de bij of krachtens koninklijk besluit te geven aanwijzing. Hij is verantwoordelijk aan de regering van het Koninkrijk".

Vraag 5

Bent u het met ons eens dat iedere twijfel of misverstand over de rechtmatigheid van de beslissingen van de Rijksministerraad voorkomen dan wel weggenomen dient te worden? Zo ja, kunt u aangeven wat u hier concreet mee gedaan heeft of gaat doen? Wat zijn de consequenties als Nederland door een vormfout niet conform het Statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden heeft gehandeld?

Antwoord op vraag 5

Ja. Zie ook antwoord op vraag 4 en 6.

Vraag 6: Wat is uw reactie op de uitspraak van de premier van Aruba dat het besluit van de Rijksministerraad onrechtmatig is en dat de Raad van State had moeten worden geraadpleegd? Heeft de gouverneur van Aruba de weigering om de landsverordening houdende vaststelling van de eilandbegroting 2014 aan de Rijksministerraad voorgelegd overeenkomstig artikel 21 Reglement voor de Gouverneur van Aruba en is de Raad van State van het Koninkrijk gehoord over het koninklijk besluit daarover? Zo nee, waarom niet?

Antwoord op vraag 6

Zie antwoord op vraag 4. De gouverneur laat zich op dit moment informeren over de deugdelijkheid van de begroting alvorens te besluiten over het tekenen ervan. Mocht hij weigeren te tekenen dan zou hij inderdaad terstond hiervan kennis moeten geven aan de Koning, conform artikel 21 van het reglement.

Vraag 7

Is het koninklijk besluit conform artikel 21 van het Reglement van de Gouverneur van Aruba in het officiële publicatieblad bekend gemaakt? Kunt u het koninklijk besluit per ommegaande naar de Tweede Kamer sturen?

Antwoord op vraag 7

Het koninklijk besluit is na tekening (11 juli 2014) in de Staatscourant gepubliceerd (15 juli 2014), en conform de regels via die weg publiek gemaakt. Een afschrift van het koninklijk besluit is ook bijgevoegd bij deze beantwoording.

Vraag 8

Indien nog geen beslissing is genomen als bedoeld in artikel 21, welke beslissingen van de Rijksministerraad vormen dan de aanleiding voor de hongerstaking van de premier van Aruba? Bent u bereid deze beslissingen ter kennis van de Tweede Kamer te brengen?

Antwoord op vraag 8

Zie antwoord op vraag 4.

Ta continua na pagina 21.....

Solo Deporte.........

Saul “Canelo” Alvarez ta derota Erislandy Lara pa desicion dividi2014

Diasabra anochi a tuma lugar den MGM Grand Garden & Casino na Las Vegas, e pelea di boxeo entre e boxdo Mexicano, Saul “Canelo” Alvarez y e Cubano biba na Merca Erislandy “American Dream” Lara.

Un pelea cu a wordo bon propaganda pa Oscar “The Golden Boy” De La Hoya, cu a hala hopi fanatico pa Las Vegas y presencia e pelea aki.

Un di e fanaticonan cu a ricibi mas aplauso durante e pelea aki a resulta Guillermo “Memo” Ochoa, kende ta keeper di seleccion di Mexico cu a haci acto di presencia y duna sosten na Saul “Canelo” Alvarez.

E pelea a inicia, caminda cu Lara a demostra di ta un boxdo di talla y sigur den e prome tres roundnan a duna Alvarez hopi dolor di cabez, di dal y no wordo gedal.

Den di cuater round bay ariba e situacion a cambia, Canelo Alvarez a cuminsa pone mihor golpinan na curpa y cabez y a para e accionan di Erislandy Lara basta.



E pelea a yega 12 round basta cera, y aki pa hopi hende e di 12 round lo a dicidi kende lo a gana e pelea.

Despues di e pelea, e tarjeta di e jueznan a keda conoci.

Jerry Roth a duna su score 115-113 na fabor di Erislandy Lara, Dave Moretti ta duna su score 115-113 na fabor di Saul “Canelo” Alvarez y e ultimo juez, Levi Martinez ta duna su score 117-111 na fabor di Saul “Canelo” Alvarez cu ta gana e pelea pa decision dividi.

Sigur e ultimo tarjeta, hopi hende a cuestiona ariba un margen asina grandi.

Esnan cu a score pa ESPN.COM a duna un score di 116-112 y boso sirbidor di Solo di Pueblo tabata tin e mesun score cu Dave Moretti di 115-113 na fabor di Canelo Alvarez.

Despues di pelea, Canelo a declara pa bo gana un pelea, bo mester bringa y no core, mientras di otro banda Lara a bisa, e deporte di boxeo ta, dal y no wordo gedal.

Ban mira kico lo pasa den futuro pa ambos boxdo.

C.B. Piedra Plat / SV Britannia cu groundbreaking projecto Turf

Despues di atraha y spaar duro durante añanan, porfin a jega e momento cu C.B. Piedra Plat / SV Britannia lo bai pone su jerbe artificial ariba su tereno na Piedra Plat. Un caminda largo a wordo kana unda cu prijsnan pa pone y instala un cancha di futbol artificial tabata financiermanete imposibel pa cualkier organisacion amatuer, pero durante añanan prijsnan a bin ta bahando pa motibo di competencia mundial y asina porftin C.B. Piedra Plat / SV Britannia a jega na e punto cu e projecto aki a bira posibel. Danki na e boluntarionan di bario cu pa añanan a traha duro pa e meta aki y tambe na sponsernan cu a kere den e projecto aki. Tambe na Geerman Contractor cu su experticio cu a hasi e projecto aki bira posibel.

Un invitacion ta bai na tur persona of instancia cu di un forma of otro cu a traha y ta trahando na bienestar di nos hobenan y ta kede cordialmente invita pa bin presencia e groundbreaking diahueps awor pa 5'or di atardi na veld di SV Britannia na Piedra Plat

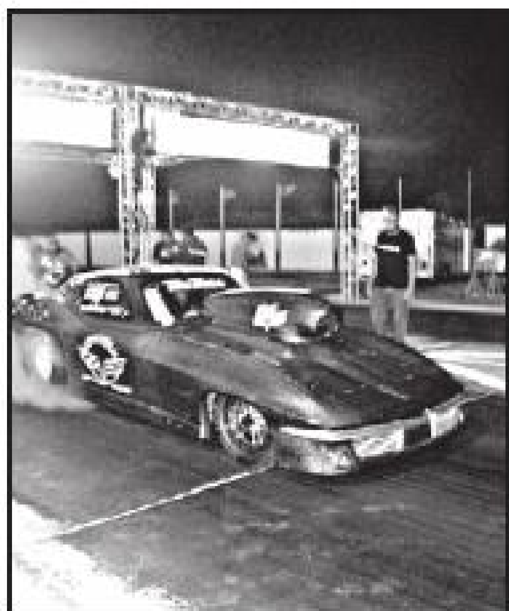




Solo Deporte.........

Diasabra Palo Marga lo tembla cu e One Day Bracket

E furia di drag race ta on henter e siman aki riba e isla di Aruba, den tur bario por ripara cu garagenan ta activo y te den oranan laat di anochi tin trabaonan y ahustenan tumando lugar riba autonan di careda. E motibo ta cu Diasabra awor 19 di July lo bai tin One Day Bracket na pista di Palo Marga. Diasabra portanan lo habri y lo cuminsa cu inschrijving pa 4:30 di atardi mientras cu e qualifying lo ta on pa 6or di atardi. E categorianan cu lo mira accion lo bai ta Summit Super Series Jr. Dragster, No Box y Box mientras cu tambe lo bai tin careda den e categorianan Sportsman Bike y Outlaw Front Wheel Drive. Inscripcion lo ta Afs.80,= pa participante mientras cu entrada lo bai ta Afls.20,= pa persona. Pues bin tempran paso e roundnan di eliminacion tambe lo bai cuminsa tempran pa asina tur cos por cana y caba na ora riba Palo Marga. Un di e atracionan grandi pa e anochii aki lo ta e categoria Crioyo Outlaw cu tambe lo ta bai ta presenta na Palo







Marga den preparacion pa e caredanan di One Cool Summer Nationals. E brommernan aki lo ta haciendo nan test and tune 9or di anochi y tambe 11or di anochi coriendo den 7 seconde sin willie bars, pues sigur esaki lo bai ta un show pa esnan presente. Pa mas informacion of preguntanan por log in libremente riba e facebook di Palo Marga como tambe Exotic Boost, Racejunkies y RPMAruba y asina keda up to date di tur informacion di drag race aki na Aruba cu den e dianan aki ta hot na caminda pa One Cool Summer Nationals dianan 29,30 y 31 di Augustus proximo.

IBiSA ta informa na publico:

Sport Centrum San Nicolas tin cambio di orario



Instituto Biba Saludabel y Activo, IBiSA ta informa na publico specialmente e area di San Nicolas, cu Sport Centrum IBiSA situa na Dr. Schaepmanstraat 52 tin cambio di orario pa e siguiente dianan.

E siman aki, riba diaranson 16 di juli, diahuebs 17 di juli y diabierna 18 di juli 2014, Sport Centrum San Nicolas su orario pa publico ta for di 7:30 a.m. te cu 8:00 p.m. Despues di 8'or di anochi e portanan ta cera pa publico.

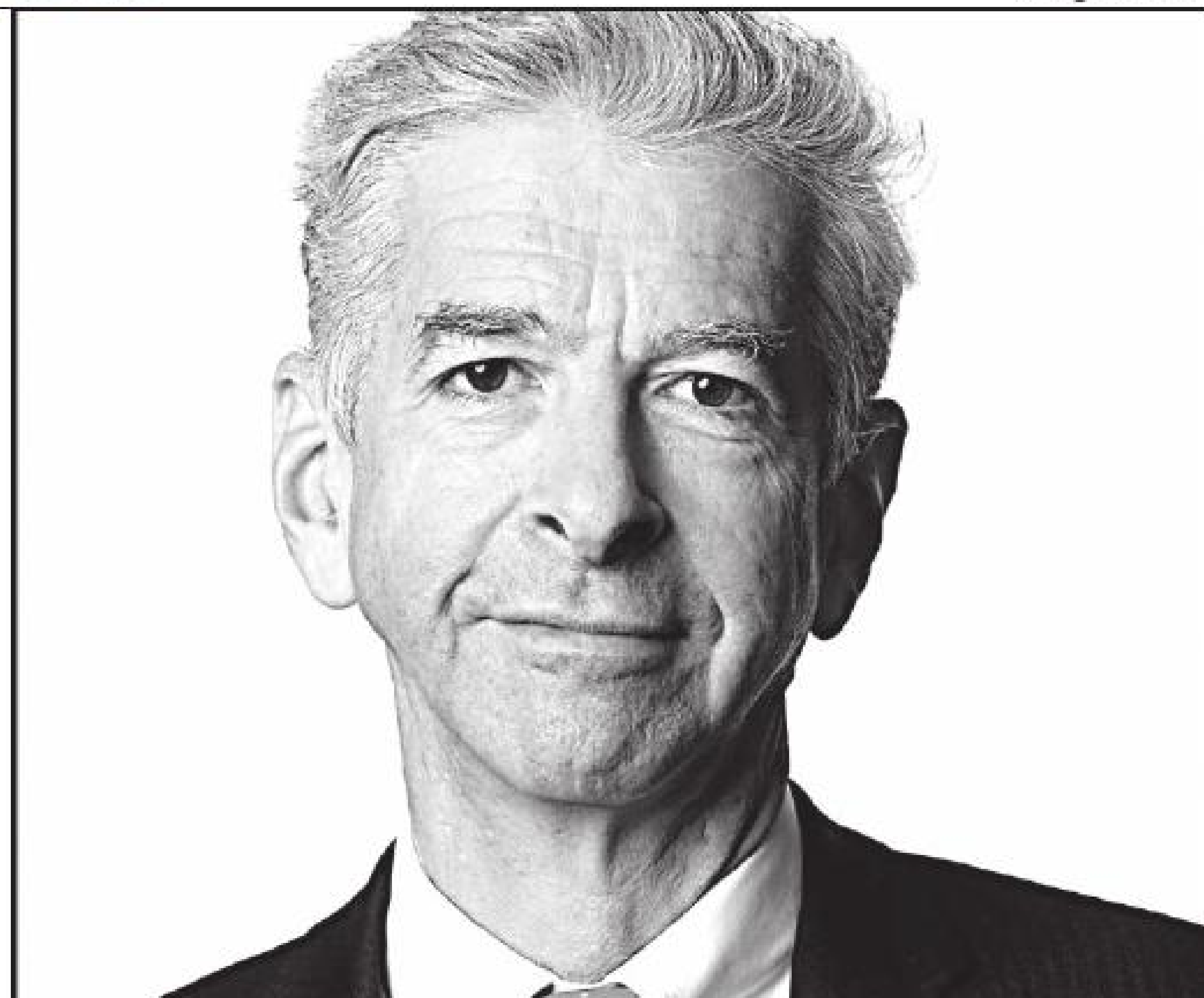
IBiSA ta informa cu e cambio di orario ta pa e dianan anuncia. Si tin cambio den informacion IBiSA lo comunica esaki na publico. Instituto Biba Saludabel y Activo ta gradici tur comprension pa e situacion.

Red Machine ta gana di Scorpions un biaha mas

Despues di un break di casi dos siman, Red Machine ta bolbe subi veld di Stadion Nady Croes/ Crismo Angela y ta topa un equipo di Scorpions cu a djis presenta na veld. Probechando di un equipo menos fuerte, Red Machine ta sa di gana di scorpions cu score di 12-6 . E equipo di Red Machine a start e wega cu Derward Ruiz, mientras cu Scorpions a start cu Miklos Petronia. Red Machine como equipo bishitante ta probecha di e descontrol di Petronia y tambe uzando nan speed ta anota 2 careda den e prome inning. Pa ora a llega ceremento di 3 inning, ya Red Machine ta gana 6-0. Pero e pitcher di Red Machine, despues di basta tempo sin tira, tambe tawata poco descontrola y cu hopi hit, Scorpions ta corta e ventaha na 6-2. Mester bisa si cu ora Derward tawata tira strike, difficilmente Scorpions tawata dal e y su curva tawata tremendo. Despues di laga Scorpions bin bek den wega, den di cabez di 5 inning, Red Machine ta baha pisa y ta score 5 careda den e inning contra varios hungador cu tawata bin tira bala riba e monticulo. Finalmente e score ta caba 12-6, caminda Jonathan Leong di Scorpions ta dal un cuadrangular den e ultimo inning. E pitcher ganador a sali Jonathan Perez, cu a releva Derward Ruiz den di 5 inning. E pitcher perdedor tawata Miklos Petronia. E miho bateadornan pa Red Machine tawata Djurwin Croes cu a bay di 2-2, 1RBI, y 1BB y tambe Julio Hernandez cu a bay di 3-2, 2 RBI. E numeritonan final ta lo siguiente: Red Machine 12 R, 9H, 1 E – Scorpions 6 R, 10H, 6 E. Pa mas detaye di e wega, no hesita pa subi www.iscorebaseball.com/redmachine, caminda e statsnan y scoresheet ta wordo uploaded casi mes ora despues di wega. E siguiente wega di Red Machine lo ta diabierna venidero 18 di juli pa 19:450PM di anochi na Stadion Nadi Croes/ Crismo Angela ora cu Red Macine lo bay enfrenta e rivalnan di siglo 21, ATCO Indians. Un invitation ta bay pa tur e fansnan di Red Machine sin lubida riba nos facebook page www.facebook.com/redmachinearuba. Nos falta un par di likes y shares mas pa llega 500 likes.....Chuuuu Chuuuu...

RED MACHINE Baseball
Pharmaton®
Jonathan Perez
1W, 2 2/3 IP, 1 ER
Djurwin Croes
2-2, 1BB, 1RBI
Julio Ambioris Hernandez
3-2, 2RBI, 1R

Continuacion di contestanan di Plasterk na Parlamento Hulandes



Vraag 9

Klopt het dat Nederland de afspraak om tot een onafhankelijke commissie, niet zijnde het College financieel toezicht (Cft), te komen eenzijdig heeft veranderd en daarmee de afspraak geschonden heeft? Kunt u dit toelichten?

Antwoord op vraag 9

Nee, zie antwoord vraag 2. De afspraak (geciteerd in het antwoord op vraag 2) is door Aruba eenzijdig opgezegd.

Vraag 10

Zo verschil van inzicht over de rechtmatigheid van besluiten van de Rijksministerraad aanleiding vormt voor de hongerstaking van de premier van Aruba bent u dan bereid om zo snel mogelijk duidelijkheid te verkrijgen over de rechtmatigheid van deze besluiten, indien duidelijkheid daar over reden kan zijn voor de premier om zijn hongerstaking te beëindigen?

Aangenomen dat de Rijksministerraad slechts rechtmatig beslist, kan daartegen geen bezwaar bestaan terwijl het onaanvaardbaar zou zijn dat de hongerstaking voortduurt indien geconcludeerd moet worden dat de beslissingen van de Rijksministerraad onrechtmatig zijn zoals de premier van Aruba stelt.

Antwoord op vraag 10

De beslissingen van de Rijksministerraad komen zorgvuldig en rechtmatig tot stand. De aanhouding van de beslissing inzake vaststelling van de begroting en het onderzoek dienen juist om te kunnen beoordelen of er sprake is van strijd met een belang waarvan de verzorging of waarborging koninkrijksaangelegenheid is. Het risico van een onbeheersbare staatsschuld met alle gevolgen van dien zou een situatie met zich mee kunnen brengen waarvan de verzorging een koninkrijksaangelegenheid is.

Indien de Koninkrijksregering daarover zou dienen te oordelen, wordt advies aan de Raad van State van het Koninkrijk gevraagd.

Vraag 11

Kunt u vóór 12 uur dinsdag 15 juli a.s. de antwoorden naar de Tweede Kamer sturen?

Antwoord op vraag 11

Ik heb u de antwoorden zo spoedig mogelijk toegestuurd.

Bijgevoegd:

1. gemeenschappelijk persbericht regering Aruba en Nederland d.d. 3 juli 2014

2. koninklijk besluit met toelichting

Otmar y Yrausquin a gaña gremionan sindical y comercial

Te con leu Otmar kier yega cu manipulacion?

Ayera por a tende un miembro di ATIA ta splica cu el'a reuni cu Otmar y Otmar a informe cu no tin placa mas pa paga gastonan di turismo. E gremio comercial a manera haya e situacion tristo y preocupante. Nan a skirbi carta pa Gobernador pa asina pidi Gobernador pa yega na un solucion pronto. Increibel con Otmar ta ganja y manipula Gremio comercial, siendo cu mes a declara den programa di Leoncita completamente un otro cos. Es mas, Plasterk a declara tambe cu Mike Eman ta gaña, pasobra no ta asina cu e no tin placa y lo no por fia placa. Si e haci su peticion na Gobierno di Reino, nan lo trate. Cu otro palabra nos ta realiza cu Otmar Oduber ta haci drama, gañando gremionan sindical pa asina laga nan purba pone presion riba Gobernador. Mas tristo ta cu e lidernan sindical y gremial aki, ta laga di desea, pasobra parce cu nan ta mal perdi den espacio y no ta comprende kico ta pasando.

Varios intento a wordo haci pa yega na solucion

Reunion entre ministernan y gobernador no a produci nada!

// Hulanda ta tene duro na e KB !

Desde dos dia pasa, cada rato Speed Andrade ta cu boletin extra unda e ta bisa cu nan ta hopi cerca pa yega na un solucion. Cada rato e ta bisa cu dentro di algun minuut. Su algun minuutnan a bira oranan largo y awor dianan ta pasando sin solucion. Ayera nochi atrobe e ta grita na radio cu awor si nan ta casi cla! A bolbe resulta den nada nada nada! Mike de Meza a duna un declaracion na prensa, unda el'a bisa cu Gobierno di Aruba a acerca Gobernador cu un proposicion pa un salida di e impasse. Mike de Meza a reitera cu nan a yama Gobernador pa un acercamiento y no cu ta Hulanda a yama nan. Conclusion ta cu tur cos ta mescos. Gobernador no a firma nada te cu ayera y prome cu Gobernador firma mester tuma lugar e investigacion. Mike de Meza a bisa cu aparentemente nan ta hopi cerca di otro, pero Hulanda ta keda cu un posicion intransigente, o sea ta tene firme na su decision. Finalmente Mike de Meza a bisa cu nan ta obliga di keda campa y drumi den tent, pasobra te cu ayera nochi no tabatin

TA BENDE

TA CUMPRA

TA HUUR

TA BUSCA

Solodipueblo@gmail.com

Barber

Sta Cruz Barber Shop a habri su porta. Habri tur dia te cu 9'or anochi. Situa dilanti Colegio San Hose, (banda di Blush). Pasa cerca nos y nos lo drecha bo look y ponebo master master!

CUMINDA

Cushina di Dochi Lee

NOS SNACKS

Tur dia tin special di dia. bestel bo cuminda tempran na 585-2585

TA HUUR

Ta huur Trappers Club pa cualkier ocasion. Airco, espacioso. Pa fiesta di ricibimento, reserva tempran. Tambe pa encuentronan religioso. 748-8280

TA BUSCA

Un Toyota Hi Ace Cargo van, Diesel of Gasolin den bon condicion preferibel di anja 2002 bay ariba. 7390101

RADIO RUMBA

Radio Rumba FM Estereo tin espacio radial obtenibel pa programa radial. Programa talkshow, informativo, religioso, musical. Yama 5859500 pa mas info.

Mito Upholstery

ta fura tur tipo di stoel di cas, oficina, bar, rest, tambe auto, pick up, etc trabao garantiza
tel : 5852843
cel: 6608780

TA BENDE AUTO BARATA Y DEN BON CONDICION

750 florin/ 1000 florin, 1500 florin..

569-4343

TA CUMPRA

PAPAYA BERDE NA CUALKIER CANTIDAD PA KILO.

POR YAMA NA CELL : 5947115.

Ta bende Un Demolition hammer Hitachi h65sd2 Di coriente PA kibra vloer AFLS 1500, 00 (40lbs) yama 5946472

TA HUUR

Ta huur espacio comercial na Centro Comercial Noord Afl. 500.00. Perfecto pa cualkier sorto di oficina.
Adres: Noord 82.
Pa informacion yama 730-7000

Final di Mundial

@ RexAruba.com











Solo Deporte......... Solo

Recupera bo vitalidad y sinti bo jong bek

Fundacion Desaroyo integral (FDI) ta organisa un tremendo tayer pa fortifica un hende su salud fisico, emocional y mental cu e metodo di BONES FOR LIFE.

Mas y mas nos ta hiba un bida di hopi tension, cu poco tempo pa para keto na nos salud. Durante añanan nos ta crea inconcientemente custumbernan cu no ta semper benificioso pa nos salud. Aki ta referi na custumbernan di p.e. postura. Hopi biaha nos ta dobla e lomba sin sa, of nos ta tene mucho stret, of e uzo di sapato hilchi hopi halto ta trece a lo largo problemanan den e lomba.

Diferente hende ta cana cu hopi tension y stress den e schouder. Ta manera cu e peso di e bida bo ta cargu'e riba e schouder y e lomba. Y si bo no relaha regularmente cu tempo esaki ta crea cu tempo problemanan fisico. Tin biaha ta e parti di e lomba abou ta duna molester.

Tin biaha nos tin tambe e custumber di rabia lihe, reacciona hopi emocional riba e retonan den bida y hopi biaha tur e emocionnan di rabia, tristesa of depresion tin su efecto riba e curpa.

E metodo di Bones for life ta ofrece ehercicionan cu ta yuda alivia e problemanan aki. Y alavez ta stimula pa scucha nos mes y crea mas balansa y harmonia den nos mes.

E persona cu ta duna e tayer aki ta ta sra. Veronica Verat for di Argentina, cu ta un specialista den e metodo aki.

E tayer lo tuma luga dia 26 di juli di 9'or a.m. pa 1'or p.m. na UNOCA na stadionweg na Oranjestad.



E luganan ta limita, asina ta inscribi mas line posibel pa bo garantisa bo participacion na e tayer aki y recupera bo vitalidad y sinti bo jong atrobe cu e tayer aki. No perde e oportunidad aki!

Pa mas informacion tuma contacto cu:

Amy Lasten cel 5920770

Marlene van Blarcum cel 5602350

"Standing di e clubmiembronan di e Diez Campeonato di Softball di Federacion Liga Mayor di Softbal Arubano"

Cu un cordial saludo deportivo directiva di "Federacion Liga Mayor di Softbal Arubano" ta participa pa medio di esaki e standing oficial di e clubmiembronan después di 6 diadomingo di e diez campeonato di softball Liga Mayor.

E di diez campeonato di bow di auspicio di "Federacion Liga Mayor di Softbal Arubano" a inicia diadomingo 01 di juni 2014 riba un bon pia cu tremendo partidonan brinda door di 10 di e 13 clubmiembronan inscribi. Manera ya anuncia e campeonato aki lo tin un duracion di 9 diadomingo y lo finalisa segun programmacion diadomingo 03 di augustus 2014 cu participacion di 13 clubmiembro.

E campeonato aki ta wordu dedica na Srs. Richard "Archie" Williams, Julio "Yuyu" Croes, Franky Arnell y Sra. Jamila Maria "Mila" Dirksz kendenan tin trayectoria bastante largo den e ramo di softball den e parti di Liga Mayor aki na Aruba. Sponsor mayor di e di diez campeonato ta Playa Liquor N.V. cu su famoso serbez "Budweiser".

Liga Mayor Softball Arubano

Poule A:	H - G - P
1: Kibaima Total Services	5 – 4 - 1
2: Bambino Florsheim	5 – 4 - 1
3: Aruba Juniors Gen. St./LG	5 – 3 - 2
4: Kenro Jewelers	5 – 3 - 2
5: Astros Powerade	5 – 3 - 2
6: Deco's Classics	6 – 2 - 4
7: Budlight Braves	5 – 1 - 4

Poule B:	
1: San Nicolas Movers	4 – 3 - 1
2: Surprise H.S.H.R.E.	4 – 3 - 1
3: Old Parr Boomerang	4 – 2 - 2
4: San Nicolas Sluggers	4 – 2 - 2
5: Racketeers MNO Vervat	4 – 2 - 2
6: Jani's Bulldozer	4 – 0 - 4

Masha danki.

Attentamente,

Claudio C. Quant

PRONOSTICO DI TEMPO PA ARUBA VALIDO TE DIARANSON 16 DI JULI 2014

COMPILA:
DIAMARS 15 DI JULI 2014 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
PARSIALMENTE NUBLA I POR LO GENERALMENTE SECO
TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:23 AM Y TA BAHA 07:10 PM.

BIENTO:
FOR DI DIRECION OOST I MODERA TE BASTA FUERTE; FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO). PRINSIPALMENTE DEN DIA, DE BES EN KUANDO FUERTE TE DURU DEN RAFAGA;
FORSA 6 TE 7 (40 PA 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO).

SITUACION GENERAL:
DEN PROXIMO 24 ORA POR SPERA CU UN TEMPO GENERALMENTE SECO LO PREVALESE RIBA NOS REGION.
MAS ALEU, DIFERENCIA DEN PRESION DI AIRE RIBA PARTI ZUID DI AREA DI CARIBE LO KEDA BASTANTE GRANDI I BIENTO LO SIGUI TA MODERA PA FUERTE RIBA ARUBA.
HUMEDAD POR AUMENTA PARTI DIARANSON MAINTA, PERO NO TA ANTICIPA AWACERO SIGNIFICANTE.

TEMPO TROPICAL:
NADA SIGNIFICANTE.

CONDICION DI LAMA:
OLANAN RIBA LAMA GRANDI 4 PA 8 PIA.

PROSPECTO DI TEMPO PA E SIMAN:
PARCIALMENTE NUBLA. BIENTO TA KEDA FUERTE. TEMPERATURA TA FLUCTUA ROND NORMAL.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 33 / MIN 27 / 0.00

HADICURARI MAX 30 / MIN 27 / 0.00

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIARANSON 16 DI JULI 2014 17:00 (21:00 UTC)

Solo Deporte.........

Diasabra Palo Marga lo tembla cu e One Day Bracket

E furia di drag race ta on henter e siman aki riba e isla di Aruba, den tur bario por ripara cu garagenan ta activo y te den oranan laat di anochi tin trabaonan y ahustenan tumando lugar riba autonan di careda. E motibo ta cu Diasabra awor 19 di July lo bai tin One Day Bracket na pista di Palo Marga. Diasabra portanan lo habri y lo cuminsa cu inschrijving pa 4:30 di atardi mientras cu e qualifying lo ta on pa 6or di atardi. E categorianan cu lo mira accion lo bai ta Summit Super Series Jr. Dragster, No Box y Box mientras cu tambe lo bai tin careda den e categorianan Sportsman Bike y Outlaw Front Wheel Drive. Inscripcion lo ta Afs.80,= pa participante mientras cu entrada lo bai ta Afls.20,= pa persona. Pues bin tempran paso e roundnan di eliminacion tambe lo bai cuminsa tempran pa asina tur cos por cana y caba na ora riba Palo Marga. Un di e atracionan grandi pa e anochii aki lo ta e categoria Crioyo Outlaw cu tambe lo ta bai ta presenta na Palo







Marga den preparacion pa e caredanan di One Cool Summer Nationals. E brommernan aki lo ta haciendo nan test and tune 9or di anochi y tambe 11or di anochi coriendo den 7 seconde sin willie bars, pues sigur esaki lo bai ta un show pa esnan presente. Pa mas informacion of preguntanan por log in libremente riba e facebook di Palo Marga como tambe Exotic Boost, Racejunkies y RPMAruba y asina keda up to date di tur informacion di drag race aki na Aruba cu den e dianan aki ta hot na caminda pa One Cool Summer Nationals dianan 29,30 y 31 di Augustus proximo.

IBiSA ta informa na publico:

Sport Centrum San Nicolas tin cambio di orario



Instituto Biba Saludabel y Activo, IBiSA ta informa na publico specialmente e area di San Nicolas, cu Sport Centrum IBiSA situa na Dr. Schaepmanstraat 52 tin cambio di orario pa e siguiente dianan.

E siman aki, riba diaranson 16 di juli, diahuebs 17 di juli y diabierna 18 di juli 2014, Sport Centrum San Nicolas su orario pa publico ta for di 7:30 a.m. te cu 8:00 p.m. Despues di 8'or di anochi e portanan ta cera pa publico.

IBiSA ta informa cu e cambio di orario ta pa e dianan anuncia. Si tin cambio den informacion IBiSA lo comunica esaki na publico. Instituto Biba Saludabel y Activo ta gradici tur comprension pa e situacion.

Red Machine ta gana di Scorpions un biaha mas

Despues di un break di casi dos siman, Red Machine ta bolbe subi veld di Stadion Nady Croes/ Crismo Angela y ta topa un equipo di Scorpions cu a djis presenta na veld. Probechando di un equipo menos fuerte, Red Machine ta sa di gana di scorpions cu score di 12-6 . E equipo di Red Machine a start e wega cu Derward Ruiz, mientras cu Scorpions a start cu Miklos Petronia. Red Machine como equipo bishitante ta probecha di e descontrol di Petronia y tambe uzando nan speed ta anota 2 careda den e prome inning. Pa ora a llega ceremento di 3 inning, ya Red Machine ta gana 6-0. Pero e pitcher di Red Machine, despues di basta tempo sin tira, tambe tawata poco descontrola y cu hopi hit, Scorpions ta corta e ventaha na 6-2. Mester bisa si cu ora Derward tawata tira strike, difficilmente Scorpions tawata dal e y su curva tawata tremendo. Despues di laga Scorpions bin bek den wega, den di cabez di 5 inning, Red Machine ta baha pisa y ta score 5 careda den e inning contra varios hungador cu tawata bin tira bala riba e monticulo. Finalmente e score ta caba 12-6, caminda Jonathan Leong di Scorpions ta dal un cuadrangular den e ultimo inning. E pitcher ganador a sali Jonathan Perez, cu a releva Derward Ruiz den di 5 inning. E pitcher perdedor tawata Miklos Petronia. E miho bateadornan pa Red Machine tawata Djurwin Croes cu a bay di 2-2, 1RBI, y 1BB y tambe Julio Hernandez cu a bay di 3-2, 2 RBI. E numeritonan final ta lo siguiente: Red Machine 12 R, 9H, 1 E – Scorpions 6 R, 10H, 6 E. Pa mas detaye di e wega, no hesita pa subi www. iscorebaseball.com/ redmachine, caminda e statsnan y scoresheet ta wordo uploaded casi mes ora despues di wega. E siguiente wega di Red Machine lo ta diabierna venidero 18 di juli pa 19:450PM di anochi na Stadion Nadi Croes/ Crismo Angela ora cu Red Macine lo bay enfrenta e rivalnan di siglo 21, ATCO Indians. Un invitation ta bay pa tur e fansnan di Red Machine sin lubida riba nos facebook page www.facebook.com/ redmachinearuba. Nos falta un par di likes y shares mas pa llega 500 likes.....Chuuuu Chuuuu...

RED MACHINE Baseball
Pharmaton®
Jonathan Perez
1W, 2 2/3 IP, 1 ER
Djurwin Croes
2-2, 1BB, 1RBI
Julio Ambioris Hernandez
3-2, 2RBI, 1R

CELEBRACION DI 35 AÑA di PIEREWIETJE TABATA UN CELEBRACION DI KITA SOMBRE.

Nan a cuminsa cu presentacion di un show fantastico den Cas di Cultura titula: "Do you Remember" como apertura di nan celebracion na Juni aña pasa. Nan a continua cu otro show na November. Un show hopi bunita di Pasco. Ambos show tabata exitoso y a atrae salanan yen. Na Februari pa promer biaha un hobencita masha spierto y talentoso a representa Pierewietje como reina infantil di Carnaval. Ta trata aki di Zayreay Colmenares cu a sa di haci un tremendo papel hunto cu su amiguitanan di Pierewietje cu nan show y a ocupa e di 4 lugar den e eleccion mescos tambe su carosa cu a clasifica den premio. Na Maart Pierewietje a presenta un CD relaciona cu e show "Do you Remember" y tambe a tene un Food Sale pa recauda fondo pa nan por a logra nan meta: Un viahe pa Corsou y presentacion di nan show tremendo aya den World Trade Center. Nan a logr'e, danki tambe na Insel Air y ademas como sorpresa a haya un contribucion di Curaçao Tourism Board cu intermediacion di sr. Clarinda. Tabata un grupo grandi di Pierewietje, mayornan y demas famia yegando na un total di 150 persona cu a haci e viahe y tur a regresa satisfecho cu gana di ripiti. Den horizonte a keda algo pendiente atras pa un pronto regreso. Pues e interes di Corsow t'ey pa nan regesa. Y pa clausura nan celebracion Pierewietje a haci esaki cu un donacion na School Preparatorio Washington bao di maneho di Juffrouw Riny. No por a spera mas, ya cu pa mas di 15 aña promer Juffrouw Anchi y despues Juffrouw Riny a facilita nan e school pa semanalmente nan por a tene nan ensayonan. Pierewietje ta gradici mayornan, coreografonan, comision, juffrouw Anchi y Juffrouw Riny e sponsornan , y e publico di Aruba y Corsou, cu a sa di sostenenan pa e celebracion aki resulta asina exitoso. Masha Danki.









Homber ta yega bati na un radio na Tanki Flip





Dialuna mainta Polis ta bay na un stacion di radio na Tanki Flip. Aki nan un homber maltrata ta cana yega. E homer cu a yega eynan ta un conoci di Polis, cu lo a haye un dia prome den problema caba na su cas. Segun declaracion di e homber algun familiar lo a batie. Ambulance a presenta y a atende cu e homber.



Daily draw at 2:30PM & 9:00PM, Sun at 2:00PM

Tue, July 15 | Winning Numbers | Draw # 858
Midday Draw

1	0	3	0	0
2	9	9	5	6
3	7	6	6	1

Tue, July 15 | Winning Numbers | Draw # 531
Evening Draw

1	0	9	8	5
2	6	9	3	3
3	6	5	3	3



Daily draw at 2:30PM & 9:00PM, Sun at 2:00PM

Tue, July 15 | Winning Numbers | Draw # 858
Midday Draw

4 7 4 4

Tue, July 15 | Winning Numbers | Draw # 436
Evening Draw

2 6 7 0

See all re



Daily draw at 2:30PM & 9:00PM, Sun at 2:00PM

Tue, July 15 | Winning Numbers | Draw # 858
Midday Draw

0 5 8 6

Sign: Gemini

Tue, July 15 | Winning Numbers | Draw # 312
Evening Draw

6 9 6 2

Sign: Libra

See all re



Daily draw at 9:00PM, Sun at 5:30PM

Mon, July 14 | Winning Numbers | Draw # 719

1	6	1	6	1
2	2	1	6	0
3	3	1	7	0

Tue, July 15 | Winning Numbers | Draw # 72

1	6	9	9	0
2	3	5	4	6
3	0	2	0	0

Diario
9975
4411
8015

Super 4
5645

4 skina DIA
9585
4 Skina Cur
6000

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherrrr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Solo Local.....

Manifestantenan apoyando welga di hamber a manda awa riba auto di gobernador



Dialuna atardi ora cu Gobernador a bay bandona su oficina den auto e manifestantenan a manda awa riba e auto di gobernador como muestra di desaprobacion, e acto aki ta un hecho cu a ser cultiva door di instigacionnan contra nos Gobernador.

Cuerpo policial ta pidi tur hende keda calmo pa cu e impasse politico andando na e momento aki

Persbericht / Communicado di prensa
Fecha: 15 di juli 2014

Manera ta conoci actualmente tin un impase politico ta sosediendo entre Aruba y Hulanda. Un di e consequencianan di esaki ta cu Minister-President di Aruba a tuma e decision pa tene un huelga di hamber. Desde e momento aki, Cuerpo Policial a constata cu ta reinando algun malcontento/ inquietud den nos Communidad. Cuerpo Policial durante di e dianan cu a pasa tawata blanco di critica entre otro pa e motibo cu aparentemente di parti di Cuerpo Policial nada ta worde hasi.

Pa medio di e communicado di prensa aki, Cuerpo Policial ta informa cu na tur momento Cuerpo Policial ta al tanto di e situacion cu a presenta y den cu caso ta monitoriando e sucesonan di cerca. Na tur momento tin miembronan di Cuerpo Policial atento pa cualkier eventualidad cu a of por presenta, asina garantisando e seguridad di un y tur, y manteniendo e orden publico. Pa motibonan estrategico no ta tur ora e momento pa actua cu man duro ta presenta, pero esaki no kiermeen cu Cuerpo Policial no tin wowo ariba tur local cu ta sosediendo. Den e dianan cu ta bin Pueblo di Aruba por ta sigur cu e wowo aki lo no sera pero lo sigi monitoria cada suceso di cerca. Pueblo por ta sigur cu na momento cu un disturbio di orden publico sosode of un of mas persona worde menasa, ofendi of agredi, Cuerpo Policial lo se di actua.

Cuerpo Policial kier a hasi un apelacion ariba un y tur pa mantene e calma, respeta nos leynan, respeta otro, sea tolerante pa otro su opinion, no crea disturbio, y mas importante evita problema.

Sea conciente cu nos tur ta keda biba ariba e pida baranca aki, pa cual ta importante pa nos tene den mente cu, cu disturbio di orden publico, menasa, intimidacion, aggresion (verbal of fysico) no ta juda Jega na cualkier desenlase na un forma pasifico.

Di parti di Cuerpo Policial di Aruba, nos ta pidi un y tur keda calmo. Polis ta labora pa pueblo descansa.

Despues di algun disturbio cu a bin ta pasando relaciona cu e impasse politico y mirando cu polis ta tolera e situacion ta parce manera cu polis no ta atendiendo e situacion, pero por medio di e carta aki polis ta informa cu nan ta debidamente na altura di e situacion y tin bista completo riba esaki y alavez ta pidi pueblo pa keda calmo.

Inoficialmente nos tin informacion di cu den fin di siman desconocidonan a tira webo riba e cas di gobernador, cu tin supuesto menasanan den direccion di gobernador, cu na su salida for di oficina di gobernador nan a manda botter di awa den su direccion. Ademas diamars atardi miembronan di un canal di television a ser cori na mal ordo y hasta un minister a atenta contra nan. Kizas pa evita otro posibel confrontacion(nan) alto-comisario a emiti e relato di prensa aki.

Na Ayo un chofer a tuma bocht mucho skerpi y a baha caminda y a bolter



Diamars mainta a drenta informe di un accidente na Ayo, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un auto a bolter. E chofer a tuma un bocht skerpi y a baha caminda bolter. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Auto malstaciona pa algun dia caba y parce cu autoridad no ta actua



nos a ricibi reclamo di algun habitante indicando cu tin un vehiculo ya pa algun dia mal staciona na e cruzada Van Leeuwenhoekstraat y Galileistraat. Por lo menos 2 patruya cu a pasa y para na e sitio a intenta busca informacion di e vehiculo aki pero sin ningun resultado. Ainda e auto tey! Ban spera cu e publicacion di e articulo aki e doño of repsonsable di esaki laga kita e vehiculo lo mas pronto posible for di e sitio ey.

Pagina Spaño.....

¡IDEOLOGÍA COMUNISTA!

Urosa:

No podemos tener una educación entubada, con un pensamiento único



El arzobispo de Caracas señaló que se necesitan personas que puedan decidir con su propia libertad y "puedan tener una actitud crítica del mundo y del desarrollo de la vida nacional", al referirse a la consulta nacional sobre la calidad educativa

El arzobispo de Caracas, cardenal Jorge Urosa, indicó que la consulta educativa es importante, pero considera que se deben tomar en cuenta los "grandes valores" que se deben promover en el campo de la educación.

"No podemos tener una educación entubada, con un pensamiento único. Se necesita que una persona pueda decidir con su propia libertad y pueda tener una actitud crítica del mundo y del desarrollo de la vida nacional", señaló.

Explicó que la consulta debe tomar en cuenta todas las opiniones "sobre todo las que subrayen los derechos de cada persona de pensar por sí mismo", dijo desde la UCAB donde participa en un foro sobre la calidad educativa.

¡QUE DESASTRE!

Lufthansa, Air Europa y Aerolíneas Argentinas también reducirán vuelos a Venezuela



Lufthansa y Air Europa decidieron reducir sus vuelos disponibles hacia Venezuela, sumándose a medidas similares tomadas previamente por otras aerolíneas debido a las millonarias liquidaciones de divisas que adeuda el Gobierno socialista a las firmas que operan en el país.

Según un comunicado de la Asociación de Líneas Aéreas de Venezuela (ALAV), un total de 15 aerolíneas han reducido sus frecuencias en lo que va del 2014, mientras que otras como Air Canada y Alitalia suspendieron sus operaciones.

La alemana Lufthansa, la aerolínea más grande de Europa, reducirá a partir del 3 de agosto sus vuelos semanales hacia y desde Caracas en un 40 por ciento, según ALAV.

El director de comunicaciones corporativas de la aerolínea, Nils Haupt, confirmó la reducción de frecuencias citando "razones operativas".

Por su parte, la española Air Europa recortará, también desde agosto, en un 57 por ciento sus vuelos a la capital venezolana, hasta ahora diarios, dijo ALAV.

Según el gremio, a partir del 8 de agosto, Aerolíneas Argentinas incrementará sus vuelos semanales de cinco a siete, pero reducirá sus asientos disponibles en un 17 por ciento.

Reuters no pudo contactarse de inmediato con Air Europa ni Aerolíneas Argentinas para confirmar las decisiones sobre los vuelos.

El Gobierno del presidente Nicolás Maduro ha prometido en varias ocasiones liberar las divisas acumuladas, pero la Asociación Internacional de Transporte Aéreo (IATA) afirma que las aerolíneas que la integran tienen cerca de 4.000 millones de dólares represados que Venezuela no les han liquidado por la venta de boletos.

VENEZUELA¡NOTANCHÉVERE!

Stefanía Fernández:

"No puedo decirle a nadie que venga a hacer turismo"



Stefanía Fernández se toma la vida con calma. Organiza su agenda minuciosamente para que le dé chance de hacer labor social (por la que recibió el premio Yodona en España), encargarse de su nuevo proyecto (la línea de ropa Stefanía Fernández by Douglas Tapia), continuar con los estudios de Comunicación Social a distancia y de que la relación con Carlos Zuloaga marche sobre ruedas.

Quiere casarse, "porque así me criaron en mi casa.Casarme y tener una familia", terminar de graduarse, "para ser periodista que es lo que me apasiona", pero por lo pronto está enfocada en su nueva faceta de diseñadora. "Es una línea muy exclusiva, de la que se harán sólo dos vestidos de cada modelo para que la clienta se sienta bien tratada y segura de que su inversión está garantizada".

¿Por qué la presentó en República Dominicana primero y no en Venezuela?

Fue una idea que surgió en febrero, justo cuando las cosas en el país empezaron a complicarse. Para nadie es un secreto lo que estamos viviendo. Se dio la oportunidad de presentarla en el RD Fashion Week y fuimos. Afortunadamente tuvimos una buena acogida, porque es una línea fina, sin pedrería ni brillo de ningún tipo. Elegante, capaz de satisfacer a cualquier venezolana.

¡REGRESO A CLASES SIN ÚTILES!

Escasez de artículos escolares en estado crítico

La Cámara de la Industria Educativa y Materiales advirtió este lunes que el sector atraviesa una grave situación a causa de la escasez de insumos y el retardo en la asignación de divisas, lo que dificultaria el inicio del nuevo año escolar en septiembre.

El presidente de la Cámara Luis Scarciofo señaló que la situación en el sector es complicada y el tema de los artículos educativos realmente es critico.

Destacó que se han reunido con autoridades del Concoex y no han logrado subsanar la escasez debido a que el sector necesitaba que los trámites de las divisas se le hubiesen dado curso desde octubre de año pasado.



Agregó que también han asistido a las licitaciones parta obtener divisas, Sicad II, y aun están esperando que digan a quienes les han dado el visto bueno. Advirtió que este retraso pone en riesgo la oportuna distribución de los materiales para su comercialización.

Dijo que hay escasez de papel de todo tipo, lápices, marcadores, resaltadores, bolígrafos y además cartulinas y plastilinas, entre otros. La gama que se demanda para el sector escolar para esta temporada es muy amplia y tenemos fallas"

Pagina Hulandes......

Rovende moeders zetten kinderen in

NOOTDORP - De politie is op zoek naar twee vrouwen die samen met hun jonge kinderen op roverspad zijn gegaan. Het duo gebruikte de kinderwagens om de buit in te verstoppen.



Het proletarisch middagje shoppen is op 8 maart vastgelegd in Nootdorp. Het duo rooft eerst voor 320 euro aan spullen uit de Hema. Daar worden ze nog bijna betrapt, maar als het alarm afgaat geeft een van de vrouwen schaamteloos haar kindje de schuld. Die zou per ongeluk iets uit het rek hebben gepakt. Ze geeft het artikel terug, maar loopt ondertussen met een buggy vol andere spullen de zaak uit. De twee slaan daarna op dezelfde wijze toe in een kledingwinkel.

De politie heeft beelden vrijgegeven van de vrouwen in de hoop dat ze alsnog gepakt kunnen worden. Hun kinderen zijn daarop onherkenbaar gemaakt.

Eman hoopt op goodwill en begrip Nederland

ORANJESTAD/DEN HAAG - Aruba hoopt dat de Nederlandse regering tot inkeer komt en zich niet langer bemoeit met de begroting van het eiland. Premier Mike Eman van Aruba zei maandag dat hij hoopt „op goodwill en begrip" en dat Nederland afwijkt van de gekozen „ramkoers". Juridische stappen kondigde hij niet aan.



Eman vindt het onacceptabel dat Nederland de gouverneur van Aruba belet de begroting te ondertekenen. „De begroting van Aruba is een autonome aangelegenheid. De procedure die de Rijksministerraad heeft gevolgd, is niet oké." Eman verbaast zich over de handelingen van premier Rutte en minister Plasterk. „Wij kunnen de bezorgdheid niet plaatsen", aldus Eman, die wees op sterke economische en sociale groei van het koninkrijksdeel de afgelopen jaren.

Volgens Eman, die via een Skypeverbinding vanuit Oranjestad de Nederlandse pers in Den Haag tekst en uitleg gaf, is „deze besluitvorming van de Rijksministerraad onrechtmatig". „Nederland ligt op ramkoers om de confrontatie met Aruba aan te gaan. Het recht om een eigen begroting te maken is ons het meest dierbaar. We zijn ook in overleg gegaan met de Nederlandse regering, maar die wil coûte que coûte naar een model waarbij Nederland financieel toezicht houdt op Aruba. En dat terwijl Aruba geen geld vraagt en dat ook nooit zal doen. Voor de autonomie van Aruba hebben generaties gestreden."

Premier Eman is voorlopig niet van plan zijn hongerstaking op te geven. Tijdens de persconferentie zei hij bereid te zijn om te sterven voor de autonomie van Aruba. „Deze ingreep in het recht van Aruba om een eigen begroting te maken, accepteren we niet." Hij noemt het „wurgen, chanteren en gijzelen" wat Nederland doet.

Uit het koninkrijk stappen hoeft volgens Eman niet. „De begroting is al een autonome aangelegenheid. We hoeven er niet uit, zolang iedereen de regels volgt. Wat ik wel mis, is een geschillenregeling waar we met dit soort zaken terechtkunnen."

CDA en D66 willen onderzoek RvS naar Aruba

DEN HAAG - Het CDA en D66 willen dat de Raad van State „zo spoedig mogelijk" onderzoek gaat doen naar het conflict over de begroting van Aruba. Dat liet het Tweede Kamerlid Wassila Hachchi (D66) dinsdag mede namens de christendemocraten weten.

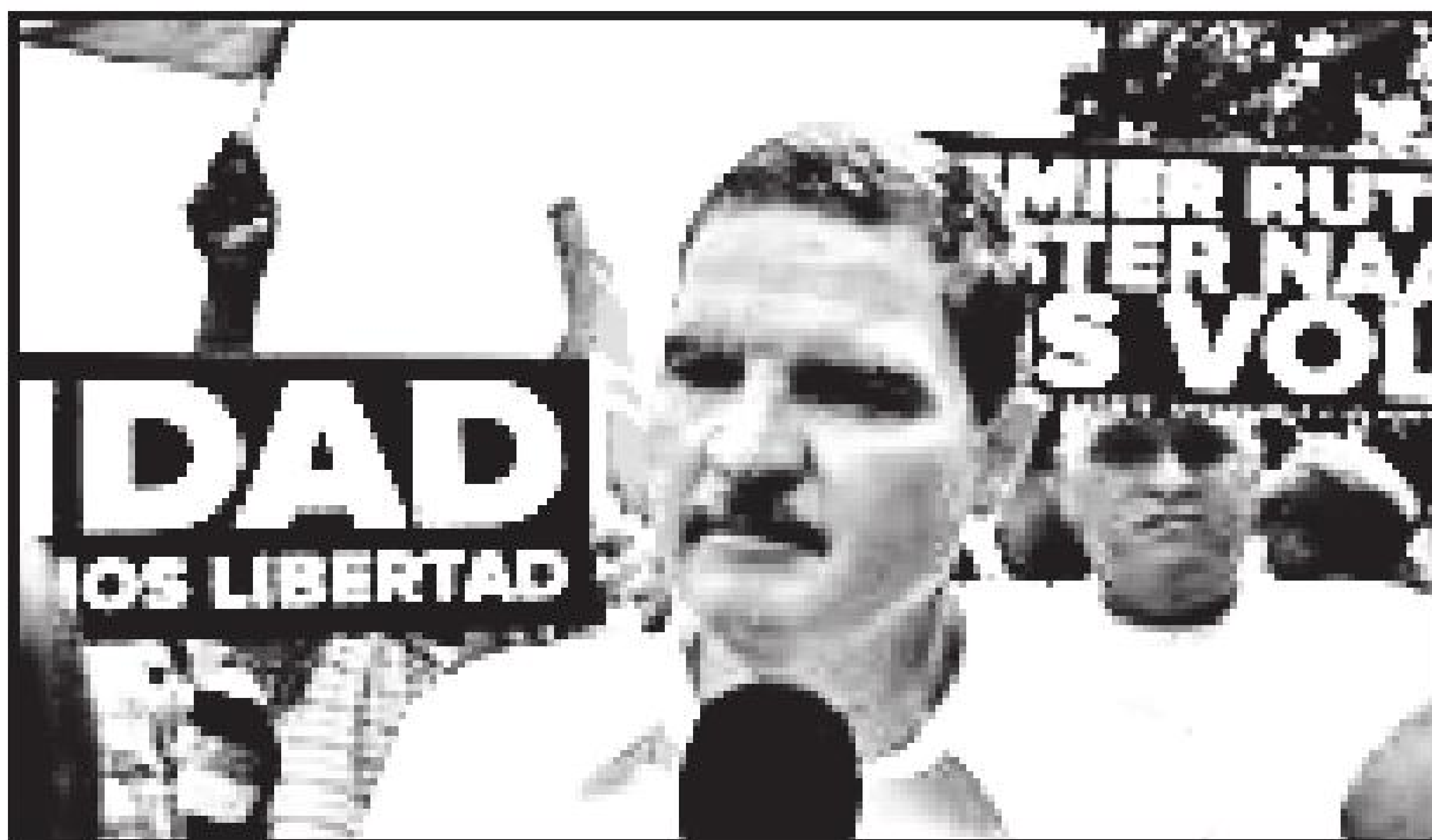
De Rijksministerraad besloot vorige week vrijdag om onderzoek te laten doen naar de financiën van Aruba en daarom voorlopig geen groen licht te geven voor de begroting. Daarop besloot een woedende premier Mike Eman van Aruba in hongerstaking te gaan.

Het kabinet antwoordde eerder op de dag op vragen van beide partijen over de kwestie. Daaruit blijkt volgens Hachchi dat er vragen blijven over de rechtmatigheid van het besluit van de Rijksministerraad en de rol van het College financieel toezicht (Cft) dat het onderzoek gaat doen.

„Er moet een derde partij naar kijken en de Raad van State is daar de uitgelezen partij voor", aldus Hachchi. Het orgaan moet „helderheid geven" in de zaak. Volgens haar komt het kabinet niet met een oplossing voor het conflict. Ze waarschuwt dat het geen „prestigespel" moet worden.

Uit de brief van premier Mark Rutte en minister Ronald Plasterk (Koninkrijksrelaties) blijkt dat ze niet willen ingaan op de eisen van Eman. Ze herhalen dat de premier van Aruba begin deze maand nog akkoord ging met de afspraken, maar die kort daarop eenzijdig heeft opgezegd.

Aan het besluit om een onderzoek te beginnen naar de begroting van Aruba „is een lang proces



voorafgegaan", aldus beide bewindslieden. Er zijn al jaren zorgen over de overheidsfinanciën „die zonder afdoende actie nu snel onbeheersbaar kunnen worden".

Eman hoopte maandag nog dat Nederland van de gekozen „ramkoers" zou afwijken. Hij zei de bezorgdheid over de begroting niet te kunnen plaatsen. De autonomie van Aruba komt naar zijn mening door de maatregelen van de Rijksministerraad in het geding. Vorige week dreigde Eman nog met juridische stappen om een einde te maken aan de „dwaling".

SOLO OBITUARIO.....

"Dios ta amor ..... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta haci"
Salmo 33

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento cristianamente di



Johanna Croes-Maduro
mihor conoci como **"Hanna of Mamai"**

Na nomber di su
Esposo Maximo "Maché" Croes
Yiunan Haime, Doris y famia
Aureen
Edgar "Gachi", Margo y famia
Kenny
Sonny y famia
Debby

Nieto y nietanan: Hairo y Charlotte
Cindy
Tania y Rupert
Jaime
Edmar
Bryan
Nicole

Su rumannan: †Chai y Sra. Vda. Julietta Maduro y famia
Sra. Vda. Deta Laclé-Maduro y famia
Jenny Maduro y famia
†Poly y Vivian Maduro y famia
†Frank y Sunilda Maduro y famia
†Johnny Maduro
Nelda y Fechi Ras-Maduro y famia
Su tanta Margo Dijkhoff Bremer
Su suegronan y suegranan
Su suanan y cuñanan

Ex cuñanan Fina, Betty y Diana
Sobrina y sobrinonan, primo y primanan na Aruba y Hulanda
Su ihanan, comer y compernan
Su amistadnan na Aruba y den exterior
Demas famia: Croes, Maduro, Bremer, Marin, Petrocchi, Gallego-Lopez, Laclé, Ras, Dijkhoff, Tromp, Loopstok, Hoevertsz, Rosario, Krozendijk, Hernandez, Paesh y demas famia, bon bisiñanan, conocinan y amistadnan ta invita pa asisti na **e acto di entiero cu lo tuma lugar diarazon 16 di Juli 2014 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Santa Filomena pa Santa Catolico na Paradera. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa Santa Filomena na Paradera.**

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home diamars 15 di Juli 2014, di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia of conoci.

SOLO Obituario.....



Cu profundo tristesa staff y personal di Edmar Construction N.V. ta anuncia fayecimento di



Sra. Johanna Croes-Maduro

"Hanna of Mamai"

na bida mama y suegra di nos propetario.

Cu Mamai sosega na paz

INVITACION:

Pa medio di esaki famia nan kier haci invitacion,

pa un Santo Sacrificio di misa pa recorda prome aña di fayecimento di nos defunto stima,



Maximina Angela - Jansen

Santo Sacrificio di misa ta tuma lugar diarazon awor 16 di Juli 2014,

pa 7:00 pm na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz..

Di parti di Crismo, Rock,Wina y famianan

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia Werleman ta gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion durante fayecimento y despedida di nan defunto stima

Andres "Buchi Afro" Werleman



Gradicimento special ta bay na tur cu a yama, manda krans, y kaarchi. Masha danki pa e palabranan di Consuelo. Danki special na Maria Baquero cu tabata cerca dje for di comienso di su lucha te na final, na Staff y Personal di St. Michael Paviljoen pa nan bon cuido, na tur su compañeronan cu tabata un famia p'e, tur amigo y amiganan cu a bishit'e tur dia, Zuster y broedernan di HOH snijdend 3 specialmente Zuster Maritsa pa su cariño y amor infinito, Zuster Juliette pa su bunita oracionnan den oranan di su partida, na Paola, Adriana, Dorelis, Claudia cu a compañ'e tur anochi. Boso muestra di atencion tabata un gran Consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita tur famia, bisiña amigo y conocir pa 3 santo sacrificio di misa na Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz

Diarazon 16 di Juli, diabierna 18 di Juli y diasabra 19 di Juli pa 7'or di anochi

Boso presencia ta altamente aprecia.

Servicio Comunitario

Famia cu 3 yiu a cla di haya cas bashi y ta den necesidad pa ayudo comunitario di algun muebles manera set di sala, set di comedor, stoel, mesa, cama double, cashi di paña, set di wea, set di tayo, Cortina, klechi di cama y demas articulo cu lo por yuda e famia aki. E famia aki mester practicamente tur cos pa por cuminsa den nan hogar. Si tin algun persona cu tin algun di e articulonan aki di mas y cu ta dispuesto pa regala e famia den necesidad aki, por yama na telefon 562- 0119 of 740-3140 pa cual lo regel pa busca tur cos. Un man ta yuda otro y cu poder di Dios e famia aki por logra haya e ayudo comunitario cu ta necesario. Dios Bendiciona cada un man cu ta brinda yudansa!

Lord, Shepherd our Dad today

In green pastures let lay

To still waters guide his way.

Restore his soul, we pray.

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristian di:



Sr. Vdo Frits "Fefe" Maduro

Na nomber di su

Casa: †Rufina Marcela Maduro

Yiunan: Rafael y Luz Stella Maduro y famia

Magali Maduro

Dorothy & Patrick Haime y famia

Miriam & Leo Rodriguez y famia

acto di entiero cual ta tuma lugar Diaranson 16 di Juli pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Sta. Theresita pa santana catolico San Nicolas. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Sta. Theresita na San Nicolas.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Cas Habib" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home na Cumana

Diamars 15 di Juli di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Tip line 592-6895.....

Cumpleanja

Veruschka Koolman.



Heys guys and girls!!!

Awe a cumpli aña e chick Harley, Veruschka Koolman. E ta haya macuto di pabien di su mama stima Winey, di su yiunan, su rumannan Shamila, Jereminia, Jouraine, Jetzbelisse, Wendy, su tanta y omonan sobrina y sobrinonan, friendnan di Harley Club, Vivian, Maria, Jacky, Jeanine, Valery y specialmente di su amor x.g ! xoxo!

Cushina di Nestor

Saco si tur diahuebs/diabierna y diasabra lo bay tin saco y hopi mas cuminda di 6'or pm te 12'or am, na Siribana 45-A por yama mi na 569-0131. Y tur diadomingo mi tremendo BBQ, mi ta warda boso nan.